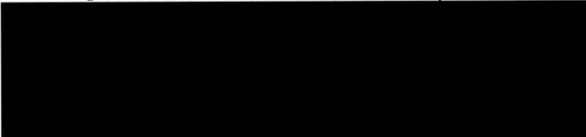


**Smlouva o podmínkách realizace projektu
v rámci Programu přeshraniční spolupráce
Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020**

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1

zastoupené: RNDr. Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce



(dále jen „Národní orgán“)

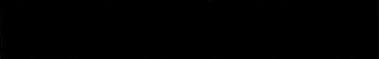
na straně jedné

a

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích

se sídlem: Branišovská 1645/31a, 370 05 České Budějovice

zastoupená: doc. Ing. Mgr. Tomášem Machulou, Dr., Ph.D., Th.D., rektorem



(dále jen „Partner“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku:

- I. v souladu s Programem spolupráce, kterým se stanovují podmínky pro realizaci projektů v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020 (dále jen „Cíl EÚS ČR-BY“), vycházející zejména z:
- a. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybníkářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
 - b. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - c. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259;
 - d. nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- a z další platné legislativy EU a českého právního řádu.
- II. v návaznosti na Rámcovou smlouvu mezi Řídicím orgánem programu (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) a Vedoucím partnerem projektu definovaného v čl. 1 odst. 1 uzavřenou dne 24.08.2017 (dále jen „Rámcová smlouva“, jejíž kopie tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 3)
- tuto smlouvu (dále jen „Smlouva“).

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preamble

Na základě žádosti Vedoucího partnera ze dne 08.02.2017 a jejím naplánováním Monitorovacím výborem dne 29.05.2017 jsou splněny předpoklady pro uzavření Smlouvy.

Čl. 1 Účel Smlouvy

1. Účelem Smlouvy je realizace aktivit české části projektu:

Číslo projektu:	25
Název projektu:	Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí
Prioritní osa:	2
Specifický cíl:	6c

(dále jen „Projekt“).

Projekt je rámcově definován Žadostí Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Žádost“) a Rozhodnutím Monitorovacího výboru. Oba dokumenty jsou nedílnou součástí Smlouvy jako přílohy č. 1 a 2.

2. Při naplňování účelu Smlouvy spolupracuje Partner s partnery Projektu definovanými v části Projektpartner / Partneri projektu Žadosti. Právní vztahy mezi partnery Projektu jsou vymezeny v Partnerské dohodě Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Partnerská dohoda“), která byla uzavřena dne 23.08.2016.

Čl. 2 Harmonogram plnění

Realizace Projektu musí být dokončena nejpozději do 31.08.2020.

Čl. 3 Finanční rámec

1. Předpokládaná výše celkových způsobilých výdajů po zohlednění příjmů (celkový způsobilý rozpočet) činí: 409 378,62 EUR.
2. Na splnění předmětu Smlouvy uvedeného v čl. 1 budou Partnerovi poskytnuty Řídícím orgánem (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) finanční prostředky ve výši 347 971,82 EUR z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), avšak nejvýše 85 % celkového způsobilého rozpočtu.
3. Skutečná výše finančních prostředků poskytnutých Partnerovi, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3 odst. 2 Smlouvy.
4. Partner má povinnost zajistit si prostředky na realizaci Projektu označované jako národní spolufinancování ve výši 61 406,80 EUR.

Čl. 4 Způsobilost výdajů

1. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - pravidly způsobilosti výdajů uvedenými v aktuální Příručce pro české žadatele.
2. Z časového hlediska jsou výdaje způsobilé takto:
- a) Od 01.01.2014 do data uvedeného v Souhlasu se zahájením realizace projektu mohou vznikat výdaje související s plánováním a přípravou Projektu, a to do výše 5 % celkových způsobilých výdajů Partnera, přičemž základem pro výpočet jsou celkové způsobilé výdaje stanovené Monitorovacím výborem při naplánování projektu.
 - b) Výdaje na realizaci Projektu mohou vznikat od 13.10.2016 (včetně).
 - c) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění nejpozději v den ukončení realizace Projektu uvedený v čl. 2 Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 60 dnů od data ukončení realizace Projektu uvedeného v čl. 2 Smlouvy. Pokud doklad nemá datum zdanitelného plnění, je datem zdanitelného plnění míněno datum uskutečnění účetního případu.
3. Veškeré aktivity Projektu realizované mimo programovou oblast musejí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z ERFF pro cíl Evropská územní spolupráce a Příručkou pro české žadatele.

Čl. 5

Práva a povinnosti Partnera

1. Partner je povinen použít dotaci v souladu s podmínkami této Smlouvy a v souladu s Rámcovou smlouvou.
2. Partner je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 Smlouvy.
3. **Udržitelnost**
Partner je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 Smlouvy byl, v souladu s Příručkou pro české žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Partnerovi a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti.
4. **Plnění rozpočtu**
 - a) Partner je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy.
 - b) Horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol jsou dány aktuálně platným rozpočtem Partnera, jak je uveden v příloze č. 4 Smlouvy (příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění).
 - c) Horní limit rozpočtové kapitoly je možné překročit max. o 15 % dané rozpočtové kapitoly (při posuzování 15 % se vychází z rozpočtu dle uzavřené Smlouvy, příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění), a to pouze pokud dojde k úsporám v jiných rozpočtových kapitolách tak, aby nebyla překročena celková částka rozpočtu, a pokud změna nemá vliv na dosažení cílů Projektu. V případě, že horní limit rozpočtové kapitoly nepřesáhne 15 % dané rozpočtové kapitoly nebo částku 500 EUR, není nutné provádět změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě, ani změnu rozpočtu hlásit Kontrolorovi určenému v čl. 7 Smlouvy.
 - d) V případě změny rozpočtu přesahující 15 % kterékoliv rozpočtové kapitoly, je potřeba provést změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě. Výdaje, které přesahují horní limit rozpočtové kapitoly o více než 15 % dané rozpočtové kapitoly, nemohou být Kontrolorem schváleny, dokud není uzavřen příslušný dodatek ke Smlouvě.
5. **Způsobilé výdaje**
 - a) Partner je oprávněn požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě Podrobné soupisky výdajů, jež se předkládá se Zprávou o realizaci projektu – zprávou za partnera, schválené jako způsobilé Kontrolorem.
 - b) Veškeré způsobilé výdaje musejí být doloženy kopií účetního, daňového či jiného dokladu a dokladu o úhradě. Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi

zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

- c) Pokud Kontrolori zjistí, že předložená zpráva je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Partner povinen zprávu doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Kontrolorem.
- d) Partner je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů Projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace Projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy a udržitelnost Projektu dle čl. 5, bodu 3 Smlouvy.
- e) Spolufinancování Projektu z prostředků jiného programu financovaného ze zdrojů EU je vyloučené. Pokud je Projekt spolufinancován jinými veřejnými národními prostředky, je partner povinen zajistit, že nedojde k duplicitnímu financování výdajů.
- f) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, jsou zohledňovány kancelářské a administrativní náklady ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Partnera stanovena takto:

Výše paušální sazby stanovující podíl kancelářských a administrativních nákladů na způsobilých přímých personálních nákladech v %:	15
--	----

- g) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, nejsou zohledňovány personální náklady ve formě paušální sazby.

6. Podávání zpráv

- a) Partner je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů Projektu, a to zejména prostřednictvím Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, resp. Zpráv o realizaci projektu – zpráv za projekt a Závěrečné zprávy o realizaci celého projektu. Partner je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 5.
- b) V případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, je Partner povinen poskytovat Kontrolorovi zprávy o udržitelnosti Projektu.

7. Vedení účetnictví

- a) Partner odpovídá za to, že řádně účtuje o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech, případně o přeposlání dotace a že od data uvedeného v čl. 4 odst. 2 písm. b) Smlouvy bude účetní evidence za Projekt vedena v jeho účetnictví odděleně v souladu se zákonem č. 593/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, a to formou odděleného účetního systému, nebo za použití odděleného účetního kódu pro všechny transakce související s Projektem.
- b) V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Partner vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřisuzuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Partnerem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů.
- c) V případě, že Partner není povinen vést účetnictví, odpovídá za to, že povede pro Projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k Projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Partner poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- d) Partner je dále povinen průkazně všechny položky doložit při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy.

8. Veřejné zakázky

- a) Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů v případě zakázek vyhlášených od 1. října 2016). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na Partnera povinnost postupovat podle zákona, je Partner povinen postupovat v souladu s aktuálním

zněním Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).

- b) Partner odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu a po dobu dle čl. 5 bodu 3 Smlouvy, pokud se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola / audit¹

- a) Partner je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, respektive auditu, vztahujících se k realizaci Projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Partner musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci Projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci Projektu uváděných ve Zprávách o realizaci projektu – zprávách za partnera, resp. Zprávách o realizaci projektu – zprávách za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, respektive ve zprávě o udržitelnosti Projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly / auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán, Národní orgán, Kontroloři, Certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány² oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Partner je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách / auditech, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly / auditu na základě provedených kontrol / auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách / auditech, jejich výsledcích a stavu plnění kontrolami / audity navržených opatření je Partner povinen zahrnovat do Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, případně do zpráv o udržitelnosti Projektu. Na žádost Řídícího orgánu, Národního orgánu, Kontrolorů, Certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Partner povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

- a) Partner je povinen provádět propagaci Projektu v souladu s přílohou XII nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů, a Příručkou pro české příjemce dotace.
- b) Partner je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu. Partner souhlasí, aby Řídící orgán, Národní orgán a subjekty jimi určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace Projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.
- c) Partner poskytne v elektronické podobě a odpovídajícím (vysokém) rozlišení Národnímu orgánu minimálně 5 fotografií zachycujících jednotlivé aktivity a výstupy Projektu z obou stran hranice. Národní orgán může rovněž požádat českého Partnera o nové zaslání vhodnějších fotografií.

12. Poskytování údajů o realizaci Projektu

- a) Partner je povinen na žádost Národního orgánu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací Projektu, respektive s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Partner je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která budou provádět Řídící orgán a Národní orgán, a to po dobu pěti let od data poslední platby.

¹ Upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád ve znění pozdějších předpisů a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

² Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je Projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je také ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

13. Oznamování změn

Partner je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění Projektu a na plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

14. Uchovávání dokumentů

Partner je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací Projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků, a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

15. Příjmy Projektu

- a) Příjmy, které nelze předem objektivně odhadnout, se musí odečíst od způsobilých výdajů vykázaných EK do tří let od ukončení projektu nebo do termínu pro předložení dokladů pro uzavření programu.
- b) V případě, že jsou některé investiční výdaje nezpůsobilé, přidělí se čistý příjem v poměrné výši na způsobilé a nezpůsobilé části investičních nákladů.

16. Péče o majetek

Partner je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace Projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na Projekt) nesmí Partner majetek spolufinancovaný byť i částečně z prostředků dotace, bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Partner nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků Projektu s předchozím písemným souhlasem Národního orgánu. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti.

17. Dodržování ustanovení Příručky pro české žadatele a Příručky pro české příjemce dotace

Partner odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací Projektu, které jsou stanoveny v Příručce pro české žadatele a Příručce pro české příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je Národní orgán oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 6 odst. 3 Smlouvy, tj. pozastavit platby, a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

18. Financování Projektu Partnerem

Partner je povinen zajistit financování a realizaci Projektu před proplacením dotace.

19. Proplacení dotace

Vedoucí partner je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace pro Projekt předložit Kontrolorovi řádně vyplněnou Zprávu o realizaci projektu – zprávu za projekt včetně příslušných Potvrzení výdajů.

20. Bankovní účet Projektu

Pokud je partner Vedoucím partnerem, je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od Certifikačního orgánu a vyplacení příslušné části dotace dotčeným partnerům Projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely Projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 7 této Smlouvy.

Čl. 6

Práva a povinnosti Národního orgánu

1. Národní orgán se, při dodržení všech podmínek ze strany Partnera vyplývajících z této Smlouvy, zavazuje prostřednictvím Kontrolora zajistit vydání Potvrzení výdajů.
2. Národní orgán je oprávněn provádět u Partnera veškeré činnosti související s ověřením, zda Projekt je realizován v souladu se Smlouvou.
3. Pokud Národní orgán nebo orgán oprávněný ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, zjistí, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Národní orgán oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.
4. Národní orgán si vyhrazuje právo, v případě, že je porušení ustanovení Smlouvy dle předchozího odstavce zjištěno před vyplacením dotace, odpovídajícím způsobem zkrátit částku dotace, která má být Partnerovi dotace vyplacena.
5. Národní orgán je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Partner poruší své povinnosti dle této Smlouvy.

Čl. 7 Kontrolor

1. Plněním funkce Kontrolora dle čl. 23 odst. 4 Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 bylo Národním orgánem pověřeno Centrum pro regionální rozvoj České republiky.
2. Kontrolor je oprávněn kontrolovat, zda Partner plní povinnosti vyplývající ze Smlouvy.

Čl. 8 Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

1. Výčet sankcí

Národní orgán si, zjistí-li, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Partnerovi následující sankce:

- a) aniž by byla dotčena ustanovení čl. 8 odst. 1 písm. b) – h) Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b) v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti a dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle Smlouvy povinnost dodržena;
- c) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 12 písm. b) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–1 % celkové částky dotace;
- d) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 13 a 14 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–5% celkové částky dotace;
- e) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 11 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle části III. přílohy č. 6 této Smlouvy;
- f) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 2, 9 a 10 písm. a) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- g) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených od 1. října 2016), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části I. přílohy č. 6 Smlouvy;
- h) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 8 odst. 1 písm. g), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části II. přílohy č. 6 Smlouvy;

2. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 8 odst. 1 Smlouvy.

Čl. 9 Ustanovení společná

Partner prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje, že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Národního orgánu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen Národním orgánem o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i ve Zprávě o realizaci projektu – zprávě za partnera, resp. Zprávě o realizaci projektu – zprávě za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;

- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jin obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování³ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jin obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Partner nenachází v úpadku.

Čl. 10 Ustanovení závěrečná

1. Partner souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název / sídlo / IČ Partnera, údaje o Projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy EU a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro české příjemce dotace stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na Projekt) je uveden v Příručce pro české příjemce dotace. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Národního orgánu.
3. Případné spory mezi Národním orgánem a Partnerem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis obdrží Partner, jeden Národní orgán a jeden Kontrola. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
7. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
Příloha č. 1: Žádost Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 2: Rozhodnutí Monitorovacího výboru.
Příloha č. 3: Rámcová smlouva Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 4: Podrobný rozpočet.
Příloha č. 5: Harmonogram monitorovacích období.
Příloha č. 6: Tabulka odvodů.
Příloha č. 7: Identifikace bankovního účtu (pouze v případě Vedoucího partnera projektu).
Příloha č. 8: Oznámení o poskytnutí podpory de minimis (je-li pro Projekt relevantní).
8. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že Národní orgán po podpisu smlouvy uveřejní smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
9. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve smlouvě nejsou údaje podléhající obchodnímu tajemství, ani údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců nebo jejich zaměstnanců, a souhlasí s uveřejněním smlouvy jako celku. Partner je nicméně oprávněn v případě potřeby ze smlouvy před jejím zveřejněním odstranit informace, které se podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí. V případě, že by přesto uveřejněním smlouvy došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců či zaměstnanců, odpovídá každá smluvní strana za újmu způsobenou pouze jí samé a jejím vlastním zástupcům nebo zaměstnancům.
10. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se uzavírá a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv, přičemž nutnou podmínkou toho, aby smlouva mohla být uzavřena, je nabytí účinnosti Rámcové smlouvy. Smluvní strany berou výslovně na vědomí a souhlasí s tím, že plnění smlouvy může nastat až po nabytí její účinnosti.

³ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výši způsobilých výdajů a výši dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu.

11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Partner nebude Projekt realizovat, tedy poruší smlouvu podstatným způsobem, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. Odstoupení se činí písemným oznámením o odstoupení doručeným druhé smluvní straně. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Partner vrátí dotaci Certifikačnímu orgánu.
13. Smlouva se uzavírá do konce doby uvedené v čl. 5 odst. 3.

V České republice, dne 13 -11- 2017
Za Partnera

doc. Ing. Mgr. Tomáš Machula, Dr., Ph.D., Th.D.
rektor

V Praze, dne 24. 11. 2017
Za Národní orgán

ředitel Oddělení evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj

Za věcnou a formální správnost Smlouvy:

V Písku, dne 3. 11. 2017
Za Centrum pro regionální rozvoj České republiky

Ing. Milan Voldřich
vedoucí oddělení pro NUTS II Jihozápad
Centra pro regionální rozvoj České republiky



**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit
Freistaat Bayern - Tschechische Republik
Ziel ETZ 2014 - 2020 /
Program přeshraniční spolupráce
Česká republika - Svobodný stát Bavorsko
Cíl EÚS 2014 - 2020**

Projekt 25

**Museum Uploaded - Digitale Technologien
für interaktive und grenzüberschreitende
Museumskooperationen /// Museum
Uploaded - Digitální technologie pro
přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí**

03.11.2017 09:30



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

1. Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Prioritätsachse / Prioritní osa

2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů

Spezifisches Ziel / Specifický cíl

Erhöhung der Attraktivität des Programmgebiets durch Erhalt und Aufwertung des gemeinsamen Kultur- und Naturerbes in nachhaltiger Form / Zvýšení atraktivity dotačního území prostřednictvím zachování a zhodnocení společného kulturního a přírodního dědictví v udržitelné formě

Projektname / Název projektu

Museum Uploaded - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen /// Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí

Projektnummer (automatisch generiert) / Číslo projektu (automaticky generováno)

25

Name der Organisation des Leadpartners / Název organizace vedoucího partnera

Stadt Deggendorf

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu

36 Monat(e) / 36 měsíc(ů)

Projektbeginn / Začátek realizace projektu

01.09.2017

Projektende / Konec realizace projektu

31.08.2020



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Beschreiben Sie bitte zusammenfassend die Ziele und den Inhalt des Projekts, geplante Aktivitäten, Zielgruppen und den erwarteten Mehrwert für das Programmgebiet.

Museum Uploaded ist ein Kooperationsprojekt von 4 Institutionen mit dem Ziel einer innovativen Weiter- bzw. Neuentwicklung von Informationstechnologien, die erstmals im Museumsbereich ihre Anwendung finden.

Die Technische Hochschule Deggendorf (Campus Freyung) und die Universität Budweis (Institut für Applied Informatics sowie Institut für Archivwissenschaft) kooperieren unter Einbringung ihres jeweiligen Spezialwissens bei der Entwicklung eines neuen digitalen Ausstellungssystems.

Die Museen in Deggendorf und Písek dienen hierzu als beispielhafte Fallstudien: Sie werden in gemeinsamer Forschungsarbeit Inhalte und Materialien, die das grenzüberschreitende Kulturerbe betreffen, erfassen und museumsdidaktisch für die digitale Strategie aufbereiten. Die Museen fungieren als Labore, in denen die parallelen Entwicklungsansätze der Hochschulen zur Präsentation und Visualisierung der Museumsnarration gemeinsam diskutiert, auf ihre Umsetzungstauglichkeit überprüft und rückgemeldet werden.

Die Besonderheit des Konzeptes aus der informationstechnologischen und mediengestalterischen Perspektive ist die Vernetzung von digitalen Medien und die Nutzung moderner Server- und Internettechnologien – sowohl für Fragen der Dauerausstellung, als auch für neue Präsentationsformen zur Darstellung räumlicher und zeitlicher Daten.

Ein wichtiger Bestandteil der technischen Lösung wird dabei die Neuentwicklung eines Zentralsystems zur Datenhaltung sein, das den Anforderungen an eine langfristige Archivierung von elektronischen Daten entspricht. Dieses nachhaltige System wird eine dauerhafte Visualisierung von Daten und Metadaten in den Museumspräsentationen sichern sowie den Datenaustausch mit anderen Institutionen gewährleisten.

Diese Systeme werden in den Museen für die Vermittlungsarbeit implementiert: Das Stadtmuseum Deggendorf, eines der größten Ausstellungshäuser in Niederbayern, und das Prachiner Museum Písek, ein mit dem europäischen Museumspreis ausgezeichnetes Regionalmuseum, planen im Rahmen des Projekts gemeinsam die zeitgemäß attraktive Teil-Neugestaltung bzw. Erweiterung ihrer jeweiligen Ausstellungen sowie deren technologische Weiterentwicklung.

Aus der Perspektive der Gegenwart soll es – eingedenk der Jahrhundertelangen Verbindungen Deggendorfs zu Böhmen und insbesondere zur Partnerstadt Písek sowie in Würdigung des gemeinsamen Kulturerbes – in grenzüberschreitender Zusammenarbeit zur Präsentation der verbindenden und prägenden Ereignisse der Stadt- und regionalgeschichtlichen Aspekte kommen.

Das Projekt wird nicht nur den beiden Partnermuseen kostenreduzierende Möglichkeiten für digitale Strategien eröffnen, sondern für alle Museen in Tschechien und Bayern Pilotcharakter haben. Eine Steering Group aus 12 Museen beiderseits der Grenze begleitet und berät die Projektpartner. Schließlich sollen die Ergebnisse allen Museen der Grenzregion zur Verfügung gestellt werden und diese zu einem digitalen Museum vernetzen.

Stručně popište cíle a obsah projektu, plánované aktivity, cílové skupiny a očekávanou přidanou hodnotu, kterou projekt přinese dotačnímu území.

Museum Uploaded je partnerský projekt, na kterém se spolupodílí 4 instituce s cílem inovovat existující informační technologie i vyvinout zcela nové technologie, které budou následně poprvé využity v oblasti muzejnictví.

Technická vysoká škola Deggendorf (Kampus Freyung) a Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Ústav aplikované informatiky a Ústav archivnictví) spolupracují na vývoji nového digitálního výstavního systému, přičemž každý z partnerů do projektu vkládá své odborné znalosti.

Muzea v Deggendorfu a Písku přitom slouží jako vzorové případové studie. Při společné vědecké práci obou muzeí budou shromážděna a za pomoci muzejně-didaktických metod s využitím digitálních strategií zpracována témata a materiály, které se dotýkají kulturního dědictví v přeshraničním kontextu. Muzea zde budou fungovat jako laboratoře, ve kterých se společně diskutují různé vývojové přístupy vysokých škol k prezentaci a vizualizaci muzejních materiálů, ověřuje se jejich vhodnost pro využití a zachycuje zpětná vazba. Zvláštností této koncepce z perspektivy informačních technologií a mediální tvorby je propojení digitálních médií s využitím moderních serverových a internetových technologií, jak pro potřeby stálých expozic, tak také pro nové formy prezentace s cílem ztvárnění prostorových a časových údajů. Důležitou součástí tohoto technického řešení je vytvoření centrálního systému uchování dat, který splňuje požadavky na dlouhodobou archivaci elektronických dat. Tento udržitelný systém zajistí trvalou vizualizaci dat a metadat v muzejních prezentacích a umožní výměnu dat s jinými institucemi.

Tyto systémy budou v muzeích implementovány pro potřebu prezentování informací: Městské muzeum Deggendorf, jeden z největších výstavních domů v Dolním Bavorsku, a Prácheňské muzeum v Písku, regionální muzeum významované evropským oceněním, připravují v rámci společného projektu aktuální a atraktivní nové výstavy i rozšíření stávajících expozic a jejich vybavení moderními technologiemi.

S ohledem na vazby města Deggendorf k Čechám trávící celá staletí staletí, na partnerství obou měst i ocenění společného kulturního dědictví, budou v rámci přeshraniční spolupráce prezentovány především spojující a určující události městských a regionálních dějin.

Projekt otevře nové možnosti pro úsporu nákladů za pomoci digitálních strategií nejen oběma partnerským muzeím, nýbrž jako pilotní projekt i všem muzeím v Česku a Bavorsku. Řídící skupina složená z 12 odborníků muzeologů z obou zemí bude projekt doprovázet a poskytovat projektovým partnerům zpětnou vazbu. Závěrem budou dány k dispozici výsledky všech muzeí příhraničního regionu a propojeny do podoby společného digitálního muzea.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag:

Hier haben Sie Platz für ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag.

Zur Abgrenzung vom Projekt VISIT (ETZ Programm Bayern-Österreich) werden dessen Vertreter als Mitglieder einer projektbegleitenden Steuerungsgruppe von MUSEUM UPLOADED für eine Abstimmung der Arbeiten sorgen, um Redundanzen zu vermeiden.

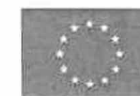
Dopřilující poznámky k projektové žádosti:

Zde je možné uvést doplňující poznámky k projektové žádosti.

Pro potřebu vymezení vůči projektu VISIT (EÚS program Bavorsko-Rakousko) budou jeho zástupci jako členové řídicí skupiny doprovázející projekt MUSEUM UPLOADED, zajišťovat odsouhlasování jednotlivých prací, aby se tak předešlo rozporům.

Zusammenfassung des Projektbudgets / Shrnutí rozpočtu projektu

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	PP4 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	551.087,65 €	128.670,74 €	528.050,60 €	347.971,82 €	1.555.780,81 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

2. Projektpartner / Partneři projektu

Leadpartner / Vedoucí partner LP 1

Name der Organisation / Název organizace

Stadt Deggendorf

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Stadtmuseum Deggendorf

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik
/ Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Niederbayern

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v
Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Deggendorf

Adresse / Adresa

Franz-Josef-Strauß-Straße 3, 94469 Deggendorf

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartnertyp / Typ organizace partnera

Öffentliche Einrichtung/ Gebietskörperschaft

Rechtsform / Právní forma

Körperschaft des öffentlichen Rechts

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejně

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud
existuje)

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH
ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Odborné kompetence a zkušenosti:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer
Organisation

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Das Stadtmuseum Deggendorf zählt zu den größten Museen Niederbayerns und findet
mit seinen regelmäßigen Kunst- und Kulturgeschichtlichen Sonderausstellungen
überregionale Beachtung. Im denkmalgeschützten Gebäude verfügt es über rund 1.700
qm Dauer- und Sonderausstellungsflächen. Zusammen mit dem Handwerksmuseum, der
Stadtbibliothek und dem Kapuzinerstadl bildet es das "Deggendorfer Kulturviertel" im
Stadtzentrum. Zu den vielen Angeboten gehört ein umfangreiches
Museumspädagogisches Programm.

Městské muzeum Deggendorf se řadí mezi největší muzea Dolního Bavorska a díky svým
pravidelným mimořádným kulturně-historickým výstavám se těší nadregionálnímu zájmu.
Ve své památkově chráněné budově disponuje pro stálé i mimořádné výstavy o
rozloze více než 1.700 m². Společně s Řemeslným muzeem, Městskou knihovnou a Galerií
Kapuzinerstadl tvoří v centru města tzv. „Deggendorfskou kulturní čtvrť“. Bohatou nabídku
muzea doplňuje také celá řada programů zaměřených na muzejní pedagogiku.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Deggendorf veranstaltet seit 2004 dreijährlich eine Bayer.-Böhmische Kulturwoche und hat Ausstellungen in grenzüberschreitender Kooperation erarbeitet und bei tschechischen Partnermuseen (2004, 2007, 2010) gezeigt. 2013 war das Piseker Museum mit Highlights seiner Sammlung zu Gast und es gibt wechselseitige Vortragsreihen zur Geschichte Deggendorfs und Piseks. Ferner ist das Stadtmuseum mit der Triennale "Papier Global" ein international bekannter Ausstellungsort für Papierkunst aus aller Welt.

CI 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

Od roku 2004 pořádá město Deggendorf jednou za tři roky Bavorsko-český kulturní týden a připravilo v přeshraniční spolupráci výstavy, které byly prezentovány v českých partnerských muzeích (2004, 2007, 2010). V roce 2013 hostil Deggendorf Prácheňské muzeum v Písku, které představilo poklady ze svých sbírek. Byl uspořádán také cyklus výměnných přednášek z dějin Deggendorfu a Písku. Městské muzeum je díky triennale „Papier Global“ mezinárodně uznávanou galerií pro umění z papíru z celého světa.

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

Prácheňské muzeum v Písku

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Prácheňské muzeum v Písku

Staat / Stát (NUTS 0)

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Jihozápad

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Jihočeský kraj

Adresse / Adresa

Velké náměstí 114, 39724 Písek

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartner typ / Typ organizace partnera

Orgány veřejné správy a jimi zřizované a zakládané organizace

Rechtsform / Právní forma

Příspěvková organizace kraje

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

367851

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Das Prachiner Museums in Pisek ist eines der renommiertesten und modernsten Regionalmuseen in Tschechien. Es deckt auf einer Gesamtfläche von ca. 2.300 qm thematisch alle Aspekte der Kulturgeschichte ab. Es verfügt über hochqualitative Exponate und wurde 1996 für seine innovative und richtungsweisende Gestaltung mit dem europäischen Museumspreis ausgezeichnet. Regelmäßige Sonderausstellungen widmen sich Fragen der Alltagskultur sowie der Stadt- und Regionalgeschichte.

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Das Prachiner Museum in Pisek verfügt über reiche internationale Erfahrungen im wissenschaftl. Austausch, u.a. mit den Partnermuseen in Deggendorf und Wetzlar. Die Fachmitarbeiter der Museen haben eine Vortragsreihe für die breite Öffentlichkeit der Partnerstädte umgesetzt. Das Museum in Pisek hat in Deggendorf die Ausstellung Schätze aus dem Prachiner Museum (2013) präsentiert. Das Prachiner Museum hat ebenfalls als Leadpartner an einem grenzüberschreitenden trinationalen Projekt teilgenommen.

Prácheňské muzeum v Písku se řadí mezi nejvíce renomovaná a nejmodernější regionální muzea v České republice. Na ploše ca 2 300 m² tematicky pokrývá všechny aspekty kulturní historie. Disponuje vysoce kvalitními exponáty a v roce 1996 bylo pro své inovativní a pokrokové ztvárnění oceněno jako Evropské muzeum roku. Pravidelné mimořádné výstavy jsou věnovány tématům každodenní kultury i dějin města a regionu.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

Prácheňské muzeum v Písku disponuje bohatými mezinárodními zkušenostmi v oblasti vědecké výměny, mimo jiné také s partnerskými muzei v Deggendorfu a Wetzlaru. Odborní pracovníci těchto muzeí pronesli v partnerských městech také řadu přednášek pro širší veřejnost. Písecké muzeum připravilo pro deggendorfské muzeum výstavu Poklady z Prácheňského muzea v Písku (2013). Prácheňské muzeum v Písku se také podílelo jako jeden z hlavních partnerů na realizaci přeshraničního trojstranného projektu.

Projektpartner / Projektový partner PP 3

Name der Organisation / Název organizace

Technische Hochschule Deggendorf

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Technologie Campus Freyung

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Niederbayern

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Deggendorf

Adresse / Adresa

Grafenauer Straße 22, 94078 Freyung

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartnertyp / Typ organizace partnera

Bildungs- /Forschungseinrichtung

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Der Technologie Campus Freyung (TCF) ist ein Forschungsinstitut der Technischen Hochschule Deggendorf (THD) mit dem Arbeitsschwerpunkt Informatik Softwareanwendungen, insbesondere im Bereich der Geoinformatik, sowie der Einsatz von Webtechnologien und die Entwicklung vernetzter Systeme stehen im Zentrum von Forschung und Entwicklung. Über 30 wissenschaftliche und technische MitarbeiterInnen sind in einschlägigen Projekten tätig.

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Der TCF war und ist u. a. an international. Projekten auf Ebene CIL3/Ziel3, Forschungsrahmenprogramm, Interreg, Bundesforschungsministerium, Bundeswirtschaftsministerium und Bayer. Wirtschaftsministerium beteiligt. Die langjährige interdisziplinäre Expertise und hochqualifizierte Personalressourcen machen den TCF zu einem international renommierten Forschungsstandort und Projektpartner. Seit 2014 kooperieren die THD und die Universität Budweis im Rahmen von Vorlesungen, Konferenzen und Projekten.

nein / ne

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Technologický kampus Freyung (TCF) je výzkumný institut Technické vysoké školy Deggendorf s těžištěm v oblasti informatiky. Výzkum a vývoj se zde zaměřují na vytváření softwarových aplikací především pro obor geoinformatiky, zavádění webových technologií a vývoj propojených systémů. Více než 30 vědeckých a technických pracovníků je zapojeno do příslušných projektů.

Cil 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uvedte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

TCF se podílelo a podílí na mezinárodních projektech v celé řadě programů: CIL3/Ziel3, Rámcový program pro výzkum, Interreg, Spolkové ministerstvo pro vědu, Spolkové ministerstvo hospodářství a Bavorské státní ministerstvo hospodářství. Díky dlouholeté interdisciplinární zkušenosti a vysoce kvalifikovaným pracovníkům je TCF mezinárodně uznávanou výzkumnou institucí a partnerem projektů. Od roku 2014 spolupracují Technická vysoká škola Deggendorf a Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích při realizaci přednášek, konferencí a projektů.

Projektpartner / Projektový partner PP 4

Name der Organisation / Název organizace

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Staat / Stát (NUTS 0)

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Adresse / Adresa

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)

Přírodovědecká fakulta - Ústav aplikované informatiky Filozofická fakulta - Ústav archivnictví a PVH

ČESKÁ REPUBLIKA

nein / ne

Jihozápad

Jihočeský kraj

Branišovská 1645/31a, 37005 České Budějovice

[Redacted signature area]



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartnerotyp / Typ organizace partnera

Rechtsform / Právní forma

Rechtsstatus / Typ prostředků

Fördersatz / Dotační sazba

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Die Sudbohmische Universität Budweis (JU) ist eine öffentliche Hochschule mit Schwerpunkten in den Bereichen Natur-, Sozial- und Geisteswissenschaften. Sie besitzt eine besondere Expertise in den Bereichen Lehre und Forschung, lebenslanges Lernen und Ausrichtung auf die Regionalproblematik. Die Umsetzung des Projektes wird in der Kompetenz der Naturwissenschaftlichen Fakultät (PřF) mit ihren Arbeitsbereichen Informatik, mathematische, biologische, chemische und physikalische Disziplinen liegen.

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Die PřF und FF arbeiten seit langem mit intern. Partnern zusammen und haben reiche Erfahrungen bei der Antragstellung für Forderungen sowie bei der Umsetzung von interdisziplinären Forschungsprojekten (z.B. Digital Humanities – histor. Forschung zur grenzüberschreitenden Geschichte mit Universität Passau), die durch nationale Förderprogramme, ZIEL 3 sowie weiteren Fördertiteln kofinanziert wurden. Beide Fakultäten verfügen über wissenschaftl. hochqualifiziertes und intern. erfahrenes Personal.

www.jcu.cz

Vzdělávací instituce

Veřejná vysoká škola, státní vysoká škola

öffentlich / veřejně

85,00 %

60076658

ja / ano

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (JU) je veřejnou vysokou školou se zaměřením zejména na oblast přírodních, sociálních a humanitních věd. K silným stránkám univerzity patří věda a výzkum, oblast celoživotního vzdělávání a orientace školy na regionální problematiku. Realizace projektu bude v kompetenci Přírodovědecké fakulty (PřF), která se zaměřuje na oblast informatiky i na disciplíny matematické, biologické, chemické a fyzikální.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

PřF i FF dlouhodobě spolupracují s mezinárodními partnery a mají bohaté zkušenosti s žádostmi o dotace i s realizací interdisciplinárních výzkumných projektů (např. Digital Humanities – historický výzkum dějin příhraničního regionu ve spolupráci s Univerzitou Passov), které byly kofinancovány národními dotačními programy, programem Cíl 3 i dalšími dotačními tituly. Obě fakulty mají k dispozici personál s vynikající vědeckou kvalifikací a mezinárodními zkušenostmi.

3. Projektbeschreibung / Popis projektu

3.1 Ausgangssituation / Výchozí situace

Grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial:

Welche grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial wird durch das Projekt aufgegriffen? Was soll durch das Projekt geändert werden?

Bitte beschreiben Sie die Relevanz Ihres Projekts für das Programmgebiet hinsichtlich der grenzüberschreitenden gemeinsamen Herausforderungen / Probleme / Potenziale.

Aktuell arbeiten viele Museen mit großem Aufwand an digitalen Angeboten, um Ausstellungskonzepte zu verbessern. Diese Angebote bleiben aber oftmals weit hinter dem aktuellen Stand der Technik zurück bzw. veralten schnell. Einer der Hauptgründe hierfür ist, dass jede Präsentation individuell für eine eigene Hardware entwickelt wird. Ansätze der zentralen Datenhaltung, Nutzung von Web- und Internettechnologien und die Vernetzung von Systemen, wie in Industrie und Wirtschaft verbreitet, kommen dabei selten zum Einsatz. Aktualisierung von Hardware, Software und Inhalte während der Laufzeit einer Ausstellung werden dabei zu einem technischen, finanziellen und organisatorischen Problem.

Dies behindert auch, wie im Fall von Deggendorf und Pisek, den Austausch von Inhalten bzw. die inhaltliche Zusammenarbeit von Museen bei Themen von grenzüberschreitender Bedeutung.

Die Chancen für Museen, diese Probleme zu beseitigen, bestehen in der Nutzung moderner Technologien aus den Bereichen Embedded Computing und Internet-Technologien. Diese werden z.B. im industriellen Umfeld oder in der Werbebranche eingesetzt, um verteilte Präsentationsmedien zu steuern, Inhalte zu verwalten und dynamisch Inhalte und Anzeigen an verschiedenen Standorten anzupassen.

Durch die Übertragung und Anpassung dieses Konzepts auf die Museumswelt ergäben sich Potenziale zur Kosteneinsparung bei Anschaffung und Betrieb digitaler Präsentationsmedien sowie verbesserte Möglichkeiten des Austauschs von Medien, Daten und Informationen in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Es ließen sich dadurch vernetzte Angebote von Museen und anderen Kultureinrichtungen im Grenzraum schaffen, die ein Verständnis des regionalen Kulturerbes erlauben.

Die modellhafte interdisziplinäre Verknüpfung von Informatik und Kulturwissenschaft ist deshalb eines der Hauptziele des Projekts. So können die fachwissenschaftlichen Ressourcen im Projektgebiet genutzt und für die Grenzregion weiterentwickelt werden.

Přeshraniční výzva / problém / potenciál:

Jaká společná přeshraniční výzva / problém / potenciál bude prostřednictvím projektu řešen(a)? Co se má prostřednictvím projektu změnit?

Popište prosím význam Vašeho projektu pro dotační území z hlediska řešení společných přeshraničních výzev / problémů / potenciálů.

V současnosti usiluje mnoho muzeí velkými náklady o využití digitálních technologií, aby s nimi zdokonalili své expozice. Nabídky, se kterými pracují, však často dalece zaostávají za aktuálním stavem technického vývoje resp. rychle zastarávají. Jedním z hlavních důvodů je skutečnost, že je každá prezentace vyvíjena individuálně pro konkrétní hardware. Zřídka jsou přitom využívány možnosti centrálního uchovávání dat, webových a internetových technologií a propojení systémů, jak je to obvyklé v průmyslové a ekonomické sféře. Aktualizace hardwaru, softwaru i vlastního obsahu v průběhu trvání výstavy se přitom stávají technickým, finančním a organizačním problémem. Současně to brání, podobně jako v případě muzeí v Deggendorfu a Písku, výměně dat resp. odborné spolupráci muzeí na tématech přeshraničního významu.

Příležitost pro odstranění těchto problémů v muzeích spočívá ve využití moderních technologií z oblasti Embedded Computing a internetových technologií. Tyto technologie jsou využívány například v oblasti průmyslu a reklamy, aby umožnily řízení jednotlivých prezentačních médií, správu obsahu a přizpůsobování dynamických obsahů a prezentovaných informací různým stanovištím.

Přenesením a přizpůsobením tohoto konceptu podmínkám muzeí vzniká potenciál pro úsporu nákladů na pořízení a provoz digitálních prezentačních médií i pro větší možnosti výměny médií, dat a informací v rámci přeshraniční spolupráce. Taková výměna by umožnila vytvořit propojené nabídky muzeí a dalších kulturních institucí v příhraničním regionu, které by zpřístupnily porozumění regionálnímu kulturnímu dědictví. Proto je jedním z hlavních cílů projektu modelové interdisciplinární propojení a spolupráce mezi informatikou a kulturní vědou. Díky tomu bude možné využít odborné vědecké zdroje v projektovém území a rozvinout je pro potřeby příhraničí.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Vorgehensweise und Projektansatz:

Wie ist die geplante Vorgehensweise / der Projektansatz? Durch was unterscheidet sich der Projektansatz von bisher durchgeführten Projekten, bzw. von Problemlösungen im gegebenen Bereich? Welche innovativen Elemente sind enthalten?
Bitte beschreiben Sie die neuen Ansätze, die im Projekt entwickelt werden und/oder bereits vorhandene Lösungsansätze, die im Projekt angepasst und durchgeführt werden. Führen Sie an, in welcher Weise der gewählte Ansatz über die bereits existierende Praxis im betreffenden Sektor / im Programmgebiet / in den Mitgliedstaaten hinausgeht.

Die grenzüberschreitende Kooperation der TH Deggendorf mit dem medientechnologischen Institut der Universität Budweis wird durch die Partnerschaft mit den Museen Pisek und Deggendorf sowie dem Institut des Archivwesens der Universität Budweis fachlich erweitert.

In enger Abstimmung soll es zu einer innovativen Weiter- bzw. Neuentwicklung von Informationstechnologien kommen, die erstmals im Museumsbereich ihre Anwendung finden. Diese können aber auch für andere Institutionen und Themenbereiche sinnvoll sein, wenn es um neue Standards für die langfristige Daten- und Metadaten-Speicherung geht, die einen optionalen Austausch mit anderen Systemen ermöglichen.

Für die Verwirklichung ist die Entwicklung einer digitalen Strategie notwendig.

Voraussetzung aus der informationstechnologischen und medien-gestalterischen Perspektive ist die innovative Vernetzung von digitalen Medien über ein Zentralsystem zur Datenhaltung und Nutzung moderner Server- und Internettechnologien (Content Management), aus der die verschiedenen Anwendungen in den jeweiligen Endgeräten zur Präsentation und Visualisierung der Museumsnarration gespeist werden. Diese können interaktive Medienstationen in der Ausstellung, die Museums-App oder -Homepage sein. Es sollen keine - bislang übliche - Insellösungen mehr angeboten werden: Nun wird eine zentrale Quelle für alle Informationen geschaffen, die in unterschiedlichen Medien (Text, Foto, Animation, Film, Audio etc.) in den Ausstellungen sowie Außenstationen im Stadtraum abzurufen sind und überdies neue Formen der Darstellung räumlicher und zeitlicher Daten ermöglichen. Bestandteile werden dabei auch das Digitalisierungsverfahren und das interaktive digitale Stadtmodell sein, mit denen Objekte in 2D und 3D rekonstruiert werden. Die problemlose Erweiterung von Informationen und deren Einspeisung in die verschiedenen Anwendungen werden neue Standards setzen. Die Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern sieht einen Pilotstatus.

Planovaný postup a záměr projektu:

Jaký postup / přístup projekt využívá? V čem se liší postup / přístup projektu od dosud realizovaných projektů, resp. řešení v dané oblasti? Jaké inovativní prvky jsou v projektu zahrnuty?

Popište prosím nová řešení, která budou v projektu vyvíjena a/nebo již existující řešení, která budou v rámci projektu upravena a realizována. Uveďte, jakým způsobem přesahuje zvolený přístup stávající postupy v daném odvětví / v dotčeném území / v členských státech.

Přeshraniční spolupráce TH Deggendorf s Ústavem aplikované informatiky Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích bude po odborné stránce rozšířena partnerstvím s muzei v Písku a Deggendorfu i s Ústavem archivnictví Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.

V úzké spolupráci přitom dojde k inovativnímu rozvoji existujících informačních technologií resp. k vyvinutí nových, které budou poprvé aplikovány v oblasti muzejnictví. Mohou však smysluplně posloužit i jiným institucím a tematickým oblastem, protože se jedná o nové standardy a dlouhodobé uchovávání dat a metadat, které umožňují podmíněnou výměnu dat s jinými systémy.

Pro realizaci tohoto záměru je nezbytné vyvinout digitální strategii. Z hlediska informačních technologií a tvorby médií je předpokladem inovativní propojení digitálních médií prostřednictvím centrálního systému uchování dat a využití moderních serverových a internetových technologií (Content Management), z nichž budou čerpat data různé aplikace v jednotlivých koncových zařízeních pro prezentaci a vizualizaci muzejních materiálů. Může se jednat o interaktivní mediální stanice ve výstavě, aplikace muzejní „apps“ nebo webové stránky.

Nebudou už tedy využívána dosud běžná řešení jednotlivých ostrůvků v expozicích: bude vytvořen centrální zdroj všech informací, které bude možné otevírat prostřednictvím různých médií (texty, fotografie, animace, film, audiozáznamy atd.) jak v expozicích, tak také na venkovních stanicích v městském prostoru, a které navíc umožní nové formy prezentace prostorových a časových údajů. Součástí projektu bude také proces digitalizace a vytvoření interaktivního digitálního modelu města, pomocí nichž bude možné rekonstruovat objekty ve formátu 2D a 3D. Bezproblémové předávání informací a jejich využívání různými aplikacemi vytvoří nové standardy.

Zemský úřad pro nestátní muzea v Bavorsku potvrdí projektu statut pilotního projektu.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Notwendigkeit der grenzüberschreitenden Kooperation:

Warum ist grenzüberschreitende Zusammenarbeit notwendig, um die Projektziele und -ergebnisse zu erreichen? Welchen Mehrwert generiert das Projekt für das Programmgebiet?

Bitte erklären Sie, warum die Projektziele nicht oder nur teilweise ohne grenzüberschreitende Zusammenarbeit erreicht werden können. Welche Barrieren zwischen Bayern und der Tschechischen Republik werden durch das Projekt abgebaut?

Das Spezialwissen der beiden Hochschulen, das sich z.B. auf die Erfahrungen mit der dauerhaften digitalen Archivierung auf der tschechischen Seite sowie auf die Informationsverarbeitungsmethoden auf deutscher Seite gründet, sind Kompetenzen, die in der Kooperation einen Forschungsfortschritt ergeben werden.

Dies gilt auch für die Erforschung des gemeinsamen Kulturerbes und der Beziehungsgeschichte von Bayern und Böhmen. Die vielen grenzüberschreitenden Verbindungen – positive wie negative – werden Anknüpfungspunkte für die medientechnologische Aufarbeitung und Präsentation in den Museen Deggendorf und Pisek sein.

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit bei der Umsetzung des Projekts ist unabdingbar, wenn historische Strukturen und Entwicklungen im bayerisch-böhmischen Grenzraum erforscht und museal dargestellt werden sollen.

Bei den gemeinsamen Recherchen, Kontaktaufnahmen, Auswertungen etc. geht es um die Erschließung von Informationsquellen beiderseits der Grenze und um die Vermittlung von jeweiligen Perspektiven der Geschichtserzählung. Dies gilt z.B. für die geplanten Zeitzeugenprojekte in beiden Städten, die die Themenbereiche „Piseker in Deggendorf“ und „Deggendorfer in Pisek“ bzw. „Deutsche in Pisek“ und „Tschechen in Deggendorf“ betreffen.

Der Abbau von Sprachbarrieren, die Schaffung einer Vertrauensbasis für die biografisch ausgerichteten Interviews und deren wissenschaftliche Auswertung tragen nicht zuletzt zu Abbau von Barrieren und Schaffung von Verständnis durch Aufklärung und Wissensvermittlung bei. Diese Projektziele können nur in der Zusammenarbeit und im Wissen um die jeweiligen Regionalgeschichten im Programmgebiet erreicht werden.

Die wissenschaftliche Kompetenz der vier Partnerinstitutionen schöpft sich also einerseits aus den Ressourcen der Programmregion selbst und erreicht für diese gleichzeitig einen Mehrwert durch die modellhafte Anwendung und Vermittlung von Wissen im interdisziplinären methodischen Transfer.

Potrzeba přeshraniční spolupráce:

Proč je přeshraniční spolupráce nutná pro dosažení cílů a výsledků projektu? Jakou přidanou hodnotu přináší projekt dotačnímu území?

Vysvětlete prosím, proč cíle projektu nemohou být dosaženy bez přeshraniční spolupráce nebo mohou být dosaženy pouze částečně. Jaké bariéry mezi Českou republikou a Bavorskem budou projektem odstraněny?

Odborný potenciál obou vysokých škol, který vychází ze zkušeností s dlouhodobou digitální archivací na české straně a ze zkušeností s metodami zpracování informací na německé straně, představuje kompetence, které v rámci připravované spolupráce přinesou značný vědecký pokrok.

Totéž platí také pro výzkum společného kulturního dědictví a historie vztahů mezi Bavorskem a Českem. Množství přeshraničních vazeb – pozitivních i negativních – se stane styčnými body pro mediálně-technické zpracování a prezentaci v muzeích v Deggendorfu a Písku.

Při výzkumu historických struktur a vývoje v bavorsko-českém příhraničním regionu a jejich zpracování v rámci muzejních expozic hraje přeshraniční spolupráce neodmyslitelnou roli.

Při společných rešerších, navazování kontaktů, vyhodnocování podkladů atd. jde o propojení informačních pramenů na obou stranách hranice a o zprostředkování konkrétní perspektivy historického vyprávění. To platí např. pro připravované projekty s pamětníky v obou městech, které budou zaměřeny na tematické okruhy „Písečtí v Deggendorfu“ a „Deggendorfští v Písku“ resp. „Němci v Písku“ a „Češi v Deggendorfu“.

Odbourávání jazykových bariér, budování důvěry pro uskutečnění biografických interview a jejich vědecké zpracování přispějí v neposlední řadě k odbourání překážek a vzájemnému porozumění prostřednictvím osvěty a předávání vědomostí. Těchto cílů lze dosáhnout pouze ve spolupráci a se znalostí příslušných regionálních dějin v rámci programového území.

Vědecká kompetence čtyř partnerských institucí čerpá tedy na jedné straně ze zdrojů programového regionu samotného a vytváří pro něj současně přidanou hodnotu v podobě modelových aplikací a předání vědomostí v rámci interdisciplinárního metodického transferu.

Kooperationskriterien / Kritéria spolupráce:

Bitte setzen Sie ein Häkchen, welche Kooperationskriterien das Projekt erfüllt und beschreiben Sie, wie diese erfüllt werden. Bitte beachten Sie, dass die Kriterien "Gemeinsame Ausarbeitung" und "Gemeinsame Durchführung" verpflichtend zu erfüllen sind. / Prosím zaškrtněte, jaká kritéria spolupráce projekt splňuje a popište, jak budou splněna. Prosím vezměte na vědomí, že kritéria "Společná příprava" a "Společná realizace" je nutno splnit vždy.

Kooperationskriterium / Kritérium
spolupráce

Beschreibung

Popis



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Gerneinsame Ausarbeitung (verpflichtend) /
Společná příprava (nutno splnit vždy)

X

Die gemeinsame Ausarbeitung der Projektziele ist eine wesentliche Voraussetzung für das Gelingen des Vorhabens. So erfolgte bereits in der gemeinsamen Vorbereitung mittels Besprechungen sowie Workshops in Deggendorf und Budweis die interdisziplinäre gemeinsame Entwicklung der immanenten Teilprojekte. Dies wird in der weiteren Projektdurchführung intensiviert und in einem festgelegten Projektzeitplan umgesetzt. Mitarbeiter der vier Partnerinstitutionen bringen sich in die gemeinschaftliche Arbeit ein und werden jeweils von externen Experten unterstützt. Dazu zählen auch 12 Museumsexperten aus Museen beiderseits der Grenze, die in einer Steuerungsgruppe die Projektpartner beraten und begleiten sowie die fachlichen Bedürfnisse ihrer Institutionen in den Forschungs- und Entwicklungsprozess einbringen. Eines der Ziele ist es, nach Projektende die neuen technischen Lösungen und digitalen Instrumente allen Museen und verwandten Institutionen zur freien Verfügung bereitzustellen. Die Ideenweiterentwicklung und die Festlegung von Einzelthemen sowie der konzeptionellen Leitlinie werden im gemeinsamen wissenschaftlichen und grenzüberschreitenden Austausch und mit dem jeweiligen Einbringen der reichen Vorerfahrungen erarbeitet. Zwischen den Workshops und Konferenzen vorort an den vier Standorten erfolgen weitere Abstimmungen via Skype-Konferenzen und digitalem Datenaustausch.

Základním předpokladem pro úspěch celého záměru je společné rozpracování cílů projektu. Takto již byly v rámci společné přípravy při jednáních a workshopech v Deggendorfu a Českých Budějovicích společně interdisciplinárně rozpracovány zásadní dílčí projekty. Na ně naváže při dalším postupu realizace projektu intenzivní spolupráce a naplňování stanoveného harmonogramu projektu. Pracovníci čtyř partnerských institucí se zapojí do společné práce a budou podporováni externími odborníky. Mezi nimi bude také 12 odborníků muzeologů z muzeí na obou stranách hranice, kteří budou v rámci řídicí skupiny poskytovat partnerům konzultace a podporu a současně vnášet do procesu výzkumu a vývoje odborné potřeby svých institucí. Jedním z cílů je poskytnout po skončení projektu nová technologická řešení a digitální nástroje k dispozici volně všem muzeím a podobným institucím. V rámci vzájemné vědecké přeshraniční výměny a díky vkladu bohatých zkušeností zúčastněných stran budou společně dále rozvíjeny základní myšlenky projektu, upřesněna jednotlivá témata a koncepční osnova. V období mezi workshopy a konferencemi, které se budou postupně konat na všech čtyřech místech, budou probíhat další jednání formou skypových konferencí a digitální výměny dat.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Gemeinsame Durchführung (verpflichtend) /
Společná realizace (nutno splnit vždy)

X

Zwischen den vier Projektpartnern wurden in der intensiven Vorbereitungsphase die grenzüberschreitende Verteilung der Aufgabengebiete und die Arbeitspakete sowie die Formen der Zusammenarbeit vereinbart: Regelmäßige Forschungstreffen an den wechselseitigen Standorten mit allen Beteiligten sowie Einzelbesprechungen zu den Teilbereichen „Inhalte“ und „technische Umsetzung“ - wobei es immer wieder um die interdisziplinäre Erarbeitung der Aufgabenlösungen gehen wird. Dabei können in der Zusammenarbeit von TH Deggendorf und Universität Budweis wechselseitig die technischen Ressourcen genutzt werden, und die Museen haben jeweils die Erschließung und Hebung von Quellen als gemeinsame Arbeitsgrundlage für die Auswahl und Erarbeitung von Themeneinheiten zu den beiden Dauerausstellungen. In der engen Abstimmung des grenzüberschreitenden Kooperationsverbunds liegt die hohe Erfolgserwartung von Konzeption und Umsetzung. Dies gilt auch für den langfristigen Betrieb der Museen, der durch die Fortsetzung und Weiterentwicklung der erfolgreichen Kooperationen auf fachwissenschaftlicher und bildungspädagogischer Ebene nachfolgende Projekte generieren wird. Bisher festgelegte grenzüberschreitende Einzelmaßnahmen sind z.B.: - Zeitzeugenprojekt und bilaterale Veranstaltungen mit Zeitzeugengesprächen - Entwicklung eines multimedialen Stadtmodells sowie einer Smartphone-App zur strategisch-konzeptionellen Verknüpfung von Stadtmuseum und Stadtraum - Entwicklung von Archivschnittstellen zum Austausch von z.B. Exponatdokumentationen (Universität Budweis) - Entwicklung von Schnittstellen zum grenzüberschreitenden Austausch von multimedialen Museumsinhalten (THD) - Entwicklung einer gemeinsamen Strategie zur kulturtouristischen Vermarktung - grenzüberschreitende Schülerprojekte

Všichni čtyři partneři projektu se v průběhu intenzivní přípravné fáze domluvili na přeshraničním rozdělení jednotlivých oblastí úkolů a společně připravili pracovní balíčky a formy spolupráce: pravidelná vědecká setkání střídavě v jednotlivých městech za účasti všech partnerů projektu i samostatná jednání k jednotlivým dílčím oblastem, jako je „obsah“ a „technická realizace“ – přičemž vždy půjde o interdisciplinární zpracování řešení jednotlivých úkolů. Přitom bude možné ve spolupráci s TH Deggendorf a Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích střídavě využívat jejich technické zdroje a pro muzea bude připojení a čerpání jednotlivých zdrojů představovat společný pracovní základ pro výběr a zpracování tematických jednotek pro obě stálé expozice. V úzké spolupráci přeshraničního kooperačního sdružení spočívá vysoká pravděpodobnost úspěšnosti koncepce a realizace projektu. Totéž platí pro dlouhodobý provoz muzeí, který bude díky pokračování a dalšímu rozvíjení úspěšné kooperace na odborné i vzdělávací úrovni generovat další projekty. Dosud byla stanovena např. tato konkrétní přeshraniční opatření: - projekt pamětníků a bilaterální akce nabízející rozhovory s pamětníky - vytvoření multimedialního modelu města a instalace zařízení Smartphone-App, které zajistí strategické a koncepční propojení Městského muzea s městem samotným - vytvoření rozhraní archivů pro výměnu materiálů, např. dokumentace k jednotlivým exponátům (JČU v Českých Budějovicích) - vytvoření rozhraní pro přeshraniční výměnu multimedialních materiálů mezi muzei (TH Deggendorf) - vytvoření společné strategie pro propagaci v oblasti kultury a historie - přeshraniční projekty pro školní mládež



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Gemeinsames Personal / Společný personál	X	Für die Konzeption, Ausarbeitung und Durchführung des Gesamtprojekts wird von allen vier Projektträgern gemeinsames Personal eingesetzt. Dies geschieht sowohl durch projektbezogene und zeitlich befristete Neueinstellungen wie auch durch Freistellung bzw. zeitlich befristete Teilabordnungen von festangestellten Mitarbeitern: - Universität Budweis: 2,7 Personalstellen für wissenschaftlich/technische MitarbeiterInnen, 1 Student zeitlich befristet, 1,5 Personalstellen für kulturwissenschaftliche MitarbeiterInnen - Technische Hochschule Deggendorf: 3 Zeitverträge für wissenschaftlich/technische und kulturwissenschaftliche MitarbeiterInnen, Teilabordnung eines Professors für die Forschung, Student zeitlich befristet - Stadtmuseum Deggendorf: 1 zeitlich befristeter Anstellungsvertrag (Teilzeit); 0,5 Personalstelle Teilabordnung Museumsleitung; 0,4 Personalstellen Teilabordnung von Personal des Stadtarchivs: Archivleitung 20% und wissenschaftlicher Mitarbeiter 20% - Museum Pisek: 0,33 Personalstelle Teilabordnung Museumsleitung, 0,5 Personalstelle Teilabordnung wissenschaftliche Mitarbeit. Hinzu kommen Mitarbeiter auf Werkvertragsbasis zur partiellen Unterstützung der grenzüberschreitenden Projektgruppe. Die gemeinsame Schulung von Ausstellungsbegleitern in beiden Museen soll in der Projektendphase durchgeführt werden.	Pro přípravu koncepce, její rozpracování a realizaci celého projektu poskytnou všichni čtyři nositelé projektu společný personál. Jednak budou přímo pro projekt zaměstnáni noví pracovníci na dobu určitou, jednak instituce uvolní nebo pověří na částečných pracovních úvazcích své pevně zaměstnance: - Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích: 2,7 pracovního úvazku pro vědecké / technické pracovníky, 1 student na dobu určitou, 1,5 pracovního úvazku pro vědecké pracovníky (kulturněvědné obory) - Technická vysoká škola Deggendorf: 4 pracovní smlouvy pro vědecké / technické pracovníky na dobu určitou; částečný úvazek pověřeného profesora pro vědu - Městské muzeum Deggendorf: 1 pracovní smlouva na dobu určitou (částečný úvazek); 0,5 pracovního úvazku - dílčí pověření ředitele muzea; 0,4 pracovního úvazku pověřeného pracovníka městského archivu; ředitel archivu 20% a vědecký pracovník 20% - Prácheňské muzeum v Písku: 0,33 pracovního úvazku pověřeného pracovníka vedení muzea, 0,5 pracovního úvazku pověřeného vědeckého pracovníka muzea Přeshraniční skupinu řešitelů projektu budou dílčím způsobem podporovat i další pracovníci, pověřeni na základě smlouvy o dílo. V konečné fázi projektu bude provedeno společné vyškolení personálu expozic obou muzeí.
Gemeinsame Finanzierung / Společné financování	X	Jeder der vier Projektträger leistet seinen Eigenanteil zur Gesamtfinanzierung des Projekts und trägt mit der Einwerbung von weiteren Fördermitteln zur Senkung des Finanzierungsbedarfs über das Programm Ziel ET7/Interreg V bei. Der Kostenplan auf der bayerischen und auf der tschechischen Seite enthält mehr als 10% der zuschussfähigen Gesamtkosten und auch mehr als die geforderten 100.000 €.	Každý ze čtyř partnerů projektu se bude vlastní účastí podílet na celkové financování projektu a přispěje k získání dalších dotací z programu ČL EÚS Interreg V, které pomohou snížit potřebu vlastní finanční spoluúčasti. Rozpočet nákladů na bavorské a české straně zahrnuje více než 10% celkových nákladů způsobilých pro dotaci a také více než požadovaných 100.000 €.

3.2 Programmrelevanz / Relevance ve vazbě na program

Spezifisches Ziel / Specifický cíl

Erhöhung der Attraktivität des Programmgebiets durch Erhalt und Aufwertung des gemeinsamen Kultur- und Naturerbes in nachhaltiger Form / Zvýšení atraktivity dotačního území prostřednictvím zachování a zhodnocení společného kulturního a přírodního dědictví v udržitelné formě

Projektgesamtziel:

Wie lautet das Projektgesamtziel? Bitte erläutern Sie des Weiteren, wie das Projekt zu dem gewählten Spezifischen Ziel beiträgt.

Hlavní cíl projektu:

Jaký je hlavní cíl projektu? Dále prosím uveďte, jak Váš projekt přispívá k vybranému specifickému cíli.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Das Projekt MuseumUploaded soll innovative Methoden und Techniken für die digitale Strategie in Museen entwickeln sowie ausgewählte Aspekte des gemeinsamen Kulturerbes in hoher museumswissenschaftlicher Qualität präsentieren. Dabei ist es von Vorteil, dass sowohl eine bestehende Ausstellung (Písek), als auch eine sich in Planung befindliche neue Dauerausstellung (Deggendorf) als „Labore“ digitaler Strategien einbezogen sind und eine beispielhafte Umsetzung und Erprobung erlauben. Durch die von den Hochschulen entwickelte digitale Bereitstellung multimedialer Inhalte können weitere Museen im Sinne eines virtuellen Museums der Grenzregion einbezogen werden. Die innovativen Systeme werden als OpenSource verfügbar gemacht und einer Vielzahl regionaler Museen zugänglich sein. Das Projekt wird von einer Expertenrunde unter Moderation der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern begleitet. 12 Museumsexperten aus dem Projektgebiet reflektieren die Ergebnisse im Hinblick auf die Anwendung auch für ihre Museen. Gleichzeitig fließen die Vorschläge in das Projekt ein. Mit der Erarbeitung, Erschließung und Präsentation von kulturgeschichtlich bedeutenden Aspekten der gemeinsamen Geschichte wird eine nachhaltige Attraktivierung der Museumslandschaft im Grenzraum erreicht. Dies bedeutet gleichzeitig die Verbesserung der kulturellen Infrastrukturqualität und die Schaffung langfristiger Angebote für regionalgesellschaftliche und touristische Nutzungen. So werden wertvolle Impulse für die gemeinsame Entwicklung von Zukunftsaspekten im Projektgebiet geliefert. Dieses Leuchtturmprojekt wird das Bewusstsein um die gemeinsame Kulturgeschichte nachhaltig stärken und dem Kulturerbe zwei repräsentative Orte der Selbstvergewisserung sowie aktive Diskussionsplattformen bieten. Bereits bestehende Kooperationen werden fortgeführt und vertieft bzw. auf neue Partner im Projektgebiet ausgeweitet. Damit festigt die Grenzregion ihre Position als hochqualifizierte Forschungsregion.

Programmspezifischer Ergebnisindikator / Programový indikátor výsledku:

Wählen Sie einen Ergebnisindikator des Programms, zu dem das Projekt beitragen wird. / Vyberte indikátor výsledku programu, ke kterému bude projekt přispívat.

Ergebnisse des Projekts:

Nennen Sie die wichtigsten angestrebten Ergebnisse Ihres Projekts. Führen Sie an, wie diese Ergebnisse zum Ergebnisindikator des Programms beitragen.

Úkolem projektu MuseumUploaded je vyvíjet inovativní metody a techniky pro digitální strategie v muzeích a prezentovat vybrané aspekty společného kulturního dědictví na vysoké úrovni muzejní a vědecké práce. Výhodou přitom je, že budou k dispozici jak stávající expozice (Písek), tak také připravované nové stálé expozice (Deggendorf), které budou sloužit jako „laboratoře“ digitálních strategií a nabízet tak příležitost k jejich ukázkové realizaci a ověřování v praxi. Prostřednictvím digitální podoby multimediálních materiálů, kterou vytvoří zúčastněné vysoké školy, se mohou k projektu připojit i další muzea a participovat na vytváření virtuálního muzea příhraničního regionu. Tyto inovativní systémy budou k dispozici ve formě OpenSource a díky tomu budou dostupné velkému počtu regionálních muzeí. Projekt bude doprovázet skupina odborníků koordinovaná Zemským úřadem pro nestátní muzea v Bavorsku. 12 odborníků muzeologů z projektového území bude reflektovat výsledky projektu z hlediska možností jejich využití v jednotlivých muzeích. Současně budou tito experti do projektu vnášet vlastní návrhy. Díky zpracování, zpřístupnění a prezentaci důležitých kulturně-historických aspektů společných dějin se podaří muzea v příhraničním regionu dlouhodobě zatraktivnit. To současně přinese zlepšení kvality kulturní infrastruktury a vytvoření dlouhodobých nabídek pro využití v oblasti společenského života regionu i cestovního ruchu. Díky tomu vzniknout cenné impulsy pro společné utváření budoucích aspektů projektového území. Tento ukázkový pilotní projekt dlouhodobě posílí povědomí o společných kulturních dějinách a pro kulturní dědictví vytvoří dvě reprezentativní místa sebeidentifikace i aktivní diskusní platformy. Dosavadní spolupráce bude i nadále pokračovat a prohlubovat se, resp. bude rozšířena o nové partnery v projektovém území. Díky tomu příhraniční region upevní svou pozici vysoce kvalifikovaného regionu vědy a výzkumu.

Attraktivität des Kultur- und Naturerbes / Atraktivita kulturního a přírodního dědictví

Výsledky projektu:

Uvedte nejdůležitější plánované výsledky Vašeho projektu. Uvedte, jak tyto výsledky přispívají k indikátoru výsledku programu.



Institute der Informationstechnologie. Die neuen Informationstechnologien werden für Museen neue Chancen zum Einsatz von Multimedia bieten. Deren Verfügbarkeit als Open Source erlaubt es kleineren Museen, multimediale Gestaltungselemente in die Ausstellungen einzubinden, deren Softwaretechnologie kostenfrei zur Verfügung steht. Die Nutzung neuester Ansätze zu Embedded Systems/Digitale Signage in Verbindung mit freien/offenen Schnittstellen hilft bei Hardware und Software sowie gestalteten Inhalten und im Betrieb Kosten zu sparen. Schnittstellen zum offenen Austausch von Inhalten (Multimedialinhalte, digitale Exponate, Exponatdokumentation) werden zwischen regionalen Museen den Austausch von Daten in einer neuen Dimension ermöglichen und damit zum Aufbau eines virtuellen „Museums der Grenzregion“ beitragen. Museen: Die Partnermuseen verändern ihre Ausstellungen, um einen neuen und zeitgemäßen Qualitätsstandard bei wissenschaftlicher Konzeption und digitaler Strategie, technischer Ausstattung und Gestaltung sowie Barrierefreiheit zu erreichen. Dadurch erhöht sich die Attraktivität dieser repräsentativen Museen im Fördergebiet. Sie werden zu Vorzeigeprojekten. Dazu trägt auch bei, dass die digitale Verknüpfung von Museum und Stadtraum neue Möglichkeiten der Museumsarbeit erschließt und erweitertes Publikumsinteresse generiert. Ferner führt das Projekt zur Angebotsverbesserung im qualitatvollen Stadtetourismus, der wiederum eine Option zur Steigerung der Besucherzahlen und dadurch auch zur Sicherung von Arbeitsplätzen im Kultursektor bietet. Beiden Bereichen ist gemeinsam, dass die Präsentation des Kulturerbes eine neue besucherorientierte Qualität erreichen kann, die einen nachgewiesenen Beitrag zur Wertschöpfung in der Region leistet und neue Instrumente zur Förderung des identitätsbildenden Geschichtsbewusstseins anbietet. Aus der so erreichten Stärkung der vier Forschungsstandorte resultiert die Stärkung der Innovations-Infrastruktur im Projektgebiet.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Instituty informačních technologií: Nové informační technologie poskytnou muzeím novou příležitost pro využití multimediální techniky. Jejich volná dostupnost ve formě Open Source dovolí i menším muzeím, aby zapracovala do svých expozic multimediální prvky, jejichž softwarové technologie budou k dispozici zdarma. Využití nejnovějších poznatků z oblasti Embedded Systems/Digitale Signage ve spojení s volnými/otevřenými rozhraními umožní ušetřit na nákladech za Hardware a Software i za vytváření dat a provoz. Existence rozhraní pro otevřenou výměnu informací (multimediální data, digitální exponáty, dokumentace k exponátům) umožní výměnu dat mezi regionálními muzei ve zcela nové dimenzi a tím přispěje k budování virtuálního „Muzea příhraničního regionu“. Muzea: Partnerská muzea přepracují své stávající expozice, aby docílila nového aktuálního standardu kvality koncepce expozic i digitálních strategií, technického vybavení a ztvárnění i bezbariérovosti. Díky tomu se zvýší atraktivita těchto reprezentativních muzeí v dotačním území. Stanou se ukázkovými projekty. Přispěje k tomu také skutečnost, že digitální propojení muzea a městského prostoru přináší nové možnosti muzejní práce a současně generuje širší záběr zájmů publika. Projekt také přispívá ke zlepšení nabídky pro kvalitní městský cestovní ruch, který na oplátku přináší možnost zvyšování počtu návštěvníků a tím i zajištění pracovních míst v kulturním sektoru. Obě oblasti mají společné to, že povyšují prezentaci kulturního dědictví na novou kvalitativní úroveň, která je zaměřena na návštěvníka, prokazatelně přispívá k vytváření hodnot v regionu a nabízí nové nástroje na podporu historického vědomí k upevňování vlastní identity. Díky takto dosaženému posílení všech čtyř míst probíhajícího výzkumu dojde i k posílení inovativní infrastruktury v programovém území.

Positive Wirkungen und Nachhaltigkeit der Projektergebnisse:

Welche positiven Wirkungen wird das Projekt für den bayerischen Grenzraum und für den tschechischen Grenzraum haben?

Die Entwicklung von neuen Methoden ist ein Beleg für die Leistungsfähigkeit der Innovations- und Technikregion des Grenzraums und wird diese in der Fachwelt weiter bekannt machen. Gleichzeitig bedeuten die Projektergebnisse auch qualifizierende Kompetenzerweiterungen von THD und Universität Budweis, die sie für auf die Ergebnisse aufbauende Projekte nutzen können (z.B. Virtual Museum im EU-Programm Horizon 2020, Initiative Europeana - virtuelles Museum). Die Methoden werden ferner bei anderen Institutionen und Themengebieten anwendbar sein: MuseumUploaded wird neue Standards für die langfristige Daten- und Metadaten-Speicherung im Museumsbereich setzen sowie den Austausch der archivierten Daten und Metadaten mit anderen Systemen sichern. Für die Museumslandschaft der Grenzregion sind die Innovationen beispielgebend für künftige Kooperationen von Museen und ein Vorzeigeprojekt für die Innovationskraft digitaler Strategien im Museumskontext, das gleichzeitig eine zeitgemäße Umsetzung des Bildungsauftrags zur Vermittlung des Kulturerbes fördert. Die freie Verfügbarkeit von Software, neue Ansätze bei Präsentationshardware sowie die über offene Schnittstellen möglichen wechselseitigen Zugriffe auf Daten werden erhebliche Kosten bei Neugestaltungen von Ausstellungen einsparen sowie die Zusammenarbeit von bayerischen und tschechischen Museen erleichtern und fördern. Diese Qualitätsverbesserungen des kultur- und städtetouristischen Angebots wirken sich nachhaltig auf die Freizeitqualität und die Tourismuswirtschaftliche Attraktivität des Projektgebiets aus und öffnen neue Perspektiven auf die so in Wert gesetzte gemeinsame Geschichte. Das Gesamtprojekt wird die Städtepartnerschaft Pisek/Deggendorf vertiefen und mit neuen Aspekten auf interpersoneller und institutioneller Ebene beleben. Die Darstellung grenzüberschreitender Phänomene an Beispielen aus Deggendorf und Pisek haben dagegen Relevanz für den gesamten Grenzraum und die Beziehungen zwischen Bayern und Tschechien.

Pozitivní dopady a udržitelnost výsledků projektu:

Jaké pozitivní dopady má projekt pro bavorské příhraničí a pro české příhraničí?

Vyvíjení nových metod je dokladem výkonnosti příhraničního regionu jako regionu inovací a techniky a bude jej ještě více propagovat v odborném světě. Výsledky projektu současně přinesou také kvalifikační rozšíření kompetencí TH Deggendorf a JČU v Českých Budějovicích, které je budou moci dále využít pro další projekty, navazující na výsledky tohoto projektu (např. Virtuální muzeum v rámci Evropského projektu Horizont 2020, Iniciativa Europeana - virtuální Muzeum). Metody bude možné dále využít i v dalších institucích a tematických oblastech: MuseumUploaded stanoví nové standardy pro dlouhodobé ukládání dat a metadat v oblasti muzejnictví a zajistí výměnu archivovaných dat a metadat s jinými systémy. Dosažené inovace poskytnou muzeím v příhraničním regionu příklady budoucí spolupráce mezi muzei a také ukázkový projekt inovativního využití digitálních strategií v kontextu muzejní práce, který současně podporuje aktuální realizaci úkolů v oblasti vzdělávání ve smyslu předávání kulturního dědictví. Možnost získat volný přístup k softwarům, informace o nových možnostech využití prezentačních hardwarů i o veřejně přístupných rozhraních, která umožní oboustranný přístup k datům, to vše ušetří značné prostředky při budování nových expozic a současně ulehčí a podpoří spolupráci bavorských a českých muzeí. Takové zvýšení kvality kulturní a turistické nabídky se v dlouhodobém měřítku pozitivně projeví také ve zvýšení kvality volnočasové nabídky i turistické a ekonomické atraktivity projektového území, což otevře i nové perspektivy pro větší docenění společné historie. Celý projekt upevní partnerství mezi městy Pisek a Deggendorf a oživí je novými prvky na interpersonální a institucionální úrovni. Znázornění přeshraničních fenoménů na konkrétních příkladech z Deggendorfu a Písku bude mít naopak význam pro celý příhraniční region a vztahy mezi Bavorskem a Českem.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

In welchem Maße und wie ist eine Nutzung der Projektergebnisse auch nach Projektabschluss auf beiden Seiten der Grenze erkennbar?
Welche nachhaltigen Wirkungen wird das Projekt für den bayerisch-tschechischen Grenzraum haben?

Die Implementierung der Forschungsergebnisse in die Dauerausstellung in Deggendorf steigert nachhaltig die Attraktivität des Kulturviertels im Stadtzentrum. Gleiches gilt für die besucherorientierte Erweiterung der Ausstellung in Pisek und das Kulturangebot im historischen Ensemble der Königsburg. Die digitale Verbindung von Museum und Stadtraum erschließt darüber hinaus neue Interessentenkreise und schafft neue barrierefreie Kommunikationswege. Pisek und Deggendorf markieren kultur- und städtetouristische Leuchttürme in der Europaregion Donau-Moldau. Sie nehmen einen bedeutenden Platz in den PR-Strategien ein und leisten ihren Beitrag zur Diversifizierung der Wirtschaftsstrukturen. Kultur trägt als nachhaltiger Standortfaktor mit der Inwertsetzung von gemeinsamer Geschichte zur ökonomischen Entwicklung und Attraktivierung der Region bei. Die Präsenz der eigenen Stadtgeschichte im Partnermuseum wird zugleich ein Anreiz für gegenseitige Besuche. Die Museumskooperation wird nach Projektende mit Ausstellungsprojekten fortgesetzt. Auch der Ausbau der grenzüberschreitenden wissenschaftlichen Netzwerke wird zu Folgeprojekten führen, die sich aus Einzelaspekten der Arbeitspakete ergeben. So kann das Projekt seine Modellfunktion für interdisziplinäre Zusammenarbeit von Museen und Hochschulen langfristig fortsetzen. Die so erreichte Intensivierung der internationalen Beziehungen und interkommunalen Kommunikation sind Beiträge zur Bewusstseinsbildung und Stärkung der kulturellen Identität in der Grenzregion. So können mentale Grenzbarrieren abgebaut werden. Die Verfügbarkeit der Software soll erreichen, dass in fünf Jahren nach Projektende mehr als 10 weitere Museen von den Entwicklungen profitieren bzw. alle Museen der Region ihre Ausstellungen mit neuester Technologie aktualisieren können. Die projektbegleitende Arbeit der Steuerungsgruppe aus 12 Museen der Grenzregion wird dazu die Grundlage bieten und die individuellen Bedürfnisse in die Entwicklung einfließen lassen.

Do jaké míry budou výsledky projektu využívány na obou stranách hranice také po ukončení projektu a jak?

Jaké udržitelné dopady má projekt pro česko-bavorské přhraničí?

Zpracování výsledků výzkumu v rámci nové stálé expozice muzea v Deggendorfu trvale zvýší atraktivitu „Kulturní čtvrti“ v centru města. Totéž platí i pro rozšíření expozic v Písku, zaměřené na návštěvníky, a pro kulturní nabídku historického souboru někdejšího královského hradu. Digitální propojení muzea s městským prostorem navíc zpřístupní muzeum novému okruhu zájemců a vytvoří nové bezbariérové způsoby komunikace. Pisek a Deggendorf se tak stanou v rámci Evropského regionu Dunaj-Vltava majáky kultury a městského cestovního ruchu. Zaujímou významnou pozici ve strategii PR a napomohou k diverzifikaci hospodářské struktury. Kultura jako trvalý faktor konkrétního místa přispívá zhodnocením společné historie k ekonomickému rozvoji a atraktivitě regionu. Přítomnost vlastní historie města v partnerském muzeu je současně motivací ke vzájemným návštěvám. Spolupráce muzeí bude po skončení projektu pokračovat formou výstavních projektů. Také vybudování přeshraničních vědeckých sítí se stane základem pro další navazující projekty, které vyplývají z jednotlivých aspektů pracovních balíčků. Díky tomu může projekt dlouhodobě působit jako modelový příklad interdisciplinární spolupráce mezi muzei a vysokými školami. Zintenzivnění mezinárodních kontaktů a komunikace mezi městy přispějí k utváření povědomí a posilování kulturní identity v regionu. Tímto způsobem bude možné postupně odbourávat mentální hraniční bariéry. Volné poskytnutí softwaru umožní, aby v průběhu pěti let po ukončení realizace projektu mohlo nové aplikace využít nejméně 10 dalších muzeí resp. aby mohla všechna muzea v regionu aktualizovat své expozice s využitím nejnovějších technologií. Práce řídicí skupiny zástupců 12 muzeí přhraničního regionu, která bude projekt doprovázet, vnese do vývojové práce zásadní informace o individuálních potřebách muzeí.

Unterziele:

Welche sind die Unterziele? Bitte untergliedern Sie (optional) Ihr Projektgesamtziel in max. 3 Unterziele. Bitte erläutern Sie die angelegten Unterziele.

Dílčí cíle:

Jaké jsou dílčí cíle? Prosím rozdělte (volitelně) Váš hlavní cíl projektu na max. 3 dílčí cíle. Prosím vysvětlíte zvolené dílčí cíle.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

3.3 Projektkontext / Kontext projektu

Übergeordnete Strategien:

Falls zutreffend, nennen Sie übergeordnete regionale, nationale oder europäische Strategien, zu welchen das Projekt beiträgt. Beschreiben Sie, wie das Projekt zu den angeführten Strategien beiträgt.

Museum Uploaded entspricht dem Programm für die Entwicklung des Sudböhmisches Bezirkes 2014-2020, das die Nutzung des Potenzials des Kultur- und historischen Erbes für die Entwicklung des Tourismus in Form von Weiterentwicklung der Museen in den ländlichen Regionen und damit die Zugänglichmachung der kulturellen Infrastruktur für den Tourismus fordert.

Das Projekt leistet ferner einen regionalen grenzüberschreitenden Beitrag zur Europa 2020-Strategie, indem es die Sicherung hochwertiger Arbeitsplätze durch intelligente Innovation in der Informationstechnologie unterstützt und die Verbesserung der Lebensqualität, die Stärkung des kulturellen Austauschs und das europäische Zusammengehörigkeitsgefühl fördert. Die Beteiligung und Integration von allen Bevölkerungsgruppen ist eine nachhaltige Ausrichtung der besucherorientierten Museumsarbeit, die sich in diese übergeordnete Strategie fügt.

Es passt sich außerdem in die Europäische Strategie zum Erhalt und zur Verbreitung des kulturellen Erbes ein, denen im Rahmen der Digitalisierung (eHeritage) und digitalen Verfügbarmachung von Exponaten über die Grenzen eines Museums hinaus (Virtual Museum) eine besondere Rolle eingeräumt wird.

Die barrierefreien Angebote für die Besucher mit Handicap (z.B. Zugänge, Audiodeskription, Brailleschrift, Leichte Sprache usw.) sind Teil der tschechischen Nationalstrategie für die Jahre 2015-2020 und entsprechen dem Ziel der Förderung der Identifizierung der Bevölkerung mit den einzigartigen Werten des Kulturmilieus der Regionen.

Die Vertiefung der internationalen Beziehungen durch vielfältigen Kulturaustausch und intensive Kommunikation über die Kooperationen im Forschungsverbund und zwischen den Trägerkommunen sind ebenfalls eine Strategiekulisse, die das Projekt bedient.

Ein besonderer Aspekt ist ferner die Projektberatung durch die Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern, die den Bereich „Digitale Strategien“ als Zukunftsaufgabe der Museen fördert.

Nadřazené strategie:

Je-li to relevantní, jmenujte nadřazené regionální, národní nebo evropské strategie, ke kterým projekt přispívá. Popište, jak projekt k uvedeným strategiím přispívá.

Projekt MuseumUploaded odpovídá svým zaměřením programu rozvoje Jihočeského kraje pro období 2014-2020, který podporuje využití potenciálu kulturního a historického dědictví pro rozvoj cestovního ruchu formou budování muzeí ve venkovských regionech, a tím současně i zpřístupnění kulturní infrastruktury pro cestovní ruch.

Projekt dále přispívá v regionálním a přeshraničním měřítku ke strategii Evropa 2020 tím, že prostřednictvím inteligentních inovací podporuje zajištění vysoce kvalifikovaných pracovních míst v oblasti informačních technologií, zasazuje se za zlepšení kvality života, posilování kulturní výměny a podporu vnímání evropské soudržnosti. Účast a integrace všech skupin obyvatelstva jsou dlouhodobým úkolem muzejní práce zaměřené na návštěvníky, která se k této nadřazené strategii připojuje. Kromě toho je v souladu s evropskou strategií pro zachování a šíření kulturního dědictví, kterému je v rámci digitalizace (eHeritage) a zpřístupnění digitální podoby exponátů nad rámec vlastních expozic muzeí (Virtual Museum) přisouzena důležitá role.

Poskytování bezbariérových služeb a destinací pro handicapované návštěvníky (např. pomůcky pro nevidomé, audiopopisy, Braillovo písmo atd.) jsou součástí české národní strategie pro období 2015-2020 a odpovídají také cíli podporovat identifikaci obyvatel s jedinečnými hodnotami kulturního prostředí regionů. Prohlubování mezinárodních vztahů prostřednictvím rozmanité kulturní výměny a intenzivnější komunikace v rámci kooperace ve výzkumném sdružení mezi zřizovatelskými obcemi představují rovněž kontext strategie, která odpovídá zaměření projektu. Mimořádný aspekt představuje poradenství k projektu ze strany Zemského úřadu pro nestátní muzea v Bavorsku, který podporuje oblast „Digitálních strategií“ jako úkol budoucnosti.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beitrag zur Donaumaumstrategie / Přínos ke Strategii EU pro dunajský region ☒

Falls zutreffend, bitte beschreiben Sie inwiefern das Projekt zur Umsetzung der Donaumaumstrategie beitragen wird.

Die Ergebnisse und Prozesse des Projekts Museum Uploaded liefern mehrere Ansatzpunkte zur Umsetzung der trinationalen Strategie für die Europaregion Donau-Moldau (EDM). So leistet es einen direkten Beitrag zu den Prioritätsachsen 03 „Culture&Tourism“ sowie 07 „Knowledge Society“ der Donaumaumstrategie durch die Sicherung und Vermittlung kulturellen Erbes im Rahmen der Entwicklung einer gemeinsamen grenzüberschreitenden Ausstellung sowie die Eröffnung des Zugangs zu Museumsinhalten durch Digitalisierung und Bereitstellung über neue Medien. Ein indirekter Beitrag wird zur Prioritätsachse 09 „People&Skills“ im Kontext des Beitrags zur Völkerverständigung und der Vermittlung eines Verständnisses für eine gemeinsame Geschichte. Bewährte Kooperationen aus erfolgreich umgesetzten grenzüberschreitenden Förderprojekten werden bei allen vier Projektpartnern fortgesetzt und damit die bestehenden innovativen Netzwerke vertieft und ausgebaut. Durch die projektbegleitende Einbeziehung der beratenden Steering Group aus 12 Museen beiderseits der Grenze werden neue Netzwerke begründet. Die beiden Städte mit ihrer reichen und in vielen Bereichen gemeinsamen Geschichte fügen ihrer Städtepartnerschaft weitere Komponenten der Völkerverständigung und Aussöhnung hinzu. Sie zeigen ferner, dass im qualitätsorientierten Städte- und Kulturtourismus bedeutende wirtschaftliche Zukunftsfelder liegen, und die Inwertsetzung von Bildung und Kultur Ressourcen für eine gedeihliche Weiterentwicklung des gemeinsamen Wertesystems erschließt.

Je-li to relevantní, popište prosím, jakým způsobem bude projekt přispívat k realizaci Strategie EU pro dunajský region.

Výsledky a procesy projektu Museum Uploaded poskytují mnoho podnětů na podporu trinárodní strategie pro Evropský region Dunaj-Vltava (ERDV). Konkrétně projekt přímo přispívá k prioritní ose 03 „Culture&Tourism“ a k ose 07 „Knowledge Society“ Strategie EU pro dunajský region tím, že zajišťuje a propaguje kulturní dědictví v rámci přípravy společné přeshraniční výstavy a zpřístupnění muzejních sbírek, a to prostřednictvím digitalizace a vyhledávání pomocí nových médií. Nepřímým přínosem k prioritní ose 09 „People&Skills“ je kontext příspěvku k porozumění mezi národy a zprostředkování porozumění společné historii. Všichni čtyři partneři projektu budou pokračovat v osvědčených kooperacích z úspěšně realizovaných přeshraničních projektů a to napomůže prohloubit a rozšířit stávající inovativní síť. Díky zapojení konzultační skupiny zástupců 12 muzeí z obou stran hranice, která bude projekt doprovázet, budou založeny nové sítě. Obě města se svou bohatou a v mnoha oblastech provázanou historií obohatí své společné partnerství o další rozměr porozumění mezi národy a usmíření. Navíc ukáží, že kvalitní cestovní ruch, zaměřující se na města a kulturu, představuje do budoucna významný ekonomický zdroj, a zhodnocení vzdělání a kulturních zdrojů otevírá cestu pro úspěšné budování společného hodnotového systému.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Synergien:

Bestehen Synergien zu anderen Projekten oder Initiativen (laufend oder abgeschlossen, EU oder andere)?

Das Projekt Museum Uploaded kann eine Reihe von Synergien zu inhaltlich nahen Initiativen und Programmen herstellen.

Das Projekt „Europeana“ ist eine EU-geförderte Initiative zur Digitalisierung von Kulturgütern und der Schaffung eines barrierefreien und ortsunabhängigen Zugangs zu Exponaten aus Museen und Ausstellungen, wobei die Beteiligung bayerischer und tschechischer Einrichtungen noch unterdurchschnittlich ist. Durch den Aufbau eines digitalen Museumskonzeptes wird sowohl dem Stadtmuseum Deggendorf und dem Prachiner Museum Pisek (wie auch anderen Museen der Region) Zugang zu Europeana ermöglicht sowie die Chance eröffnet, eigenen Ausstellungen in einem europäischen Kontext Sichtbarkeit und Präsenz zu verschaffen.

Dies steht auch im Einklang zu den Aktivitäten verschiedener Museen auf EU-Ebene, die unter dem Schlagwort „Virtual Museum“ zusammengefasst werden. Da an diesen Initiativen im Schwerpunkt große Museen beteiligt sind, erlaubt Museum Uploaded in Zukunft auch kleinen Museen eine Partizipation an diesen EU-weiten Aktivitäten zu Europeana.

Ferner ist Stadtmuseum Deggendorf Mitglied in der „AG Stadtgeschichtliche Museen“ bei der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen. Dort können die Ergebnisse des gemeinsamen Projektes im Fachkollegium kommuniziert werden, so dass auch andere bayerische Museen davon informiert werden und profitieren können. Aus der neuen Dauerausstellung lassen sich künftig auch verstärkt Themen für Beiträge der publikumsträchtigen Bayerisch-Böhmischen Kulturwoche ableiten, welche die Stadt Deggendorf alle drei Jahre veranstaltet.

Synergie:

Existují synergie s dalšími projekty nebo iniciativami (běžící nebo ukončené, EU nebo jiné)?

Projekt MuseumUploaded může vytvářet celou řadu synergií s obsahově blízkými iniciativami a programy.

Projekt „Europeana“ je Evropskou unií podporovaná iniciativa pro digitalizaci kulturních statků a vytváření bezbariérového a mobilního přístupu k exponátům muzeí a expozic, přičemž bavorské a české instituce se na ní dosud podíli spíše podprůměrně. Díky vytvoření koncepce digitálního muzea bude jak Městskému muzeu Deggendorf tak také Prácheňskému muzeu v Písku (stejně jako jiným muzeím v regionu) umožněn přístup do databáze Europeana. Tím se otevrou šance více zviditelnit vlastní expozice v celoevropském měřítku.

Tento záměr je také v souladu s aktivitami různých muzeí na evropské úrovni, které se sjednocují pod heslem „Virtual Museum“. Protože se těchto iniciativ účastní především velká muzea, umožní projekt MuseumUploaded v budoucnu i malým muzeím účastnit se těchto celoevropských aktivit.

Městské muzeum Deggendorf je také členem společnosti městských muzeí „AG Stadtgeschichtliche Museen“ při Zemském úřadu pro nestátní muzea v Bavorsku. Tam je možné diskutovat výsledky společného projektu v rámci odborného kolegia, aby o nich byla informována i další bavorská muzea a mohla z nich profitovat. Z nové stálé expozice bude možné v budoucnu ve větší míře čerpat témata jako příspěvky k akci Bavorsko-český kulturní týden, kterou město Deggendorf pořádá každé tři roky.

3.4 Horizontale Prinzipien / Horizontální zásady

Bitte geben Sie eine Einschätzung, inwiefern das Projekt zu dem jeweiligen Horizontalen Prinzip beiträgt (0 neutral, + positiv, ++ sehr positiv) und begründen Sie Ihre Einschätzung. / Prosím uveďte, jak projekt bude přispívat k jednotlivým horizontálním zásadám (0 neutrální, + pozitivní, ++ velmi pozitivní) a doplňte stručné zdůvodnění.

Horizontales Prinzip / Horizontální
zásada

Beitrag / Přínos

Beschreibung

Popis



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj neutral / neutrální

Die zentrale Datenhaltung als Prinzip der digitalen Strategie in der Museumsarbeit löst die bisherige Verwendung von autarken Komplettseinheiten der Medienstationen ab. Dadurch kommen weniger Einzelcomputer mit hohem Energie- und Materialverbrauch sowie Wartungsaufwand zum Einsatz. Durch die Standardisierung von Software sowie den Einsatz von energieeffizienterer Embedded Hardware und die Maßnahmen zur zentralen Steuerung des Systems kann im laufenden Betrieb der Energiebedarf von Multimediasstationen um mindestens 50% reduziert werden. Die Mengen von Elektronikschrott durch die Standardisierung und die damit verbundene verbesserte Wartung lassen sich durch die neuen Hardwarekonzepte ebenfalls drastisch reduzieren. Mit der energetischen Ertüchtigung der Ausstellungsräume sowie der Verwendung energiesparender Leuchtmittel in der Ausstellungsgestaltung werden ein neues Energiekonzept umgesetzt und gleichzeitig optimale konservatorische Bedingungen (Klima, Licht) für die Museumsobjekte geschaffen. Auch nach Abschluss des Projektes können die Medienstationen mit neuesten Erkenntnissen zur grenzüberschreitenden Geschichte bzw. zu aktuellen Entwicklungen in der Städtepartnerschaft zeitnah befüllt werden und stehen so stets aktualisiert den Museumsbesuchern in Pisek und Deggendorf zur Verfügung und können in museumspädagogische Maßnahmen integriert werden.

Centrální uchovávání dat jako základní princip digitální strategie muzejní práce nahrazuje dosavadní využívání samostatných mediálních stanic. V důsledku toho se přestávají využívat jednotlivé počítače s vysokou spotřebou energie a materiálu i s vysokými náklady na údržbu. Díky standardizaci softwarů, využívání energeticky úsporných Embedded hardwarů a opatření k centrálnímu řízení systému lze v provozu snížit spotřebu energie multimediálních stanic nejméně o 50%. Díky nové koncepci hardwaru lze rovněž vlivem standardizace a s ní spojené lepší údržby výrazně redukovat množství elektronického šrotu. Při energetickém posílení výstavních prostor a využití úsporných světelných zdrojů při výstavbě expozic dojde k realizaci nové energetické koncepce a současně k vytvoření optimálních podmínek (klima, světlo) pro dlouhodobé uchování vystavovaných objektů. I po ukončení projektu bude možné aktualizovat mediální stanice o nejnovější poznatky z historie přeshranického regionu resp. o aktuální vývoj v oblasti partnerství mezi městy, takže díky tomu budou pro návštěvníky muzeí v Písku a Deggendorfu k dispozici vždy aktuální informace, které bude možné integrovat i do muzejně-pedagogické práce.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung positiv / pozitivní
/ Rovné příležitosti a zamezení diskriminace

Die **Zusicherung von Barrierefreiheit für alle Besuchergruppen der Museen und die Schaffung von Nichtdiskriminierung und Chancengleichheit bei der kulturellen Teilhabe** sind als wichtige Umsetzungsziele auch wesentliche Bestandteile des Projekts. Dabei geht es einerseits um die physische **Barrierefreiheit** durch die Schaffung von architektonischen Lösungen, um barrierefreie Zugänglichkeiten (z.B. Zuwegungen, Innenarchitektonische Gestaltung der Ausstellung und der Medienstationen für rollstuhlgerechte Erschließung etc.) für Besucherinnen und Besucher mit körperlichen Einschränkungen zu gewährleisten. Andererseits legt das Projekt Wert auf den barrierefreien Zugang zu Informationen durch barrierefreie Vermittlungskonzepte und die Anwendung barrierefreier Technologien und Angebote (z.B. Texte in Leichter Sprache für Menschen mit Lernschwierigkeiten, Audiodeskriptionen und Texte in Braille-Schrift für sehbehinderte Menschen, Angebote in Gebärdensprache und Einbau von Induktionsanlagen für Menschen mit Höreinschränkungen, Unterfahrbarekeit von Vitrinen, Medienstationen und interaktiven Elementen, barrierefreie Leitsysteme etc.). Barrierefreiheit für alle Besuchergruppen bedeutet auch ein mehrsprachiges Informationsangebot (D/CZ/EN) sowie Angebote für Menschen mit Migrationshintergrund. Auch den Bedürfnissen auf Besuchergruppen aus Schulen und Kindergärten werden die Projektergebnisse gerecht. Barrierefreiheit sehen wir als selbstverständliches Angebot, das nicht nur für Menschen mit Einschränkungen notwendig ist, sondern für alle Besuchergruppen ein sinnvolles und geeignetes Angebot ist.

Zajištění bezbariérovosti pro všechny skupiny návštěvníků muzeí a vytvoření nediskriminačních a rovných podmínek pro účast na kulturním dění jsou důležité cíle a podstatná součást projektu. Přitom se na jedné straně jedná o fyzickou bezbariérovost vytvořením architektonických úprav, které zajistí bezbariérový přístup (např. přístupové cesty, vnitřní architektonické řešení expozic a mediálních stanic pro dostupnost vozíčky atd.) pro návštěvníce a návštěvníky se zdravotním omezením. Na druhé straně klade projekt důraz na bezbariérový přístup k informacím prostřednictvím koncepce bezbariérové komunikace a aplikace bezbariérových technologií a nabídek (např. texty v jednoduchém jazyce pro osoby se sníženou schopností učení, audiopopisy a texty v Braillově písmu pro osoby se zrakovým postižením, nabídky ve znakové řeči a osazení indukčního zařízení pro osoby se sluchovým postižením, podjezdová výška vitrin, mediální stanice a interaktivní prvky, bezbariérové řídicí systémy atd.). Bezbariérovost pro všechny skupiny návštěvníků zahrnuje také vícejazyčnou nabídku informací (D/CZ/EN) i nabídku pro osoby s migrační minulostí. Při realizaci projektu budou zohledněny i potřeby návštěvníků z řad žáků škol a dětí z mateřských školek. Bezbariérovost považujeme za samozřejmou součást nabídky, která není potřebná jen pro osoby s omezením, nýbrž je opodstatněná a vhodná pro všechny skupiny návštěvníků.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Gleichstellung von Männern und Frauen /
Rovnost mezi muži a ženami

positiv / pozitivní

Der Genderaspekt hinsichtlich der Gleichstellung von Frauen und Männern wird durch die beteiligten Bearbeiterinnen und Bearbeiter in der Projektdurchführung gewahrt und ist auch inhaltlich-konzeptionell in der Berücksichtigung von geschlechtsspezifischen Perspektiven auf die gemeinsame Geschichte in der Museumsnarration garantiert. Ferner ist die gendergerechte Formulierung von Ausstellungstexten und Informationsmaterialien Bestandteil des Vermittlungskonzepts.

Genderový aspekt podle principu rovnosti žen a mužů bude zajištěn jednak z hlediska pracovníků a pracovníků, kteří se budou na realizaci projektu podílet, ale bude také zohledněn v rámci obsahu a koncepce projektu, především v narativních materiálech muzea, které ukazují odlišné perspektivy jednotlivých pohlaví na společné dějiny. Genderově správné formulace jsou také součástí koncepce publikování informací v doprovodných textech a informačních materiálech k výstavám.

4. Projektdurchführung / Realizace projektu

4.1 Arbeitspakete und Aktivitäten / Pracovní balíčky a aktivity

Vorbereitung und Planung / Příprava a plánování

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
P	09.2015	08.2017	39.269,00 €
Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu			
Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets: Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.		Souhrnný popis pracovního balíčku: Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.	
Die beiden Hochschul institute in Budweis und Deggendorf, die durch ihr wissenschaftliches Renommee und ihre informationstechnologischen Forschungsarbeiten international bekannt sind, haben nach erfolgreich abgeschlossenen Kooperationsprojekten das gemeinsame Forschungsinteresse an der Weiterentwicklung und Implementierung digitaler Strategien in neuen Anwendungsgebieten diskutiert. Im Sommer 2015 konkretisierten sich daraus erste Ideen für eine grenzüberschreitende Kooperation im Kulturbereich mit den Museen der Partnerstädte Deggendorf und Pisek, die beide eine Verbesserung und Aktualisierung ihrer Dauerausstellungen auf der Agenda hatten. Erste Gespräche führten zur Überlegung, dass digitale Strategien für moderne Museen unabdingbar sind und bei den konzeptionellen Überlegungen einbezogen werden sollten. So entstand das Vorhaben, einen Kooperationsverbund zu gründen und die fachwissenschaftlichen Potenziale in einem interdisziplinären Pilotprojekt umzusetzen und ein Forschungs- und Entwicklungsprojekt für den Museumsbetrieb aufzusetzen. Zwischen den nun vier Projektpartnern - zu denen in der Durchführungsphase auch noch die Philosophische Fakultät der Universität Budweis mit ihrem Institut des Archiwesens hinzukommen wird - wurden in der intensiven Vorbereitungsphase gemeinsam eine Ideenskizze entwickelt, Optionen für eine grenzüberschreitende Verteilung der Aufgabengebiete, Forschungsfelder und interdisziplinäre Arbeitspakete entworfen sowie die Formen der Zusammenarbeit vereinbart. Gesprächsrunden mit Beratungs- und Förderstellen, Workshops und Abstimmungsgespräche in Budweis, Freyung und Deggendorf wurden unter Einbeziehung externer Fachleute abgehalten. Die Überlegungen mündeten in den gemeinsam erarbeiteten vorliegenden Antrag.		Oba vysokoškolské ústavy v Českých Budějovicích a Deggendorfu, které jsou mezinárodně uznávané díky svému vědeckému renomé a výzkumné činnosti v oblasti informačních technologií, diskutovali po úspěšně zakončených kooperativních projektech společný výzkumný zájem na dalším rozvoji a implementaci digitálních strategií v nových oblastech využití. V létě 2015 byly konkretizovány první myšlenky přeshraniční spolupráce obou muzeí partnerských měst Deggendorfu a Písku v oblasti kultury, kdy obě muzea plánovala modernizaci a aktualizaci svých stálých expozic. První společná jednání vedla k úvaze, že pro dnešní moderní muzea jsou digitální strategie nepostradatelné a mělo by se s nimi začít pracovat při koncepčním plánování. Tak vznikla myšlenka založit kooperační sdružení, využít odborný vědecký potenciál v rámci interdisciplinárního pilotního projektu a připravit rozvojový projekt pro provoz muzeí. Čtyři projektoví partneři, k nimž ve fázi realizaci projektu přibude také Filosofická fakulta Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích se svým Ústavem archivnictví, vytvořili v rámci intenzivní přípravné fáze společný ideový záměr, navrhli varianty přeshraničního rozdělení jednotlivých úkolů, oblastí výzkumu a interdisciplinárních pracovních balíčků a prodiskutovali formy vzájemné spolupráce. Konzultace s poradenskými a dotačními kancelářemi, workshopy a koordinační schůzky v Českých Budějovicích, Freyungu a Deggendorfu probíhaly za účasti externích odborníků. Tato jednání vyústila ve společnou přípravu předložené žádosti.	



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Durchführung / Realizace

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
A1	09.2017	08.2020	1.791.061,39 €
Name des Arbeitspakets		Název pracovního balíčku	
Durchführung		Realizace	
Für AP verantwortlicher Partner / Partner zodpovědný za PB		Stadt Deggendorf	
Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu		• Stadt Deggendorf • Prácheňské muzeum v Písku • Technische Hochschule Deggendorf • Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)	
Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets: Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner. Das Projekt zielt auf informationstechnologische Innovationen, die im grenzüberschreitenden Forschungsverbund der Technischen Hochschule Deggendorf mit der Universität Budweis konzipiert werden. Die Hochschulinstitute kooperieren dabei unter Einbringung ihres Spezialwissens bei der Entwicklung des Digital Signage Systems. In gemeinsamer Forschungsarbeit der Museen in Pisek und Deggendorf werden parallel dazu Inhalte und Materialien, die das grenzüberschreitende Kulturerbe betreffen, als Aspekte der gemeinsamen Geschichte erfasst und museumsdidaktisch für die digitale Strategie aufbereitet. Die Museen fungieren dabei als Labore, in denen die Entwicklungsansätze der Hochschulen diskutiert, auf ihre Umsetzungstauglichkeit überprüft und rückgemeldet werden. In der Folge werden in Deggendorf die Teilneugestaltung bzw. in Pisek die Verbesserung und technologische Weiterentwicklung der jeweiligen Dauerausstellung neue und attraktive Möglichkeiten der Vermittlungsarbeit schaffen. Die technischen Voraussetzungen von Soft- und Hardware für die zentrale Datenhaltung sowie die Anwendungsnutzungen für die digitalen Endgeräte werden exemplarisch zugeschnitten: Einsatz von Multimedia in den Ausstellungen, Interaktion zwischen Museum und BesucherInnen, digitale Vernetzung von Museum und Stadtraum und der Zugriff auf zentral gespeicherte, austauschbare und aktualisierbare Informationen sind in ihrer neuen Kombination beispielgebend für eine Museumsarbeit im digitalen Zeitalter. Im gesamten Forschungsverbund werden die 4 Institutionen also interdisziplinär für eine besucherorientierte, barrierefreie und multimediale Vermittlung des überlieferten Kulturerbes arbeiten und dabei langfristig und flexibel einsetzbar neue anwendungsorientierte Technologien entwickeln. Diese werden nicht nur den beiden Museen kostenreduzierende Möglichkeiten für die Implementierung von digitalen Strategien öffnen, sondern haben für alle Museen in Tschechien und Bayern Pilotcharakter.		Souhrnný popis pracovního balíčku: Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu. Projekt se zaměřuje na inovace v oblasti informačních technologií, které jsou vytvářeny v rámci přeshraničního výzkumného svazku Technické vysoké školy Deggendorf s Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích. Vysokoškolské ústavy spolupracují při využití svých odborných vědomostí na vývoji systému Digital Signage Systems. Souběžně pracují obě muzea v Písku a Deggendorfu na společné vědecké přípravě témat a materiálů, které se týkají přeshraničního kulturního dědictví, a jsou chápány jako aspekty společné historie a upravovány pomocí muzejně-didaktických prostředků pro digitální strategii. Muzea přitom fungují jako laboratoře, ve kterých jsou v praxi ověřovány, diskutovány a připomínkovány vývojové návrhy vysokých škol. V souvislosti s tím budou v Deggendorfu vybudovány části nové expozice resp. v Písku díky modernizaci a technologickému zdokonalení současně stálé expozice dosaženy zcela nové a atraktivní možnosti prezentace. Technické předpoklady ve formě softwaru a hardwaru pro centrální uchovávání dat a jejich aplikované využití v koncových digitálních zařízeních budou upraveny podle konkrétních potřeb. Využití multimédií v expozicích, interakce mezi muzeem a návštěvníky, digitální propojení muzea s městským prostorem a přístup k centrálně uloženým, vzájemně sdíleným a aktualizovaným informacím, to vše je v této nové kombinaci ukázkovým příkladem muzejní práce v éře digitalizace. Ve společném svazku budou tak všechny čtyři instituce pracovat interdisciplinárně na přípravě návštěvnícky zaměřené, bezbariérové a multimediální prezentace dochovaného kulturního dědictví a současně dlouhodobě a flexibilně vyvíjet nové aplikované technologie. Tyto technologie otevřou nové úsporné možnosti pro zabudování digitálních strategií nejen oběma muzeím v projektovém území, nýbrž budou mít pilotní charakter pro všechna muzea v Česku a Bavorsku.	



Outputs / Výstupy:

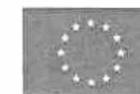
Bitte legen Sie die wichtigsten Outputs des Arbeitspakets inkl. Beschreibung an und weisen Sie diese einem der Outputindikatoren des Programms zu. / Prosím uveďte hlavní výstupy pracovního balíčku, popište je a přiřadte je k programovým indikátorům výstupu.

Nr. des Outputs / Č. výstupu	Bezeichnung des Outputs / Název výstupu	Outputindikator / Indikátor výstupu	Zielwert / Cílová hodnota
O.A1.1	Entwicklung eines Digital Signage Systems für Museen sowie Entwicklung einer Methodologie zur digitalen Präsentation grenzüberschreitender Inhalte für die museale Vermittlung. / Vyvinutí systému digitálních zobrazovacích zařízení (Digital Signage) pro muzea a vytvoření metodologie pro digitální prezentaci přeshraničních témat v muzejních expozicích.	Anzahl von Erschließungs-, Bewusstseinsbildungs- und Marketingaktivitäten im Bereich Natur- und Kulturerbe / Počet aktivit v oblasti zpřístupnění, vytváření povědomí a propagace v oblasti přírodního a kulturního dědictví	1,00
Beschreibung des Outputs	Ergebnis des interdisziplinären und grenzüberschreitenden Projekts zwischen den universitären Forschungs- und Entwicklungsinstitutionen in Budweis und Deggendorf sowie den beiden Museen in Pisek und Deggendorf ist ein Digital Signage System, bestehend aus Hardware und Software inklusive spezifischer Funktionen zur Visualisierung von räumlichen Daten. Die Sammlungsdateien der beteiligten Institutionen werden hier u.a. zum Gegenstand der Entwicklung einer Methodologie der 3D-Dokumentation und Rekonstruktion. Das System wird als Open Source bzw. die Hardwarekonfigurationen als Baupläne auf Basis von Standardhardware zur Verfügung gestellt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Ansätzen des Einsatzes von Multimedia im Museum dürfte der avisierte Ansatz in der Lage sein, die Beschaffungskosten für Hardware und Software im Museum um über 50% sowie die Betriebskosten um 30-50% zu reduzieren. Das zu entwickelnde System wird eine engere Kooperation von Museen durch einen digitalen und automatisierten Austausch von Daten und Medienmaterial erlauben und damit auch inhaltliche Synergien zwischen den Museen schaffen. Die Technologie der zentralen Datenhaltung wird es ermöglichen, die installierten Präsentationen um aktuelle Erkenntnisse, Themen und Interpretationen zu erweitern, sowie die Inhalte nutzerorientiert aufzubereiten. Ferner wird das museumspädagogische Angebot erweitert und mit digitalen Angeboten der städtische Raum mit dem Museum verknüpft. Ziel ist es, das System möglichst allen Museen in der Grenzregion kostenfrei zur Verfügung zu stellen, so dass weitere Einrichtungen der Region von den entwickelten technischen Innovationen profitieren können. Durch eine enge Zusammenarbeit mit der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern sowie vergleichbaren Einrichtungen in Tschechien wird dieser Transfer sichergestellt	Popis výstupu Výsledkem interdisciplinárního a přeshraničního projektu univerzitních výzkumných a vývojových institucí v Českých Budějovicích a Deggendorfu i obou muzei v Písku a Deggendorfu je systém digitálních zobrazovacích zařízení Digital Signage, který tvoří hardware a software včetně specifických funkcí pro vizualizaci prostorových dat. Data o sbírkách zapojených institucí zde bude kromě jiného sloužit jako předmět pro vývoj metodologie dokumentace a rekonstrukce v 3D. Systém bude k dispozici jako Open Source resp. hardwarové konfigurace jako jsou stavební plány budou dány k dispozici jako standardní hardware. Na rozdíl od běžných způsobů využívání multimédií v muzeích by měl připravovaný způsob umožnit snížit náklady na pořízení hardwaru a softwaru v muzeu o více než 50% a provozní náklady o 30-50%. Připravovaný systém umožní bližší spolupráci muzei prostřednictvím digitální a automatické výměny dat a mediálních materiálů a tím také vytváření obsahové synergie mezi muzei. Technologie centrálního uchovávání dat umožní rozšiřovat instalované prezentace o aktuální poznatky, témata a interpretace, a upravovat obsah podle potřeb uživatelů. Dále dojde také k rozšíření muzejně-pedagogické nabídky a prostřednictvím digitální nabídky bude městský veřejný prostor propojen s muzeem. Cílem je nabídnout systém zdarma k dispozici pokud možno všem muzeím v příhraničním regionu tak, aby mohla z těchto nově vyvinutých technických inovací profitovat také ostatní zařízení v regionu. Tento transfer bude zajištěn díky úzké spolupráci se Zemským úřadem pro nestátní muzea v Bavorsku a s obdobnými institucemi v Česku.	



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Aktivitäten / Aktivita					
Nr. der Aktivität / Č. aktivita	Bezeichnung der Aktivität / Název aktivita	Beginn der Aktivität / Začátek aktivita	Ende der Aktivität / Konec aktivita	Voraussichtliche Kosten / Předpokládané náklady na aktivitu	Zuordnung der Aktivität (entspr. Kostenplan und Verantwortungsbereich) / Přiřazení aktivita (dle rozpočtu a zodpovědnosti) (durch die Zuordnung wird angegeben, in welchen Kostenplan und Verantwortungsbereich die Aktivität fällt) / (přiřazením se stanovuje, ke kterému rozpočtu a do jaké zodpovědnosti aktivita spadá)
Aktivität A1.1 / Aktivita A1.1	Digitale Präsentation und Interaktion (TC Freyung) / Digitální prezentace a interakce (TC Freyung)	09.2017	03.2020	130.996,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Aktuell werden digitale Präsentationen und Medien für Museen noch für Einzelsysteme entwickelt. Dies verursacht beim Austausch der Systeme hohe Kosten, verhindert laufende Aktualisierungen bzw. verursacht dadurch hohe Kosten im Betrieb. Im Rahmen des Projektes sollen neue Internet- und Webtechnologien zum Einsatz kommen, die eine Bereitstellung von digitalen Inhalten aus einem Zentralsystem (Content Management System) und deren anwendungs- und gerätespezifische Darstellung für unterschiedliche Zwecke erlauben (Responsive Design). Dadurch wird eine schnelle problemlose Aktualisierung der Inhalte, eine geräteunabhängige Speicherung sowie eine leichtere Administration der Medienlandschaft eines Museums gewährleistet sein. Hierzu werden neue Ansätze der Entwicklung von Single Board Computer als Hardware sowie Software-Konzepte aus dem Bereich Digital Signage kombiniert, um neue interaktive und kostengünstige Informationsarchitekturen zu schaffen. Standardisierte Hardwarearchitekturen für Präsentationssysteme als Kiosksystem, Videowall oder interaktive Touchanwendung werden auf Basis von Singleboard-Computern z.B. RaspberryPi zu einer standardisierten und damit kostengünstigen und vernetzten Museumshardware weiterentwickelt. Auf Basis freier Betriebssysteme, Content Management System und Verwaltungssystem wird eine Digital Signage Software entwickelt, die es den Museen, ohne kostenintensive systemspezifische Anschaffungen schnell technologischen Trends zu folgen. Auf Basis von Internettechnologien wird dabei auch einer hohen Nutzerinteraktion Rechnung getragen, da diese Technologien neben der Präsentation von Daten und Informationen auch eine hohe Interaktivität erlauben. Auf dieser Basis werden einerseits barrierefreie und mehrsprachige Lösungen entwickelt (CZ/EN/DE), als auch mit den Konzepten des Responsive Designs unterschiedliche Anforderungen an die Größe der Darstellung Rechnung getragen (Bildschirm, Touchscreen, Tablet, Smartphone).

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Doposud jsou digitální prezentace a média pro potřeby muzeí vytvářeny jako samostatné systémy. To následně způsobuje vysoké náklady při výměně systémů, komplikuje průběžnou aktualizaci dat, resp. způsobuje vysoké provozní náklady. V rámci projektu budou využity nové internetové a webové technologie, které umožní poskytnutí digitálních dat z centrálního systému (Content Management System) a jejich specifické využití podle způsobu aplikace, typu přístroje a pro různé účely (Responsive Design). Tím bude zajištěna rychlá a bezproblémová aktualizace dat muzeem, jejich uložení nezávisle na typu zařízení a snadná administrace v rámci mediální správy muzea. Pro tento účel budou kombinovány nové modely pro vývoj Single Board Computer jako hardware a softwarové koncepty z oblasti Digital Signage, aby byla vytvořena nová interaktivní a cenově dostupná informační architektura. Standardizované hardwarové architektury pro prezentaci systémů jako je Kiosksystem, Videowall nebo interaktivní dotykové aplikace budou dále rozvinuty na základě počítačů Singleboard, např. RaspberryPi do podoby standardizovaných a tím cenově dostupných a navzájem propojených muzejních hardwarů. Na principu volného provozního systému, systému Content Management System a systému pro správu bude vyvinut software Signage, který umožní muzeím rychle sledovat technologické trendy bez nákladného pořízování programů specifických pro určitý systém. Na bázi internetových technologií bude také umožněna vysoká interakce ze strany návštěvníků muzea, protože tyto technologie umožňují vedle prezentace dat a informací také vysokou interaktivitu. Na tomto základě budou vyvinuta bezbariérová a vícejazyčná řešení (CZ/DE/EN) a prostřednictvím konceptu Responsive Design splněny různé požadavky na velikost prezentací (obrazovky, dotykové obrazovky, tablety, Smartphony).

Aktivität A1.2 / Aktivita A1.2

Archivierungssystem
(Universität Budweis) /
Archivační systém (Jihočeská
univerzita v Českých
Budějovicích)

09.2017

02.2020

140.618,00 €

Tschechische Republik /
Česká republika



Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Es wird ein IT-Medium entwickelt und getestet, ein im Pilotbetrieb bewährtes und für die betriebliche Nutzung übergebenes Medium sowie auch die Methodologie für Archivierung und Präsentation von Bildmaterial zum Thema historische Entwicklung der Landschaft in Bezug auf die Entwicklung der Natur- und Besiedlungsgeschichte. Einen bedeutenden Beitrag des Projekts stellt das Angebot dar, die Methode künftig vermehrt auch bei anderen Institutionen und Themen verwenden zu können.	Popis aktivty: Prosím popište obsah aktivty. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Bude vyvinuto a otestováno IT prostředí, které projde pilotním provozem a bude předáno k provoznímu využívání, a také metodologie archivace a prezentace obrazových materiálů, týkajících se historického vývoje krajiny ve vazbě na vývoj přírody a historie osídlení. Významným přínosem projektu je možnost metody v budoucnu opakovaně využívat i pro jiné instituce a témata.
Aktivita A1.3 / Aktivita A1.3	Entwicklung und Erprobung der Methodologie für langfristige Datenhaltung (Universität Budweis) / Vytváření a testování metodologie pro dlouhodobé uchování dat (Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích)	02.2020	140.618,00 € Tschechische Republik / Česká republika
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Im Rahmen des Projekts werden die Archivierungsstandards für langfristige oder dauerhafte Daten- und Metadatenhaltung eingesetzt, die die Nachhaltigkeit der kompletten Lösung sowie auch einen problemlosen Austausch von archivierten Daten und Metadaten mit anderen Systemen garantieren werden. Historische Aufnahmen, 3D rekonstruierte Objekte und eigenständige interaktive Karten sind aus der historischen Sicht sehr wertvoll und werden deshalb als Archivalien laut dem Archivgesetz (Nr. 499/2004 Slg., über Archivwesen und Schriftgutverwaltung) sowie auch im Einklang mit den Archivstandards aufbewahrt und behandelt. Dank dem Projekt wird sichergestellt, dass die Daten archiviert und jahrelang lesbar erhalten bleiben.	Popis aktivty: Prosím popište obsah aktivty. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	V projektu budou využívány archivační standardy pro velmi dlouhé nebo trvalé ukládání dat a metadat, které zajistí udržitelnost celého řešení a bezproblémovou výměnu archivovaných dat a metadat s okolními systémy. Historické fotografie, 3D rekonstruované objekty i samotné interaktivní mapy jsou z historického hlediska cenné a budou tedy uchovávány a ošetřovány jako archiválie podle archivního zákona (Zákon č.499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě) a ve shodě s archivními standardy. Projekt zajistí, že data budou archivována a čitelná roky.
Aktivita A1.4 / Aktivita A1.4	Museum-Besucher Interaktion (THD/ TC Freyung) / Interakce návštěvníků muzea (THD/ TC Freyung)	08.2020	126.635,00 € Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die
Inhalte der jeweiligen
Aktivität. Bitte geben Sie an,
welcher Partner die Aktivität
durchführen wird.

Die Einbindung der BesucherInnen in ein Museum spielt für eine moderne Museumsgestaltung eine wichtige Rolle. Dies muss auch digitale Medien einbeziehen. Hierzu werden zwei Ansätze verfolgt: Durch Feedbackfunktionen soll der Nutzer nicht nur in die Lage versetzt werden, eine Rückmeldung zu geben, sondern im Sinne von Zeitzeugenberichten auch Beiträge zur historischen Forschung liefern zu können. Kommentarfunktionen, Filter auf diese Kommentare und Social Media Schnittstellen sollen den BesucherInnen eine breite Möglichkeit bieten, mit dem Museum zu interagieren. Neben reinen Textkommentaren sind hier auch Audio- und Videokommentare angedacht. Zum anderen sollen digitale Endgeräte (Smartdevices, Bring your own device) so in die Präsentation des Museums einbezogen werden, damit es für die BenutzerInnen auch möglich wird, digitale Inhalte aus dem Museum "mitzunehmen" bzw. im Museum Orte zu markieren, die einen realen räumlichen Bezug in der Stadt haben. Diese Forward- und Backward-Links vom Museum in die Stadt/Landschaft bzw. auch aus digitalen Stadtführern zurück ins Museum sollen den BesucherInnen der Stadt/Museum es besser erlauben, Bezüge zwischen Ausstellungsobjekt und realem Ort herzustellen und beides möglichst in einem (digitalen) Kontext oder zumindest mit digitaler Unterstützung zu erleben. Hierbei wird auch auf Ergebnisse der Aktivitäten der Universität Budweis zurückgegriffen und diese in die Präsentation einbezogen, um 3D Daten und Modelle sowie georeferenzierte Exponate zum Beispiel in Augmented Reality Lösungen einzubetten.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah
aktivty. Uvedte prosím, který
partner bude aktivitu
realizovat.

Zapojení návštěvníků do prezentací muzea hraje při moderním koncipování expozic důležitou roli. Musí být přitom využita také digitální média. Sledovány jsou především dva zájmy: Prostřednictvím funkcí pro feedback má být uživateli umožněno nejen poskytnout zpětnou vazbu, ale sám přispět k historickému výzkumu ve smyslu vyprávění pamětníka. Funkce umožňující komentáře, filtry pro tyto komentáře a rozhraní pro Social Media budou návštěvníkům nabízet široké možnosti pro spolupráci s muzeem. Vedle čistě textových komentářů je uvažováno také audio- a videokomentáře. Dále mají být v prezentaci muzea zakomponována také koncová digitální zařízení (Smartdevices, Bring your own device), která návštěvníkům umožní „odnést si“ z muzea digitální informace resp. v muzeu označit místa, která mají reálnou vazbu k některé lokalitě ve městě. Tyto formy Forward- a Backward- linků z muzea směrem do města / krajiny resp. také z digitálních průvodců městem zpět do muzea mají návštěvníkům města / muzea umožnit lépe pochopit vazbu konkrétního vystaveného objektu k určitému místu a vše zažít v (digitálním) kontextu nebo alespoň s digitální podporou. Zde budou také využity výsledky aktivit Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích a zahrnuty do prezentace tak, aby bylo možné v expozici využít také 3D data a modely nebo exponáty s geodaty, například řešení Augmented Reality.

Aktivität A1.5 / Aktivita A1.5

Implementierung von
digitaler Technologie in die
bestehende
Dauerausstellung (Prachiner
Museum Písek) /
Implementace digitálních
technologií do stávající stálé
expozice (Prácheňské
muzeum v Písku)

09.2017

08.2020

63 773,35 €

Tschechische Republik /
Česká republika



Europäische Union
Evropská unie
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Die Verwendung neuer digitaler Technologien in den bestehenden Ausstellungen des Prachiner Museums in Písek setzt den Einbau neuer technischer Infrastruktur voraus. Die technischen Vorbereitungen werden von der Museumsleitung in Písek koordiniert. Anschließend werden die Dauerausstellungen entsprechend der entwickelten Digitalstrategie und auf Basis von Hardware und Software für die Aufnahme, Digitalisierung, Archivierung und Präsentation von Sammlungsdaten - die in Zusammenarbeit der Technischen Hochschule Deggendorf mit der Südböhmischen Universität in Budweis entwickelt worden sind - um moderne multimediale und digitale Mittel (QR-Code, multimediale Stationen, Anwendungen für Smartphone) ausgebaut und ergänzt. Neue Technologien werden in den Ausstellungen so eingesetzt, dass die präsentierten Inhalte besucherorientiert für die unterschiedlichen Zielgruppen zugänglich gemacht werden und zugleich die Museumssammlungen und Präsentationen mit dem Stadtraum von Písek verbunden werden können. Gezielt werden dadurch Anwendungen entwickelt, die als virtuelle Museumsführer in Form von Audio- oder Videoguides auf den diversen digitalen Endgeräten dienen können. Die Digitaltechnologien werden mit den Inhalten arbeiten, die das Ergebnis gemeinsamer Forschung der Mitarbeiter des Prachiner Museums in Písek, der Südböhmischen Universität in Budweis und des Stadtmuseums Deggendorf sein werden. Die gemeinsame Forschung wird insbesondere auf die Themen ausgerichtet sein, die gemeinsame und grenzüberschreitende Spezifika der Stadt- und Landschaftsgeschichte im bayerisch-böhmischen Grenzgebiet (z.B. Leben am Fluss, Kommunikationsströme in der Stadt, Phänomen des Fremden usw.) in der Dauerausstellung aufarbeiten sollen.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivtu realizovat.

Předpokladem využití digitálních technologií v expozicích Prácheňského muzea v Písku je rozvod nové technické infrastruktury. Technickou přípravu bude koordinovat vedení Prácheňského muzea v Písku. Následně budou v souladu s vytvořenou digitální strategií a na základě hardwarového a softwarového prostředí pro nahrávání, digitalizaci, archivaci a prezentaci sbírkových dat, vytvořeného ve spolupráci Technické vysoké školy v Deggendorfu a Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, stále expozice doplňovány o moderní multimediální a digitální prostředky (QR-kódy, multimediální stanice, aplikace pro chytrá zařízení). Nové technologie budou do expozic zasazovány tak, aby prezentované obsahy diferencovaně a konstruktivisticky zpřístupnily různým cílovým skupinám a současně propojily muzejní sbírky a prezentace s městským prostorem. Cíleně budou také vytvořeny aplikace sloužící jako virtuální samoobslužné průvodce po expozicích. Digitální technologie budou pracovat s obsahy, které budou výsledkem společného výzkumu pracovníků Prácheňského muzea v Písku, Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích a Městského muzea v Deggendorfu. Společný výzkum se zaměří především na témata, která by měla v rámci stále expozice prezentovat společné rysy i specifika dějin městského prostoru a krajiny na česko-bavorském pomezí (např. život na řece, komunikační toky ve městě, fenomén cizího).

Aktivität A1.6 / Aktivita A1.6

Museumsdidaktische Ansätze und Integration digitaler Technologien in die Museumsgestaltung (TH Deggendorf) / Muzejní didaktické přístupy a integrace digitálních technologií při tvorbě muzejních expozic (TH Deggendorf)

09.2017

02.2020

231.840,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Digitale Inhalte und multimediale Systeme müssen sinnvoll und zielführend in den Ausstellungskontext integriert werden. Neben der gestalterischen Einpassung der Hardware in die räumliche Situation ist auch eine Aufbereitung der Inhalte sowie die Navigation des Besuchers im System (Usability) und die Einbindung der Inhalte in das Narrativ der Ausstellung zu berücksichtigen. Im Kontext dieser Aktivität werden die digitalen Konzepte der oben dargestellten Aktivitäten in den Kontext der kulturwissenschaftlichen Arbeit gerückt und beispielhaft in das Museum Deggendorf integriert. In enger Zusammenarbeit mit den Fachplanern des Museums wird am Beispiel des Museums Deggendorf und in Zusammenarbeit mit den Kollegen in Budweis und Písek ein modellhaftes Konzept entwickelt, das im Museum Deggendorf als Labor umgesetzt und getestet werden soll. Hierbei geht es auch um die Betrachtung des Einsatzes der Systeme in der täglichen Arbeit des Museums. Hierzu werden für und in Zusammenarbeit mit den Museen Einsatzszenarien entwickelt, wo und wie die neuen Medien verbessert Information zu geschichtlichen Zusammenhängen näherbringen können. Beispielhaft werden Inhalte entwickelt und gestalterisch aufbereitet. Dazu werden entsprechende Storyboards entwickelt, die das Narrativ des Museums aufgreifen und in eine digitale und multimediale Darstellung übersetzen. Ziel ist es dabei einerseits lineare Erzählungen weiterzuführen und gleichzeitig dem Besucher eine Vertiefungsmöglichkeit zu ausgewählten Inhalten anzubieten. Auch Aspekte der Interaktion des Besuchers mit dem Museum in Form von Feedback und User Generated Content werden dabei berücksichtigt.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Digitální obsahy a multimediální systémy musí být smysluplně a cíleně integrovány do výstavní koncepce. Vedle výtvarného zakomponování hardwaru do prostorové situace expozice je nutné zohlednit také úpravu obsahů a navigaci návštěvníka v systému (Usability) i zapojení obsahů do materiálů výstavy. V rámci této aktivty budou digitální koncepce výše popsaných aktivit upraveny v kontextu kulturní vědy a ukázkovým způsobem integrovány do expozic Muzea Deggendorf. V úzké spolupráci s odbornými pracovníky muzea a ve spolupráci s kolegy z Českých Budějovic a Písku bude na příkladu Muzea Deggendorf vyvinuta modelová koncepce, která bude také zrealizována a otestována. Pro tuto potřebu budou pro muzea a ve spolupráci s nimi vyvinuty scénáře využití, které nabídnou příklady, kde a jak mohou nová média lépe přibližovat informace o historických souvislostech. Vzorovým způsobem budou vyvinuty a ztvárněny obsahy. Pro tento účel budou vytvořena zařízení Storyboards, která pojmu materiálu muzea a přeloží je do digitální a multimediální podoby. Cílem je na jedné straně pokračovat v lineárním vyprávění a současně na druhé straně nabídnout návštěvníkům možnost hlubších informací ke zvoleným tématům. Zohledněny přitom budou také aspekty interakce návštěvníka s muzeem ve formě zpětné vazby a User Generated Content.

Aktivität A1.7 / Aktivita A1.7

Wissenschaftliche Konzeption und Ausführungsplanung mit integrierter grenzüberschreitender Forschung sowie Projektbegleitungen (Stadtmuseum Deggendorf) / Vědecká koncepce a prováděcí dokumentace s integrovaným přeshraničním výzkumem a doprovázením projektu (Městské muzeum Deggendorf)

09.2017

02.2020

599.338,42 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Zur Umsetzung des Projekts ist zunächst die Schaffung der wissenschaftlichen Grundlagen für die Museumsplanung notwendig. Jeder Partner entwickelt dabei aus seiner Perspektive die Grundzüge der inhaltlichen Konzeption. Die grenzüberschreitenden Aspekte (Forschung und Quellenerschließung in einem Zeitzeugenprojekt) werden dann gemeinsam bearbeitet und hinsichtlich ihrer Eignung für die Museumsnarration entwickelt. Alle Projektbeteiligten (auch externe Spezialisten werden hinzugezogen) informieren in regelmäßigen Abstimmungstreffen über den jeweiligen Stand der Arbeiten. Eine Projektsteuerung koordiniert den Prozess, der auch die Forderungen der Barrierefreiheit in ihren unterschiedlichen Bedürfnissen berücksichtigt. Nach der Entwicklung der Grob- und Feinkonzeption (Festlegung von Themen, Objekten und Vermittlungsstrategien – bei der auch bereits die Überlegungen aus der Museumspädagogik integriert sind) folgt die Zusammenarbeit mit den weiteren Fachplanern des Museumsbereichs, um mit Interdisziplinärer Sicht aus den jeweiligen Fachperspektiven die Entwurfs- und Ausführungsplanungen zu konzipieren. Die Inhalte und Ausstattung der Medienstationen sowie die Entwicklung der Museums-App sind dabei als Schwerpunkte der Umsetzung einer neuen digitalen Strategie eng mit der museumswissenschaftlichen Beteiligung an den Arbeiten der Universität Budweis und des THD Campus Freyung verbunden. Hinzu kommen Fragen der Gestaltung, des grafischen Konzepts, der Licht- und Akustikplanung, die alle in einen innenarchitektonischen Plan münden. Die Ausführung erfolgt durch Spezialisten des Museumsbaus. Begleitende Aktionen sind Maßnahmen der Restaurierung und die Aufbereitung des Objektbestands für die Präsentation in der neuen Dauerausstellung. Die Leitungsfunktion aller Arbeiten für den Standort Stadtmuseum Deggendorf erfolgt durch die Museumsleitung.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Pro realizaci projektu je potřeba nejprve vytvořit základní vědecký materiál, na jehož základě budou změny v muzeu koncipovány. Každý partner stanoví ze své perspektivy základní rysy obsahové koncepce. Přeshraniční aspekty (výzkum a zpřístupnění pramenů v projektu s pamětníky) pak budou společně zpracovány a rozvinuty z hlediska své vhodnosti pro muzejní naraci. Všichni účastníci projektu (podílet se budou také externí specialisté) budou při pravidelných koordinačních schůzkách informovat o aktuálním stavu přípravy. Koordinátor projektu bude usměrňovat proces, který zohlední také požadavek na bezbariérovost včetně jejích různorodých potřeb. Po vytvoření základní i detailní koncepce (stanovení témat, objektů a strategie prezentace – ve které již budou integrovány také podněty z muzejní pedagogiky) bude následovat spolupráce s dalšími odbornými projektanty pro oblas muzejnictví s cílem koncipovat projektový návrh i prováděcí dokumentaci s interdisciplinárním přístupem a z různých odborných perspektiv. Informační obsah a vybavení mediálních stanic i vývoj zařízení muzejní App jsou přitom těžištěm realizace nové digitální strategie, na které se budou vědecky úzce podílet Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích a THD Campus Freyung. Následně budou řešeny také otázky ztvárnění, grafické koncepce, projektu osvětlení a akustiky, které společně vyústí v jeden architektonický návrh vnitřního řešení expozice. Realizaci budou zajišťovat specialisté na výstavbu muzejních expozic. Vedle toho bude současně probíhat restaurování a příprava objektů pro prezentaci v rámci nové stálé expozice. Veškeré práce pro Městské muzeum Deggendorf bude koordinovat a řídit ředitelka muzea.

Aktivität A1.8 / Aktivita A1.8

Museumstechnologische
Infrastrukturverbesserungen
(Prachiner Museum Pisek) /
Modernizace technologie
infrastruktury muzea
(Prácheňské muzeum v
Písku)

09.2017

03.2019

57 220,00 €

Tschechische Republik /
Česká republika



Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Die museumstechnologischen Infrastrukturverbesserungen werden durch eine Reihe von unterschiedlichen Maßnahmen die Implementierung der Sicherheitstechnik und Digitaltechnologien in allen Ausstellungsräumlichkeiten des Prachiner Museums Písek umfassen. Die verbesserte Sicherung der Ausstellungen sowie der ausgestellten Sammlungsobjekte wird z.B. durch Kameraüberwachung erreicht. Die Installation der neuen technischen Infrastruktur wird von der Museumsleitung koordiniert. Ähnlich wie im Partnermuseum in Deggendorf werden auch im Prachiner Museum Písek die neuentwickelten digitalen Strategien und Techniken beispielhaft umgesetzt. Die museumstechnologischen Infrastrukturverbesserungen werden dabei gleichzeitig einen verbesserten Besucherkomfort bewirken.	Popis aktivty: Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Modernizace technologie infrastruktury muzea bude prostřednictvím řady různých opatření zahrnovat implementaci bezpečnostní techniky a digitálních technologií do všech výstavních prostor Prácheňského muzea v Písku. Zvýšení ochrany expozic a vystavených sbírkových předmětů bude řešeno prostřednictvím kamerového dohledu. Instalace nové technické infrastruktury bude koordinována vedením muzea. Podobně jako v partnerském muzeu v Deggendorfu budou i v Prácheňském muzeu v Písku modelově nasazeny nově vyvinuté digitální strategie a prostředky. Modernizace technologie infrastruktury muzea přinese jako vedlejší efekt zvýšení uživatelského komfortu.
Aktivitat A1.9 / Aktivita A1.9	Umsetzung und Ausführung der wissenschaftlichen und gestalterischen Planungen (Stadtmuseum Deggendorf) / Realizace a provedení vědecké a architektonické části expozice (Městské muzeum Deggendorf)	02.2020	0,00 € Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Diese Aktivität des Stadtmuseums Deggendorf ist für das Gelingen des Gesamtprojekts notwendig und sorgt für die Erprobung der grenzüberschreitend entwickelten Instrumente in der musealen Praxis. Die Finanzierung erfolgt allerdings nicht im Rahmen dieser beantragten Fördermaßnahme, sondern im Rahmen eines eigenen Projekts der Stadt Deggendorf mit separater nationaler Kofinanzierung. Deshalb sind die Kosten dieser Aktivität mit 0,00 Euro angesetzt.	Popis aktivty: Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Tato aktivita Městského muzea Deggendorf je důležitá pro úspěch celého projektu a zajistí odzkoušení nástrojů, které byly vyvinuty v přeshraničním měřítku, v muzejní praxi. Financování však nebude probíhat v rámci této žádosti o dotaci projektu, nýbrž v rámci vlastního projektu města Deggendorf se samostatným kofinancováním ze strany státu. Z tohoto důvodu jsou náklady u této aktivty uvedeny ve výši 0,00 EUR
Aktivitat A1.10 / Aktivita A1.10	Digitale Karten und räumliche Visualisierungskonzepte / Virtual Reality Karte (TC Freyung) / Digitální mapy a koncepce prostorové vizualizace / Mapa virtuální reality (TC Freyung)	03.2020	122.496,00 € Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Europäische Union
Evropská unie
Evropscher Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Die räumliche Einordnung bestimmter Objekte/Exponate oder zeitgeschichtlicher Abläufe geschieht üblicherweise über zweidimensionale Karten. Den BesucherInnen des Deggendorfer Stadtmuseums soll es nun ermöglicht werden, die Orientierung im Raum über eine unkonventionelle Form der Visualisierung greifbarer zu gestalten: Auf einem dreidimensionalen Kartentisch können räumliche Ausschnitte und Karten optisch projiziert werden. Der Kartentisch ist flexibel einsetzbar und kann je nach Ausstellungsthema unterschiedliche Pläne, Geodaten oder visuell ansprechbare Kartenausschnitte aufgreifen. Bei der Neugestaltung von zeitlich begrenzten Ausstellungen ist es möglich, den bewegbaren Tisch ohne großen Aufwand in andere Räumlichkeiten zu verschieben. Integraler Bestandteil ist auch die Einführung von webbasierten Geoinformationstechnologien (Geodatenserver und Schnittstellen zu nationalen Geodatendiensten im Sinne von INSPIRE) zur Vorhaltung und Speicherung von Geodaten und deren Nutzung im gesamten Museumskontext. Von Bedeutung ist dabei die Einbindung des Datenhaltungs- und Präsentationssystems in das übergeordnete Content Management System zur freien Gestaltung von Inhalt und Darstellung auch durch die Museumsmitarbeiter. Ziel ist es einerseits, Möglichkeiten der Geovisualisierung im Museum bzw. in Endgeräten der Museumsbesucher zu ermöglichen und damit eine interaktive Schnittstelle vom Museum in die vom Museum beschriebene Stadt- und Kulturlandschaft zu schaffen und andererseits durch eine Georeferenzierung von Museumsexponaten einen Rückbezug vom Exponat zu seinem Ursprungsort herzustellen. Damit soll eine stärkere Vernetzung des Museums mit seinem Umfeld erreicht werden. Diese Rückbezüge können dann im Kontext der Nutzerinteraktion (vgl. AP 4) genutzt werden.

Popis aktivitu:

Prosím popište obsah aktivitu. Uvedle prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Prostorové zařazení určitých objektů / exponátů nebo historických procesů probíhá obvykle prostřednictvím dvoudimenzionálních map. Návštěvníkům Městského muzea Deggendorf bude nyní umožněno orientovat se lépe v prostoru prostřednictvím nekonvenční formy vizualizace: Na trojdimenzionálním mapovém stole lze opticky projektovat prostorové výřezy a mapy. Mapový stůl lze využívat flexibilně a podle jednotlivých výstavních témat na něm prezentovat různé plány, geodata nebo vizuálně pojaté mapové výřezy. Při přípravě nových dočasných výstav je možné mobilní stůl bez velkých problémů přesunout do jiných prostor. Integrální součástí je také zavedení technologií z geoinformatiky, které jsou založeny na webové aplikaci (server pro geodata a rozhraní pro národní geodatové služby ve smyslu systému INSPIRE) a slouží k úpravě a uložení geodat a jejich využití v celkovém konceptu muzea. Velký význam má přitom zapojení do systému uchování dat a jejich prezentace v rámci nadřazeného systému Content Management System, který umožňuje volné zpracování obsahu a forem prezentace pracovníky muzea. Cílem je na jedné straně umožnit vizualizaci geodat přímo v muzeu, resp. v koncových zařízeních pro návštěvníky muzea a tím vytvořit interaktivní rozhraní pro vstup z muzea do městské a kulturní krajiny, na druhé straně také prostřednictvím přiřazení polohy muzejním exponátům obnovit jejich zpětnou vazbu k místu jejich původu. Díky tomu bude dosaženo silnějšího propojení muzea s jeho okolím. Tyto zpětné vazby pak bude možné využít i v kontextu interakce návštěvníků (srov. pracovní balíček 4).

Aktivität A1.11 / Aktivita A1.11

Forschungsprojekt
Textilindustrie (Prachiner
Museum Pisek) / Výzkumný
projekt Textilní průmysl
(Prácheňské muzeum v
Písku)

01.2018

05.2020

30.384,00 €

Tschechische Republik /
Česká republika



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird

Das Ausstellungsprojekt zum Thema Textilindustrie wird Ergebnis gemeinsamer Forschung der WissenschaftlerInnen der Südböhmischen Universität in Budweis, des Museums in Pisek und des Stadtmuseums Deggendorf sein. Dieser Industriezweig war für beide Städte in der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts von besonderer Bedeutung; für die Stadt Pisek wurde er sogar ganz charakteristisch und signifikant. Das Thema der Textilindustrie wird zum Ausgangspunkt für die Analyse und Präsentation unterschiedlicher Lebensweisen und -stile beiderseits des ehemaligen Eisernen Vorhangs. Die gemeinsame Forschung wird sich neben der Einbindung in die neue Dauerausstellung des Stadtmuseums Deggendorf auch auf die Vorbereitung und Umsetzung eines gemeinsamen Ausstellungsprojektes auswirken, das in allen drei Ausstellungsräumlichkeiten des Prachiner Museums in Pisek (Galerie, Kleiner Ausstellungssaal, Bibliotheksgang) präsentiert wird. Das Ausstellungsprojekt wird mehrere selbständige Installationen umfassen: Jitex. Industrie und Lebensstil 1949-1989 (1993); Mode und Lebensstil vor dem Jahr 1949; Mode und Lebensstil im Westen 1949-1989 (am Beispiel der Partnerstadt Deggendorf). Für die Präsentation werden moderne multimediale Mittel und digitale Technologien eingesetzt, die auf Basis der Hardware und Software für Aufnahmen, Digitalisierung, Archivierung und Präsentation von Sammlungsdaten innerhalb des Projekts in Zusammenarbeit der Technischen Hochschule Deggendorf mit der Südböhmischen Universität in Budweis für diesen Zweck entwickelt werden.

Popis aktivít:

Prosím popište obsah aktivít. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Výstavní projekt věnovaný problematice textilního průmyslu bude výstupem společného výzkumu odborných pracovníků Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, Prácheňského muzea v Písku a Městského muzea v Deggendorfu. Odvětví textilního průmyslu mělo ve (2. polovině) 20. století pro obě města obzvláštní důležitost, pro Pisek se stalo přímo příznačným a příznakovým. Téma textilního průmyslu bude východiskem pro analýzu a prezentaci různých způsobů života a životních stylů na obou stranách někdejší železné opony. Společný výzkum vyústí vedle uplatnění v nové expozici Městského muzea v Deggendorfu do společné prezentace, jež bude realizována ve všech třech výstavních prostorách Prácheňského muzea v Písku (Galerie, Malé výstavní síně, Chodba knihovny). Výstavní projekt obsáhne několik samostatných instalací: Jitex. Průmysl a životní styl 1949-1989 (1993); Móda a životní styl před rokem 1949; Móda a životní styl na Západě 1949-1989 (na příkladu partnerského města Deggendorf). Pro účely prezentace budou využity moderní multimediální prostředky a digitální technologie, jež budou využívat hardwarové a softwarové prostředí pro nahrávání, digitalizaci, archivaci a prezentaci sbírkových dat, vytvořené ve spolupráci Technické vysoké školy v Deggendorfu a Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.

Aktivität A1 12 / Aktivita A1.12

Wissenschaftliche Vorbereitung der Inhalte der musealen Vermittlungen und Präsentation (Instituts des Archiwesens der Universität Budweis) / Vědecká příprava obsahu muzejních expozic a prezentací (Ústav archivnictví Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích)

09.2017

08.2020

128.142,62 €

Tschechische Republik / Česká republika



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

In Zusammenarbeit mit den Partnern und weiteren Experten werden unter der Leitung des Instituts für Archivwesen und Geschichtswissenschaft der Philosophischen Fakultät der Südböhmischen Universität diejenigen Inhalte vorbereitet, die anschließend in den Präsentationen der beiden Museen verwendet werden. Das Interesse wird sich dabei insbesondere auf die Kulturgeschichte des städtischen Raumes in der grenzüberschreitenden Perspektive konzentrieren, wobei der besondere Fokus auf den gemeinsamen und spezifischen Aspekten der Geschichte beider Partnerstädte und Institutionen liegt. Die Forschungsarbeit wird auf den methodologischen Vorgehensweisen und Fragestellungen der so genannten neuen Kulturgeschichte basieren. Im Mittelpunkt steht die städtische Kulturgeschichte zum einen im grenzüberschreitenden Blick auf die Bedeutung von Kommunikation für das Leben in der Stadt (1. Fluss; 2. Kommunikation, Handel, Industrie, Produktion; 3. Migration, Phänomenon des Fremden) und zum anderen hinsichtlich der Repräsentation von Stadtkultur in den städtischen Gedenkinstitutionen (Museum, Gedächtnis, Identität, Ideologie). Das untersuchte Kulturerbe wird dabei nicht nur die gemeinsame Kultur des städtischen Lebens illustrieren, sondern die Gedenkinstitutionen selbst werden hier auch als (gemeinsame) spezialisierte Orte der Produktion und Repräsentation dieses gemeinsamen Kulturerbes dargestellt. Die Vorgehensweisen und Forschungsergebnisse werden in den Workshops der Projektpartner diskutiert und in die jeweiligen Ausstellungsarbeiten integriert. Dabei werden die spezifischen Erfordernisse der Partnerinstitutionen sowie die Bedürfnisse und Ansätze der Museumspädagogik einbezogen.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Ve spolupráci s partnery a dalšími odborníky a pod vedením Ústavu archivnictví a pomocných věd historických FF JU bude probíhat příprava obsahů, jež budou využity v prezentačních aktivitách obou zúčastněných pamětových institucí. Předmětem soustředěného zájmu budou dějiny kultury městského prostoru v přeshraniční perspektivě se zvláštním zřetelem ke společným i specifickým aspektům dějin obou partnerských měst a institucí. Výzkum kulturního dědictví městského prostoru bude vycházet z metodologických postupů a formulace témat takzvanou novou kulturní historií. Středobodem zájmu budou dějiny kultury městského života s důrazem na význam komunikačních toků pro život ve městě se zahrnutím přeshraniční perspektivy (1. řeka; 2. komunikace, obchod, průmysl, produkce; 3. migrace, fenomén cizího) a reprezentace kultury městského života v městských pamětových institucích (muzeum, paměť, identita, ideologie). Problematicizovaným kulturním dědictvím zde bude nejen společná kultura městského života, ale i pamětové instituce jako (společná) specializovaná místa a způsoby tvorby a reprezentace tohoto společného kulturního dědictví. Postupy a předběžné výsledky přípravy obsahů muzejní prezentace budou ověřovány prostřednictvím konferenčních jednání a vědeckých výstupů. V další rovině se do přípravy promítnou specifické požadavky partnerských pamětových institucí a nároky a přístupy muzejní pedagogiky.

Aktivitat A1.13 / Aktivita A1.13

Projektbegleitende Steuerungsgruppe / steering group (Stadtmuseum Deggendorf) / Řídící skupina na podporu projektu / steering group (Městské muzeum Deggendorf)

09.2017

02.2020

10.000,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird

12 Museumsexperten aus der Bayerisch-Böhmischen Grenzregion sollen das Projekt Museum Uploaded begleiten. Sie vertreten unterschiedliche Museumsgattungen und -größen, um das Projekt auf die Anwendbarkeit in verschiedenen Museumstypen zu hinterfragen. Mit dieser Steuerungsgruppe wird gleichzeitig eine Schnittstelle zum Projekt VISIT (ETZ Programm Bayern-Österreich) hergestellt. Frau Dr. Buchhold als Vertreterin des Oberhausmuseums Passau sowie Prof. Jörg Maxzin, der im Projekt VISIT die technologischen Entwicklungen im Bereich der 3D Rekonstruktion begleitet, gewährleisten als Mitglieder der Steuerungsgruppe eine laufende Abstimmung mit den Arbeiten in VISIT. So wird sichergestellt, dass keine ähnlichen Arbeiten parallel umgesetzt werden bzw. ein laufender Austausch von Arbeitsergebnissen bzw. geplanten Arbeiten stattfindet. Moderiert werden die Treffen von der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern, die über ein breites Erfahrungsspektrum in der Museumsberatung verfügen. Dabei soll auch das Thema der "digitalen Strategie in Museen" einfließen, das erst jüngst von der Landesstelle zu einem Schwerpunkt ihrer Beratungsarbeit gemacht wurde. In den Expertentreffen wird der jeweilige Stand der Projektentwicklung vorgestellt und diskutiert. Die Erkenntnisse und Vorschläge aus der Expertenrunde fließen dann wieder in die weitere Projektarbeit ein.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah aktivity. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Projekt Museum Uploaded bude doprovázet 12 odborníků z muzeí v bavorsko-českém příhraničním regionu. Budou zastupovat různé typy muzeí různých velikostí, aby bylo možné projekt ověřit z hlediska využitelnosti v nejrůznějších muzeích. Prostřednictvím této řídicí skupiny bude současně zajištěno rozhraní kooperace s projektem VISIT (EÚS program Bavorsko-Rakousko). Paní Dr. Buchhold jako zástupkyně muzea Oberhausmuseum v Pasově a prof. Jörg Maxzin, který v projektu VISIT zajišťuje vývoj technologických aplikací v oblasti rekonstrukce 3D, zajistí jako členové řídicí skupiny průběžné odsouhlasování s pracovníky projektu VISIT. Tím bude zajištěno, že nedojde k souběžné realizaci podobných prací, resp. že bude probíhat průběžná výměna pracovních výsledků a připravovaných činností. Setkání odborníků bude koordinovat Zemský úřad pro nestátní muzea v Bavorsku, který má velké zkušenosti s poradenstvím v oblasti muzeologie. Pozornost se budou soustředit také na téma „digitálních strategií v muzeích“, které bylo zemským úřadem teprve nedávno určeno za těžiště poradenské činnosti. Při setkáních odborníků bude vždy představen a diskutován aktuální stav projektu. Poznatky a návrhy skupiny odborníků budou pak zpětně přeneseny do projektové práce.

4.2 Zielgruppen / Cílové skupiny

Bitte wählen Sie projektrelevante Zielgruppen aus. / Prosím vyberte cílové skupiny relevantní pro projekt.

Bitte spezifizieren Sie die Zielgruppe und beschreiben Sie, wie das Projekt dieser Zielgruppe einen Nutzen stiften soll.

Prosím specifikujte cílovou skupinu a popište, jaký užitek bude projekt pro cílovou skupinu mít.

Zielwert / Cílová hodnota:
Bitte schätzen Sie die ungefähre Zahl der Personen / Organisationseinheiten für jede Zielgruppe. / Prosím odhadněte přibližný počet osob / organizačních jednotek pro každou cílovou skupinu.

Gäste und einheimische Bevölkerung /
Návštěvníci a místní obyvatelé

Die einheimische Bevölkerung von Deggendorf und Pisek sind primäre Zielgruppen des Projekts, denn die Stadt- und Regionalmuseen begreifen sich mit der Vermittlung von Stadt- und Regionalgeschichte als Angebot einer Kulturarbeit, die Geschichtsbewusstsein und Bildung sowie Selbstvergewisserung lokaler und regionaler Identitäten für die Stadt- und Regionalgesellschaft stärkt und fördert. Die Museen in Deggendorf und Pisek haben sich

Primární cílovou skupinou projektu jsou domácí obyvatelé Deggendorfu a Písku, protože městská a regionální muzea považují za svůj úkol zprostředkovat historii města a regionu formou kulturní nabídky, která posiluje a podporuje historické povědomí a vzdělání, stejně jako uvědomění lokální a regionální identity ze strany městské a regionální společnosti. Muzea v Deggendorfu a Písku se etablovala se svými muzejně-pedagogickými programy jako

60.000,00

mit ihren museumspädagogischen Programmen als Bildungsorte für Aktivitäten mit Schulen etabliert. Durch das verstärkte inhaltliche Angebot zur bayerisch-böhmischen Geschichte, die sich in der jeweiligen Ortsgeschichte spiegelt, werden die Museen als Lern- und Forschungsorte noch attraktiver. Mit modernsten museologischen Mitteln und multimedialen Instrumenten der Vermittlung antworten die Museen nun auf die Bedürfnisse der zeitgemäßen Besucherorientierung. Für die bestehenden Aktivitäten in der Städtepartnerschaft von Písek und Deggendorf können die Museen künftig als Basisstationen für Informationen zur Geschichte und Kultur der jeweiligen Partnerstadt genutzt werden. Die Betonung der Barrierefreiheit in den Museen wird außerdem verstärkt die Zielgruppe von Menschen mit Einschränkungen als Besucher erschließen. Písek und Deggendorf sind als regionale Zentren sowohl attraktive Ziele des Städte- und Kulturtourismus wie auch wirtschaftliche Zentren, die mit ihrem Kulturangebot einen starken ökonomischen Standortfaktor aufweisen können und diesen auch als solchen für sich nutzen. Der Tourismus im Grenzgebirge, der Tourismus an Donau und Otava sowie der Städtetourismus in Budweis und Krumau erhöhen das Besucherpotenzial für die beiden Museen. Deggendorf und Písek sind ferner Einkaufsstädte für die Region. Die projektimmanente digitale Verknüpfung von Museum und Stadtraum wird durch die dezentralen musealen Angebote neue Besuchergruppen für die Museen gewinnen können und die historische Attraktivität der Innenstädte weiter steigern.

vzdělávací místa pro školní aktivity. Prostřednictvím intenzivnější obsahové nabídky se zaměřením na společné bavorsko-české dějiny, které se odráží v dějinách obou měst, se ještě zvýší atraktivita muzeí jako míst výuky a výzkumu. Díky nejmodernějším muzeologickým prostředkům a multimedialním nástrojům pro předávání informací budou muzea reagovat na současné potřeby orientace na návštěvníky. V rámci existujících aktivit mezi partnerskými městy Písek a Deggendorf budou moci muzea v budoucnu sloužit jako základny pro získání informací o historii a kultuře druhého partnerského města. Důraz na bezbariérovost muzeí bude kromě toho znamenat ještě větší snahu o integraci cílových skupin lidí s různým omezením mezi návštěvníky. Písek a Deggendorf jsou jako regionální centra jednak atraktivními cíli pro cestovní ruch zaměřený na města a kulturu, jednak také hospodářskými centry, která disponují svou kulturní nabídkou jako silným místním ekonomickým faktorem a v tomto smyslu ji také pro sebe využívají. Cestovní ruch v příhraničních horách, cestovní ruch podél řek Dunaje a Otavy i městský cestovní ruch v Českých Budějovicích a Českém Krumlově zvyšují návštěvnícký potenciál obou muzeí. Deggendorf a Písek jsou také regionálními centry s velkou nabídkou pro nakupování. Digitální propojení muzeí a městského prostoru v rámci tohoto projektu, přiláká do muzeí díky jejich decentrální nabídce nové skupiny návštěvníků a současně zvýší historickou atraktivitu vnitřního města.



Europäische Union
Evropská unie
 Europäischer Fonds für
 regionale Entwicklung
 Evropský fond pro
 regionální rozvoj

Vereine, Verbände und Institutionen (tätig im Bereich Natur- und Kulturerbe) / Spolky, svazy a instituce (činné v oblasti přírodního a kulturního dědictví)

Die meisten Museen im Projektgebiet befinden sich in kommunaler oder sonstiger öffentlicher Trägerschaft, viele Museen werden auch von gemeinnützigen Vereinen oder Freundeskreisen betrieben. Die modellhafte Implementierung der Digitalen Strategie für Museen ist so konzipiert, dass weitere Museumsträger auf dieses neue System von Hardware und Software zugreifen können, um ihre Häuser kostengünstig und langfristig flexibel hinsichtlich ihrer Qualität zu verbessern. Die Vernetzung weiterer Museumsinstitutionen mit den Museen Deggendorf und Pisek sind denkbar und könnten ein virtuelles Museum des Bayerisch-Bohmischen Grenzraums initiieren. MuseumUploaded wird ein Referenzprojekt für museumswissenschaftlich und informationstechnologisch interessiertes Fachpublikum aus dem Bereich der Museumsarbeit werden, ist aber auch in anderen Kontexten anwendbar, wenn es um zentrale Datenhaltung geht. In Kooperation mit der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern, die das Thema "Digitale Strategie in Museen" aktuell forciert, und der Kulturabteilung des Südböhmischen Bezirks sind Fachkongresse, Workshops etc. mit Museumskollegen vor Ort denkbar, die für eine weite Publizität von MuseumUploaded sorgen werden.

Většina muzeí v projektovém území je zřizována obcemi nebo jinými veřejnými institucemi, mnoho muzeí provozují také nezisková sdružení nebo přátelské spolky. Vzorová implementace digitální strategie pro muzea je koncipována tak, aby mohli tento nový systém hardwaru a softwaru využít i další zřizovatelé muzeí a zdokonalit tak sva muzea pro úspěšnější a dlouhodobě flexibilnější kvalitu provozu. Vzájemné propojení dalších muzejních institucí s muzei v Deggendorfu a Písku je myslitelné a mohlo by iniciovat vytvoření virtuálního muzea Bavorsko-českého příhraničí. Projekt MuseumUploaded se stane referenčním projektem pro odborné publikum z řad pracovníků muzeí se zájmem o muzeologii a informační technologie, je však využitelný i v jiných souvislostech, kde se jedná o centrální uchovávání dat. V kooperaci se Zemským úřadem pro nestátní muzea v Bavorsku, který aktuálně podporuje tema „Digitální strategie v muzeích“, i s odborem kultury Jihočeského kraje bude možné uspořádat odborné konference, workshopy atd. s kolegy muzeology, kteří pak budou projekt Museum Uploaded propagovat dál.

20,00



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Gebietskörperschaften / Územní korporace	Gebietskörperschaften, die in trägerschaftlicher Verantwortung für Museen stehen, sind eine wichtige mittelbare Zielgruppe des Projekts, denn das Pilotprojekt wird neue Formen der Digitalen Strategie im Museumsbereich entwickeln und diese über den freien Zugang zur technischen Anwendungsarchitektur auch für Museen mit kleinem Betriebsbudget interessant und sinnvoll machen. Die Kosten für eine digitale Neu- oder Ergänzungsausstattung können damit erheblich reduziert werden. Für das Projektgebiet können mittel- und langfristig die Vision eines virtuellen Museums des bayerisch-böhmischen Grenzraums realisiert werden und die Vernetzung der Museen weiter voranschreiten. Kooperationen und Veranstaltungen mit den Beratungsstellen in Bayern und Südböhmen werden eine institutionelle Multiplikation gewährleisten und dem Projekt die ihm gebührende Publizität sichern.	Územní korporace, které jsou zřizovateli muzeí, jsou důležitou nepřímou cílovou skupinou projektu, protože pilotní projekt vyvine nové formy digitální strategie pro oblast muzejnictví a ta se prostřednictvím volného přístupu k technické architektuře aplikací stane zajímavou a smysluplnou i pro muzea s menším provozním rozpočtem. Náklady na nové nebo doplňkové digitální vybavení tak bude možné výrazně redukovat. V projektovém území bude možné ve střednědobém a dlouhodobém měřítku realizovat vizi virtuálního muzea bavorsko-českého příhraničí a pokračovat ve vzájemném propojení muzeí. Kooperace a společné akce s konzultačními středisky v Bavorsku a Jihočeském kraji zajistí institucionální multiplikaci a náležitou publicitu.	40,00
Andere / Jiné			0,00

4.3 Zeitplan / Harmonogram

Nr. Periode / Č. období	Dauer (in Monaten) / Doba trvání (v měsících)	Beginn / Začátek	Ende / Konec
0	24	01.09.2015	31.08.2017
1	36	01.09.2017	31.08.2020



5. Projektbudget und Projektort / Rozpočet a místo realizace projektu

5.1 Partnerbudget / Rozpočet partnera

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Stadt Deggendorf

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	60.000,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	9.000,00 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	0,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	579.338,42 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	0,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	648.338,42 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EÚS (prostředky ERDF)	551.087,65 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	97.250,77 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	648.338,42 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
Stadt Deggendorf	öffentlich / veřejné	Kommunale Mittel / Obecní rozpočet	97.250,77 €	gesichert / zajištěné
Gesamt / Celkem			97.250,77 €	



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Prácheňské muzeum v Písku

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: ja / ano

Falls ja, gewählter Prozentsatz / Pokud ano, zvolená procentní sazba: 3,00%

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	4.389,87 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	658,48 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	2.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	125.868,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	18.461,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	151.377,35 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíl EÚS (prostředky ERDF)	128.670,74 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	22.706,61 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	151.377,35 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem
Prácheňské muzeum v Písku	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	0,00 €
Jihočeský kraj	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	15.137,74 €
Ministerstvo pro místní rozvoj	öffentlich / veřejné	Bundesmittel / Státní rozpočet	7.568,87 €
Gesamt / Celkem			22.706,61 €



Partnerbudget / Rozpočet partnera - Technische Hochschule Deggendorf

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	513.960,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	77.094,00 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	10.182,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	12.000,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	8.000,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	621.236,00 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíl EÚS (prostředky ERDF)	528.050,60 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	93.185,40 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	621.236,00 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
Technische Hochschule Deggendorf	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	93.185,40 €	gesichert / zajištěné
Gesamt / Celkem			93.185,40 €	



Partnerbudget / Rozpočet partnera - Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	325.536,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	48.830,40 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	5.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	3.930,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	26.082,22 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	409.378,62 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EUS (prostředky ERDF)	347.971,82 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	61.406,80 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	409.378,62 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem
Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)	öffentlich / veřejné	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	40.937,90 €
Financování ze státního rozpočtu (z kapitoly MMR)	öffentlich / veřejné	Bundesmittel / Státní rozpočet	20.468,90 €
Gesamt / Celkem			61.406,80 €



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

5.2 Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Bitte setzen Sie ein Häkchen, in welchem Landkreis im Freistaat Bayern bzw. in welchem Bezirk in der Tschechischen Republik das Projekt durchgeführt wird.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko

- Deggendorf
- Freyung-Grafenau

Prosím zaškrtněte, v jakém zemském okrese ve Svobodném státě Bavorsko resp. v jakém kraji v České republice bude projekt realizován.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice

- Jihočeský kraj

Bitte erläutern Sie im Textfeld, ob die ausgewählten räumlichen Einheiten vollständig oder nur teilweise abgedeckt werden. Falls diese nur teilweise abgedeckt werden, nennen Sie bitte die betroffenen Gemeinden.

Die Programmdurchführung erfolgt in der Tschechischen Republik in den Städten Budweis und Písek. Auf bayerischer Seite erfolgt die Programmdurchführung in den Städten Deggendorf und Freyung.

V textovém poli prosím uveďte, zda jsou vybrané územní jednotky pokryty zcela nebo pouze částečně. Pokud jsou tyto územní jednotky pokryty pouze částečně, vyjmenujte prosím dotyčné obce.

Realizace projektu probíhá v České republice ve městech České Budějovice a Písek. Na bavorské straně je projekt realizován ve městech Deggendorf a Freyung.

Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets / Aktivitý mimo dotační území

Bitte benennen Sie jene Aktivitäten, die außerhalb des Programmgebiets stattfinden, und geben Sie an, wo diese Aktivitäten jeweils stattfinden. Bitte beschreiben Sie, welchen Mehrwert diese Aktivitäten für das Programmgebiet haben.

Prosím vyjmenujte aktivity, které se konají mimo dotační území, a uveďte, kde se tyto aktivity konají. Popište prosím, jaký přínos mají tyto aktivity pro dotační území.

1. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)	0,00 €
2. Davon Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ) / Z toho výdaje na aktivity mimo dotační území týkající se propagačních činností a budování kapacit (indikativně)	0,00 €
3. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets abzüglich der Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 1 minus Zeile 2) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území bez aktivit mimo dotační území týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativní, 1. řádek minus 2. řádek)	0,00 €
4. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Prostředky ERDF mimo dotační území (indikativně)	0,00 €
5. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 4 minus Zeile 2 multipliziert mit dem Fordersatz - falls unterschiedliche Fordersätze der Projektpartner, mit dem niedrigeren) / Prostředky ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativně, 4. řádek minus 2. řádek krát dotační sazba - v případě rozdílných dotačních sazeb projektových partnerů nižší dotační sazba) 0.7000000000	0,00 €
6. Anteil der EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten an den EFRE-Gesamtmitteln des Projekts (indikativ, Zeile 5 dividiert durch EFRE-Gesamtmittel des Projekts) / Podíl prostředků ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit na celkových prostředcích ERDF za projekt (indikativně, 5. řádek děleno celkové prostředky ERDF za projekt)	0,00 %

5.3 Erwerb von Grundstücken / Nákup pozemků

Kosten für den Erwerb des Grundstücks / Náklady na nákup pozemku

Gesamtbudget des Projekts / Celkové způsobilé výdaje projektu

Anteil der Grundstückskosten am Gesamtbudget / Podíl nákladů na nákup pozemku na celkových způsobilých výdajích



Anlagen / Přílohy

Nr. / Č.	Dateiname / Název souboru	Beschreibung / Popis
1	2_JU_jmenovací_dekret_overeny.pdf	/
3	PMP_1_Doklad_jednatelského_oprávnění.pdf	/
4	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(1).pdf	/
5	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(2).pdf	/
6	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(3).pdf	/
7	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(4).pdf	/
8	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(5).pdf	/
9	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(6).pdf	/
10	PMP_2_Doklad_o_vhodnosti_partnera_zřizovací_listina_a_dodatky_(7).pdf	/
11	PMP_4_Podrobný_rozpočet.pdf	/
12	THD_Nachweis_buchhalterische_Trennung.pdf	/
13	THD_SHK_Standardvertragsentwurf_Bachelor.pdf	/
14	THD_SHK_Standardvertragsentwurf_Master.pdf	/
15	THD_TV-L_Standardvertrag-Administrative-Kraft.pdf	/
16	THD_TV-L_Standardvertrag-Wissenschaftliche-Kraft.pdf	/
17	THD_Stellenbeschreibung.pdf	/
18	StadtDeggendorf_Standardvertrag_Sachbearbeitung.pdf	/
19	Kostenplan_detailliert_StadtDeggendorf.xlsx	/
20	Subventionserheblichkeit_DE.pdf	/
21	StadtDeggendorf_Stellenbeschreibung.pdf	/
22	1_JU_prohlaseni_partnera_MuseumUploaded.pdf	/
23	THD_Kostenplan_detailliert_DE.xlsx	/
24	Projektbegleitende_Steuerungsgruppe.pdf	/
25	3_JU_Podrobny_rozpocet.xlsx	/
26	Partnerschaftsvereinbarung_BY-CZ_Antrag25.pdf	/
27	PMP_3_Čestné_prohlášení.pdf	/
28	PMP_Příloha_k_personálním_paušálům.pdf	/
29	PMP_Čestné_prohlášení_kamerový_systém.pdf	/
30	Detaillierter_Kostenplan_Deggendorf_neu_DE-CZ.xlsx	Neu erstellter Kostenplan ohne Ausrüstungskosten wie vom Begleitausschuss für Nacharbeitung gefordert /
31	JU_cestne_prohlaseni_ceskeho_partnera_aktual_ver.pdf	/



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

32	JU_Podrobny_rozpocet_-czde.xlsx	/
33	PMP_Priloha_12_-_Cestne_prohlaseni_ceskeho_Projektoveho_partnera.pdf	/
34	PMP_Priloha_13_-_Podrobny_rozpocet_novy.pdf	/
35	THD-2017_Detaillierter_Kostenplan_decz.xlsx	/
4	Rozhodnuti_o_spolufinancovani.pdf	/
6	Prehled_ZR_VR.pdf	/
7	PMP_Finanční identifikace - SR (002).pdf	/
8	PMP_Vypis_usneseni_net.pdf	/
9	PMP_Čestné prohlášení_vlastní zdroje_příloha.pdf	/
10	PMP_Čestné prohlášení_vlastní zdroje.pdf	/
11	PMP_Příloha A - Přehled realizovaných a předpokládaných ZŘ aktualizace říjen 2016.pdf	/
12	JU_Finanční infetifikace - SR_ver2.pdf	/



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Mit Einreichen des Antrags bestätigt der Leadpartner die Kenntnisnahme und die Beachtung der folgenden Ausführungen:

1. Der Leadpartner beantragt mit dem vorliegenden Antrag die Förderung des beschriebenen Projektes aus dem Ziel ETZ Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020.
2. Der Leadpartner bestätigt, dass mit der Durchführung des Projektes erst nach Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. nach dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum begonnen wird. Vor Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. vor dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum dürfen lediglich Maßnahmen zur Vorbereitung des Projektes durchgeführt werden, die in begrenzter Höhe zuschussfähig sind.
3. Auf die Bewilligung der beantragten EU-Mittel besteht kein Rechtsanspruch.
4. Die EU-Mittel werden ausschließlich zur Finanzierung der zuschussfähigen Kosten des beschriebenen Projektes verwendet.
5. Die Bereitstellung der EU-Mittel ist vom Eingang entsprechender EU-Mittel bei der EU-Beschreibungsbehörde (StMWI) abhängig. Die Auszahlung der EU-Mittel kann erst nach Eingang der EU-Mittel erfolgen.
6. Der Abruf der EU-Mittel kann erst erfolgen, wenn tatsächlich getätigte Ausgaben in entsprechender Höhe vorliegen (Erstattungsprinzip).
7. Der Leadpartner wird darauf hingewiesen, dass die im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln stehenden Daten auf Datenträger gespeichert werden. Mit seinem Antrag erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass die Daten im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an Dritte (z.B. Europäische Kommission) weitergegeben werden können.
8. Werden EU-Mittel gewährt, so erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass er in das gemäß Artikel 115 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 zu veröffentlichende Verzeichnis der Begünstigten aufgenommen wird.
9. Der Leadpartner hat im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an der Begleitung, Bewertung und Kontrolle des Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 mitzuwirken und die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.
10. Der Leadpartner bestätigt die Richtigkeit und die Vollständigkeit der im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln gemachten Angaben in deutscher und tschechischer Sprache. Der Leadpartner ist verpflichtet, Änderungen in den gemachten Angaben unverzüglich anzuzeigen.
11. Der Leadpartner bestätigt, dass bei der Entwicklung des Projektes die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit beachtet wurden.
12. Vorsätzlich oder leichtfertig falsche oder unvollständige Angaben sowie das vorsätzliche oder leichtfertige Unterlassen einer Mitteilung über Änderungen in diesen Angaben können die Strafverfolgung wegen Subventionsbetruges zur Folge haben. Zusätzlich wurde die Anlage „Subventionserheblichkeit der Angaben des Antrages“ vom bayerischen Projektpartner zur Kenntnis genommen, unterzeichnet und dem Antrag beigefügt.
13. Ergänzend zur Einreichung des Projektantrags über das eMS übermittelt der Leadpartner den Antrag in Papierform (mit rechtsverbindlicher Unterschrift) in zweifacher Ausfertigung im Original an die zuständige antragsbearbeitende Stelle des Leadpartners. Dies gilt ebenfalls für die gemeinsame Anlage „Partnerschaftvereinbarung“.

Předložením žádosti vedoucí partner stvrzuje, že bere na vědomí následující ustanovení a bude jich dbát:

1. Vedoucí partner touto žádostí žádá o podporu výše popsaného projektu z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 Cíl EÚS.
2. Vedoucí partner potvrzuje, že s realizací projektu začne teprve po uzavření Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014-2020, resp. po datu uvedeném v Souhlasu se zahájením realizace projektu. Před uzavřením Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014-2020, resp. před datem uvedeným v Souhlasu se zahájením realizace projektu smí být realizovány pouze aktivity související s přípravou projektu, které jsou způsobilé v omezené výši.
3. Právní nárok na schválení žádaných prostředků EU je vyloučen.
4. Prostředky EU lze použít výhradně k financování způsobilých výdajů popsaného projektu.
5. Poskytnutí prostředků EU závisí na převodu odpovídajících prostředků EU na účet Certifikačního orgánu EU (StMWI). Proplacení prostředků EU může proběhnout teprve po jejich převodu.
6. Prostředky EU je možné získat až po prokázání skutečně uhrazených výdajů v příslušné výši (princip refundace).
7. Vedoucí partner se upozorňuje na to, že data související s požadovanými prostředky EU jsou ukládána na nosiče dat. Svou žádostí vedoucí partner prohlašuje, že souhlasí s tím, že údaje mohou být v rámci evropské a národní legislativy dále předávány třetí osobě (např. Evropské komisi).
8. Pokud budou poskytnuty prostředky EU, pak vedoucí partner souhlasí s tím, že bude dle čl. 115 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1303/2013 zveřejněn v seznamu příjemců.
9. Vedoucí partner je povinen spolupracovat v rámci evropských a národních právních předpisů na monitorování, hodnocení a kontrole programu Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 a poskytovat potřebné informace.
10. Vedoucí partner potvrzuje správnost a úplnost údajů v německém a českém jazyce poskytnutých v souvislosti s požadovanými prostředky EU. Vedoucí partner je povinen ihned oznámit změny v uvedených údajích.
11. Vedoucí partner potvrzuje, že při přípravě projektu postupoval podle zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivnosti.
12. Úmyslné nebo z nedbalosti poskytnuté nesprávné nebo neúplné údaje a úmyslné nebo nedbalostí způsobené opomenutí oznámení změn v těchto údajích mohou mít právní důsledky. Navíc byla bavorským partnerem vzata na vědomí, podepsána a přiložena k žádosti příloha „Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace“.
13. K žádosti, podané přes elektronický monitorovací systém, doručí vedoucí partner příslušnému místu zpracovávajícímu žádost vedoucího partnera také žádost v tištěné formě ve dvojím vyhotovení v originále (s podpisem statutárního zástupce). To platí rovněž pro společnou přílohu „Partnerská dohoda“.

Ort / Místo

Datum / Datum

Name der unterzeichnenden Person / Jméno podepisující osoby

Unterschrift des Leadpartners / Podpis vedoucího partnera



Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014-2020 /

Program přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020

Entscheidung des Begleitausschusses zum Projekt / Rozhodnutí Monitorovacího výboru k projektu 25

Museum Uploaded - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen /// Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí

Kommentarfeld / Pole pro komentář

Das Projekt wurde zum 2. Mal im Begleitausschuss vorgelegt. /
Projekt byl předložen po 2. na Monitorovací výbor.

Zuständige Stellen / Příslušná místa

Antragsbearbeitende Stelle LP / Místo zpracovávající žádost VP

Antragsbearbeitende Stelle PP / Místo zpracovávající žádost PP

Ressortzuständigkeit in BY / Rezort v BY

Niederbayern

Jihočeský kraj

StMBW



I. Zusammenfassende Angaben zum Projektantrag / Shrnující údaje k projektové žádosti

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu	Projektbeginn / Začátek realizace projektu	Projektende / Konec realizace projektu
36 Monate / měsíců	01.09.2017	31.08.2020
Prioritätsachse / Prioritní osa	2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů	
Spezifisches Ziel / Specifický cíl	Erhöhung der Attraktivität des Programmgebiets durch Erhalt und Aufwertung des gemeinsamen Kultur- und Naturerbes in nachhaltiger Form / Zvýšení atraktivity dotačního území prostřednictvím zachování a zhodnocení společného kulturního a přírodního dědictví v udržitelné formě	
Ergebnisindikator / Indikátor výsledku	Attraktivität des Kultur- und Naturerbes / Atraktivita kulturního a přírodního dědictví	
Outputindikator / Indikátor výstupu Zielwert / Cílová hodnota	Anzahl von Erschließungs-, Bewusstseinsbildungs- und Marketingaktivitäten im Bereich Natur- und Kulturerbe / Počet aktivit v oblasti zpřístupnění, vytváření povědomí a propagace v oblasti přírodního a kulturního dědictví	1,00
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		1 830.330,39 €
Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)		0,00 €
Beihilferelevanz des Projekts / Relevance veřejné podpory projektu	Ja / Ano	
Falls ja, Umsetzung über AGVO oder <i>de minimis</i> / Pokud ano, realizace v souladu s obecným nařízením o blokových výjimkách nebo v rámci <i>de minimis</i>	AGVO / Obecné nařízení o blokových výjimkách (BY, LP1)	

Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko	Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice
• Deggendorf • Freyung-Grafenau	• Jihočeský kraj



Projektzusammenfassung

Museum Uploaded ist ein Kooperationsprojekt von 4 Institutionen mit dem Ziel einer innovativen Weiter- bzw. Neuentwicklung von Informationstechnologien, die erstmals im Museumsbereich ihre Anwendung finden:

Die Technische Hochschule Deggendorf (Campus Freyung) und die Universität Budweis (Institut für Applied Informatics sowie Institut für Archiwissenschaft) kooperieren unter Einbringung ihres jeweiligen Spezialwissens bei der Entwicklung eines neuen digitalen Ausstellungssystems. Die Museen in Deggendorf und Pisek dienen hierzu als beispielhafte Fallstudien: Sie werden in gemeinsamer Forschungsarbeit Inhalte und Materialien, die das grenzüberschreitende Kulturerbe betreffen, erfassen und museumsdidaktisch für die digitale Strategie aufbereiten. Die Museen fungieren als Labore, in denen die parallelen Entwicklungsansätze der Hochschulen zur Präsentation und Visualisierung der Museumsnarration gemeinsam diskutiert, auf ihre Umsetzungstauglichkeit überprüft und rückgemeldet werden.

Die Besonderheit des Konzeptes aus der informationstechnologischen und mediengestalterischen Perspektive ist die Vernetzung von digitalen Medien und die Nutzung moderner Server- und Internettechnologien – sowohl für Fragen der Dauerausstellung, als auch für neue Präsentationsformen zur Darstellung räumlicher und zeitlicher Daten.

Ein wichtiger Bestandteil der technischen Lösung wird dabei die Neuentwicklung eines Zentralsystems zur Datenhaltung sein, das den Anforderungen an eine langfristige Archivierung von elektronischen Daten entspricht. Dieses nachhaltige System wird eine dauerhafte Visualisierung von Daten und Metadaten in den Museumspräsentationen sichern sowie den Datenaustausch mit anderen Institutionen gewährleisten.

Diese Systeme werden in den Museen für die Vermittlungsarbeit implementiert: Das Stadtmuseum Deggendorf, eines der größten Ausstellungshäuser in Niederbayern, und das Prachiner Museum Pisek, ein mit dem europäischen Museumspreis ausgezeichnetes Regionalmuseum, planen im Rahmen des Projekts gemeinsam die zeitgemäß attraktive Teil-Neugestaltung bzw. Erweiterung ihrer jeweiligen Ausstellungen sowie deren technologische Weiterentwicklung.

Aus der Perspektive der Gegenwart soll es – eingedenk der jahrhundertelangen Verbindungen Deggendorfs zu Böhmen und insbesondere zur Partnerstadt Pisek sowie in Würdigung des gemeinsamen Kulturerbes – in grenzüberschreitender Zusammenarbeit zur Präsentation der verbindenden und prägenden Ereignisse der stadt- und regionalgeschichtlichen Aspekte kommen.

Das Projekt wird nicht nur den beiden Partnermuseen kostenreduzierende Möglichkeiten für digitale Strategien eröffnen, sondern für alle Museen in Tschechien und Bayern Pilotcharakter haben. Eine Steering Group aus 12 Museen beiderseits der Grenze begleitet und berät die Projektpartner: Schließlich sollen die Ergebnisse allen Museen der Grenzregion zur Verfügung gestellt werden und diese zu einem digitalen Museum vernetzen.

Shrnutí projektu

Museum Uploaded je partnerský projekt, na kterém se spolupodílí 4 instituce s cílem inovovat existující informační technologie i vyvinout zcela nové technologie, které budou následně poprvé využity v oblasti muzejnictví:

Technická vysoká škola Deggendorf (Kampus Freyung) a Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Ústav aplikované Informatiky a Ústav archivnictví) spolupracují na vývoji nového digitálního výstavního systému, přičemž každý z partnerů do projektu vkládá své odborné znalosti.

Muzea v Deggendorfu a Písku přitom slouží jako vzorové případové studie: Při společné vědecké práci obou muzeí budou shromážděna a za pomoci muzejně- didaktických metod s využitím digitálních strategií zpracována témata a materiály, které se dotýkají kulturního dědictví v přeshraničním kontextu. Muzea zde budou fungovat jako laboratoře, ve kterých se společně diskutují různé vývojové přístupy vysokých škol k prezentaci a vizualizaci muzejních materiálů, ověřuje se jejich vhodnost pro využití a zachycuje zpětná vazba.

Zvláštností této koncepce z perspektivy informačních technologií a mediální tvorby je propojení digitálních médií s využitím moderních serverových a internetových technologií, jak pro potřeby stálých expozic, tak také pro nové formy prezentace s cílem ztvárnění prostorových a časových údajů. Důležitou součástí tohoto technického řešení je vytvoření centrálního systému uchování dat, který splňuje požadavky na dlouhodobou archivaci elektronických dat. Tento udržitelný systém zajistí trvalou vizualizaci dat a metadat v muzejních prezentacích a umožní výměnu dat s jinými institucemi.

Tyto systémy budou v muzeích implementovány pro potřebu prezentování informací: Městské muzeum Deggendorf, jeden z největších výstavních domů v Dolním Bavorsku, a Prácheňské muzeum v Písku, regionální muzeum vyznamenané evropským oceněním, připravují v rámci společného projektu aktuální a atraktivní nové výstavy i rozšíření stávajících expozic a jejich vybavení moderními technologiemi.

S ohledem na vazby města Deggendorf k Čechám trvající celá staletí staletí, na partnerství obou měst i ocenění společného kulturního dědictví, budou v rámci přeshraniční spolupráce prezentovány především spojující a určující události městských a regionálních dějin.

Projekt otevře nové možnosti pro úsporu nákladů za pomoci digitálních strategií nejen oběma partnerským muzeím, nýbrž jako pilotní projekt i všem muzeím v Česku a Bavorsku. Řídící skupina složená z 12 odborníků muzeologů z obou zemí bude projekt doprovázet a poskytovat projektovým partnerům zpětnou vazbu. Závěrem budou dány k dispozici výsledky všech muzeí příhraničního regionu a propojeny do podoby společného digitálního muzea.



Projektgesamtziel

Das Projekt MuseumUploaded soll innovative Methoden und Techniken für die digitale Strategie in Museen entwickeln sowie ausgewählte Aspekte des gemeinsamen Kulturerbes in hoher museumswissenschaftlicher Qualität präsentieren. Dabei ist es von Vorteil, dass sowohl eine bestehende Ausstellung (Písek), als auch eine sich in Planung befindliche neue Dauerausstellung (Deggendorf) als „Labore“ digitaler Strategien einbezogen sind und eine beispielhafte Umsetzung und Erprobung erlauben. Durch die von den Hochschulen entwickelte digitale Bereitstellung multimedialer Inhalte können weitere Museen im Sinne eines virtuellen Museums der Grenzregion einbezogen werden. Die innovativen Systeme werden als OpenSource verfügbar gemacht und einer Vielzahl regionaler Museen zugänglich sein. Das Projekt wird von einer Expertenrunde unter Moderation der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern begleitet. 12 Museumsexperten aus dem Projektgebiet reflektieren die Ergebnisse im Hinblick auf die Anwendung auch für ihre Museen. Gleichzeitig fließen die Vorschläge in das Projekt ein. Mit der Erarbeitung, Erschließung und Präsentation von kulturgeschichtlich bedeutenden Aspekten der gemeinsamen Geschichte wird eine nachhaltige Attraktivierung der Museumslandschaft im Grenzraum erreicht. Dies bedeutet gleichzeitig die Verbesserung der kulturellen Infrastrukturqualität und die Schaffung langfristiger Angebote für regionalgesellschaftliche und touristische Nutzungen. So werden wertvolle Impulse für die gemeinsame Entwicklung von Zukunftsaspekten im Projektgebiet geliefert. Dieses Leuchtturmprojekt wird das Bewusstsein um die gemeinsame Kulturgeschichte nachhaltig stärken und dem Kulturerbe zwei repräsentative Orte der Selbstvergewisserung sowie aktive Diskussionsplattformen bieten. Bereits bestehende Kooperationen werden fortgeführt und vertieft bzw. auf neue Partner im Projektgebiet ausgeweitet. Damit festigt die Grenzregion ihre Position als hochqualifizierte Forschungsregion.

Hlavní cíl projektu

Úkolem projektu MuseumUploaded je vyvíjet inovativní metody a techniky pro digitální strategie v muzeích a prezentovat vybrané aspekty společného kulturního dědictví na vysoké úrovni muzejní a vědecké práce. Výhodou přitom je, že budou k dispozici jak stávající expozice (Písek), tak také připravované nové stálé expozice (Deggendorf), které budou sloužit jako „laboratoře“ digitálních strategií a nabízet tak příležitost k jejich ukázkové realizaci a ověřování v praxi. Prostřednictvím digitální podoby multimediálních materiálů, kterou vytvoří zúčastněné vysoké školy, se mohou k projektu připojit i další muzea a participovat na vytváření virtuálního muzea příhraničního regionu. Tyto inovativní systémy budou k dispozici ve formě OpenSource a díky tomu budou dostupné velkému počtu regionálních muzeí. Projekt bude doprovázet skupina odborníků koordinovaná Zemským úřadem pro nestátní muzea v Bavorsku. 12 odborníků muzeologů z projektového území bude reflektovat výsledky projektu z hlediska možností jejich využití v jednotlivých muzeích. Současně budou tito experti do projektu vnášet vlastní návrhy. Díky zpracování, zpřístupnění a prezentaci důležitých kulturně-historických aspektů společných dějin se podaří muzea v příhraničním regionu dlouhodobě zatraktivnit. To současně přinese zlepšení kvality kulturní infrastruktury a vytvoření dlouhodobých nabídek pro využití v oblasti společenského života regionu i cestovního ruchu. Díky tomu vzniknout cenné impulsy pro společné utváření budoucích aspektů projektového území. Tento ukázkový pilotní projekt dlouhodobě posílí povědomí o společných kulturních dějinách a pro kulturní dědictví vytvoří dvě reprezentativní místa sebeidentifikace i aktivní diskusní platformy. Dosavadní spolupráce bude i nadále pokračovat a prohlubovat se, resp. bude rozšířena o nové partnery v projektovém území. Díky tomu příhraniční region upevní svou pozici vysoce kvalifikovaného regionu vědy a výzkumu.



Ergebnisse des Projekts

Institute der Informationstechnologie: Die neuen Informationstechnologien werden für Museen neue Chancen zum Einsatz von Multimedia bieten. Deren Verfügbarkeit als Open Source erlaubt es kleineren Museen, multimediale Gestaltungselemente in die Ausstellungen einzubinden, deren Softwaretechnologie kostenfrei zur Verfügung steht. Die Nutzung neuester Ansätze zu Embedded Systems/Digitale Signage in Verbindung mit freien/offenen Schnittstellen hilft bei Hardware und Software sowie gestalteten Inhalten und im Betrieb Kosten zu sparen. Schnittstellen zum offenen Austausch von Inhalten (Multimediainhalte, digitale Exponate, Exponatdokumentation) werden zwischen regionalen Museen den Austausch von Daten in einer neuen Dimension ermöglichen und damit zum Aufbau eines virtuellen „Museums der Grenzregion“ beitragen. **Museen:** Die Partnermuseen verändern ihre Ausstellungen, um einen neuen und zeitgemäßen Qualitätsstandard bei wissenschaftlicher Konzeption und digitaler Strategie, technischer Ausstattung und Gestaltung sowie Barrierefreiheit zu erreichen. Dadurch erhöht sich die Attraktivität dieser repräsentativen Museen im Fördergebiet: Sie werden zu Vorzeigeprojekten. Dazu trägt auch bei, dass die digitale Verknüpfung von Museum und Stadtraum neue Möglichkeiten der Museumsarbeit erschließt und erweitertes Publikumsinteresse generiert. Ferner führt das Projekt zur Angebotsverbesserung im qualitativollen Städteourismus, der wiederum eine Option zur Steigerung der Besucherzahlen und dadurch auch zur Sicherung von Arbeitsplätzen im Kultursektor bietet. Beiden Bereichen ist gemeinsam, dass die Präsentation des Kulturerbes eine neue besucherorientierte Qualität erreichen kann, die einen nachgewiesenen Beitrag zur Wertschöpfung in der Region leistet und neue Instrumente zur Förderung des identitätsbildenden Geschichtsbewusstseins anbietet. Aus der so erreichten Stärkung der vier Forschungsstandorte resultiert die Stärkung der Innovations-Infrastruktur im Projektgebiet.

Beitrag zu den Horizontalen Prinzipien / Přínos k horizontálním zásadám

Nachhaltige Entwicklung /
Udržitelný rozvoj

sehr positiv / velmi pozitivní

Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung /
Rovné příležitosti a zamezení diskriminace

positiv / pozitivní

Gleichstellung von Männern und Frauen /
Rovnost mezi muži a ženami

positiv / pozitivní

Erfüllung der Kooperationskriterien / Splnění kritérií spolupráce

Die Kriterien Gemeinsame Ausarbeitung und Gemeinsame Durchführung werden verpflichtend erfüllt. / Kritérium: Společná příprava a Společná realizace jsou splněna povinně.

Gemeinsames Personal / Společný personál

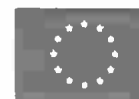


Gemeinsame Finanzierung / Společné financování



Výsledky projektu

Institute informatických technológií: Nové informační technologie poskytnou muzeím novou příležitost pro využití multimediální techniky. Jejich volná dostupnost ve formě Open Source dovolí i menším muzeím, aby zapracovala do svých expozic multimediální prvky, jejichž softwarové technologie budou k dispozici zdarma. Využití nejnovějších poznatků z oblasti Embedded Systems/Digitale Signage ve spojení s volnými/otevřenými rozhraními umožní ušetřit na nákladech za Hardware a Software i za vytváření dat a provoz. Existence rozhraní pro otevřenou výměnu informací (multimediální data, digitální exponáty, dokumentace k exponátům) umožní výměnu dat mezi regionálními muzei ve zcela nové dimenzi a tím přispěje k budování virtuálního „Muzea příhraničního regionu“. **Muzea:** Partnerská muzea přepracují své stávající expozice, aby docílila nového aktuálního standardu kvality koncepce expozic i digitálních strategií, technického vybavení a ztvárnění i bezbariérovosti. Díky tomu se zvýší atraktivita těchto reprezentativních muzeí v dotačním území: Stanou se ukázkovými projekty. Přispěje k tomu také skutečnost, že digitální propojení muzea a městského prostoru přináší nové možnosti muzejní práce a současně generuje širší záběr zájmů publika. Projekt také přispívá ke zlepšení nabídky pro kvalitní městský cestovní ruch, který na oplátku přináší možnost zvyšování počtu návštěvníků a tím i zajištění pracovních míst v kulturním sektoru. Obě oblasti mají společné to, že zvyšují prezentaci kulturního dědictví na novou kvalitativní úroveň, která je zaměřena na návštěvníka, prokazatelně přispívá k vytváření hodnot v regionu a nabízí nové nástroje na podporu historického vědomí k upevňování vlastní identity. Díky takto dosaženému posílení všech čtyř míst probíhajícího výzkumu dojde i k posílení inovativní infrastruktury v programovém území.

**Projektpartner / Partneri projektu****Leadpartner / Vedoucí partner LP1**

Name der Organisation / Název organizace

Stadt Deggendorf

Staat / Stát

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Birgitta Petschek-Sommer M.A.

Rechtsform / Právní forma

Körperschaft des öffentlichen Rechts

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

Prácheňské muzeum v Písku

Staat / Stát

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Zdenek Duda

Rechtsform / Právní forma

Příspěvková organizace kraje

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektpartner / Projektový partner PP 3

Name der Organisation / Název organizace

Technische Hochschule Deggendorf

Staat / Stát

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Wolfgang Dorner

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektpartner / Projektový partner PP 4

Name der Organisation / Název organizace

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)

Staat / Stát

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Renata Krinesová

Rechtsform / Právní forma

Veřejná vysoká škola, státní vysoká škola

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektbudget / Rozpočet projektu**Kostenplan / Rozpočet**



	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	PP4 (CZ)	Gesamt / Celkem
Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady	nein / ne	ja / ano (3,00%)	nein / ne	nein / ne	-
Personalkosten / Personální náklady	60.000,00 €	4.389,87 €	513.960,00 €	325.536,00 €	903.885,87 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	9.000,00 €	658,48 €	77.094,00 €	48.830,40 €	135.582,88 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	0,00 €	2.000,00 €	10.182,00 €	5.000,00 €	17.182,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	579.338,42 €	125.868,00 €	12.000,00 €	3.930,00 €	721.136,42 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	0,00 €	18.461,00 €	8.000,00 €	26.082,22 €	52.543,22 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtbudget / Celkové způsobilé výdaje	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €
Finanzierungsplan / Finanční plán					
	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	PP4 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EÚS (prostředky ERDF)	551.087,65 €	128.670,74 €	528.050,60 €	347.971,82 €	1.555.780,81 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €



• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Prácheňské muzeum v Písku	Landesmittel / Krajský rozpočet	0,00 €
Jihočeský kraj	Landesmittel / Krajský rozpočet	15.137,74 €
Ministerstvo pro místní rozvoj	Bundesmittel / Státní rozpočet	7.568,87 €

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP4 (CZ)

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	40.937,90 €
Financování ze státního rozpočtu (z kapitoly MMR)	Bundesmittel / Státní rozpočet	20.468,90 €



II. Entscheidung / Rozhodnutí

Entscheidung in der 5. Sitzung des Begleitausschusses am 29.05.2017 /
Rozhodnutí Monitorovacího výboru na 5. zasedání dne 29.05.2017:

Eingeplant mit Vorbehalt / Naplánován s výhradou

Finanzierungsplan / Finanční plán

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	PP4 (CZ)	Gesamt / Celkem	
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EUS (prostředky ERDF)	551.087,65 €	128.670,74 €	528.050,60 €	347.971,82 €	1.555.780,81 €	
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €	
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €	
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €	
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-	

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Prácheňské muzeum v Písku	Landesmittel / Krajský rozpočet	0,00 €
Jihočeský kraj	Landesmittel / Krajský rozpočet	15.137,74 €
Ministerstvo pro místní rozvoj	Bundesmittel / Státní rozpočet	7.568,87 €



Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP4 (CZ)

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische
Universität in České Budějovice)

Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje

40.937,90 €

Financování ze státního rozpočtu (z kapitoly MMR)

Bundesmittel / Státní rozpočet

20.468,90 €

Vorbehalt / Výhrada

Das Horizontale Prinzip "Nachhaltige Entwicklung" ist auf "neutral" zu setzen.
/ Horizontální zásada "Udržitelný rozvoj" musí být nastavena na "neutrální".

Erläuterungen / Vysvětlivky

Enthaltungen / Zdržení se hlasování:

Euregio Egrensis CZ, Bezirk Karlsbad / Euregio Egrensis CZ, Karlovarský kraj



**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ
2014-2020 /**

Program přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020

Rahmenvertrag zum Projekt / Rámcová smlouva k projektu 25

**Museum Uploaded - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen
/// Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí**

Gegenstand des Vertrags / Účel smlouvy

(1) Gegenstand des Vertrages ist die Festlegung von Rahmenbedingungen für die Bereitstellung von EU-Mitteln aus dem Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern - Tschechische Republik Ziel ETZ 2014-2020.

(2) Für das Projekt / Pro projekt

(1) Účelem smlouvy je stanovení rámcových podmínek pro poskytnutí prostředků EU z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020.

- Projektnummer / Číslo projektu: 25
- Projektname / Název projektu: Museum Uploaded - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen /// Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí

werden EU-Mittel gemäß Beschluss des Begleitausschusses bereitgestellt.

jsou dle usnesení Monitorovacího výboru poskytnuty prostředky EU.

Beschluss des Begleitausschusses / Usnesení Monitorovacího výboru

In der 5. Sitzung des Begleitausschusses am 29.05.2017 wurde das Projekt wie folgt eingeplant:

Auflagen: -

Na 5. zasedání Monitorovacího výboru dne 29.05.2017 byl výše uvedený projekt naplánován následovně:

Podmínky: -



Finanzierungsplan / Finanční plán

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	PP4 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ-Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	551.087,65 €	128.670,74 €	528.050,60 €	347.971,82 €	1.555.780,81 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €
• Davon öffentliche Finanzierungs- beiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	97.250,77 €	22.706,61 €	93.185,40 €	61.406,80 €	274.549,58 €
• Davon private Finanzierungs- beiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes forderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	648.338,42 €	151.377,35 €	621.236,00 €	409.378,62 €	1.830.330,39 €
Fordersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-

Partner / Partner

Partner im Sinne von Artikel 2 Nr. 10 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 ist, wer an der Einleitung oder Einleitung und Durchführung des Projektes verantwortlich mitwirkt.

Partner ve smyslu článku 2, bodu 10 Nařízení (EU) č. 1303/2013 je ten, který odpovědně spolupůsobí při zahájení nebo při zahájení a realizaci projektu.



Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. benennen die Partner zusammen einen federführenden Partner (Leadpartner).
2. Der Leadpartner
 - a. erstellt, zusammen mit den anderen Partnern, eine Vereinbarung, die Bestimmungen enthält, die unter anderem die wirtschaftliche Verwaltung der für das Vorhaben bereitgestellten Mittel gewährleisten, sowie Vorkehrungen für die Wiedereinzahlung rechtsgrundlos gezahlter Beträge,
 - b. trägt die Verantwortung für die Durchführung des gesamten Vorhabens,
 - c. stellt sicher, dass die von den Partnern gemeldeten Ausgaben bei der Durchführung des Vorhabens angefallen sind und den Aktivitäten, die von allen Partnern vereinbart wurden, und den Dokumenten der rechtlichen Mittelbindung entsprechen,
 - d. stellt sicher, dass von anderen Partnern gemeldete Ausgaben von einem Kontrolleur bzw. mehreren Kontrolluren nachgeprüft wurden,
 - e. stellt sicher, dass die anderen Partner die EU-Beteiligung so schnell wie möglich und in vollem Umfang erhalten. Der den anderen Partnern zu zahlende Betrag wird durch keinerlei Abzüge, Einbehalte, später erhobene spezifische Abgaben oder sonstige Abgaben gleicher Wirkung verringert.

1. jmenují partneři společně vedoucího partnera.

2. Vedoucí partner

- a. s ostatními partnery uzavře dohodu, která obsahuje ustanovení, jež mimo jiné zaručují řádné finanční řízení finančních prostředků přidělených na projekt, včetně mechanismů pro navrácení neoprávněně vyplacených částek,
- b. přebírá odpovědnost za zajištění realizace celého projektu,
- c. zajišťuje, že výdaje předkládané všemi partnery vznikly při uskutečňování projektu a odpovídají činnostem dohodnutým mezi všemi partnery a že jsou v souladu s dokumenty právního navázání prostředků,
- d. zajišťuje, že výdaje předkládané ostatními partnery jsou ověřeny kontrolorem nebo kontrolory,
- e. zajišťí, aby ostatní partneři obdrželi celkovou částku příspěvku z fondů co nejrychleji a v plné výši. Žádná částka se nesmí odečíst ani zadržovat a nesmí být vymáhány žádné zvláštní poplatky či jiné poplatky s rovnocenným účinkem, které by snížily tyto částky určené ostatním partnerům.

Artikel 27 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 27 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 27 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 27 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. werden alle aufgrund von Unregelmäßigkeiten gezahlten Beträge bei dem Leadpartner wiedereingezogen.
2. Die Partner erstatten dem Leadpartner die rechtsgrundlos gezahlten Beträge.

1. bude každá částka vyplacená v důsledku nesrovnalosti vrácena vedoucím partnerem.
2. Partneři splatí vedoucímu partnerovi veškeré neoprávněně vyplacené částky.



Inkrafttreten / Nabytí platnosti

Der Vertrag tritt erst in Kraft mit Bekanntgabe eines Zuwendungsbescheides, dem Abschluss eines Vertrages oder einer gleichwertigen Vereinbarung an alle / mit allen nachfolgend aufgelisteten Projektpartnern.

Tato smlouva nabývá platnosti teprve s oznámením vydání rozhodnutí, uzavřením smlouvy nebo rovnocenné dohody všem projektovým partnerům uvedeným níže.

- Für / pro LP1

Stadt Deggendorf

- Für / pro PP2

Prácheňské muzeum v Písku

- Für / pro PP3

Technische Hochschule Deggendorf

- Für / pro PP4

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích (Südböhmische Universität in České Budějovice)

☐ Der Vertrag ändert den am __ abgeschlossenen Rahmenvertrag.

☐ Tato smlouva mění Rámcovou smlouvu uzavřenou dne __.



Rahmenvertrag zum Projekt / Rámcová smlouva k projektu 25



Europäische Union
Evropská unie
Europäische Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Verwaltungsbehörde / Řídící orgán

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie /
Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie

Ort / Místo, Datum:

Unterschrift / Podpis:



Leadpartner / Vedoucí partner

Stadt Deggendorf

Ort / Místo, Datum:

Unterschrift / Podpis:



Projektname / Název projektu	Museum Uploader - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen / Museum Uploader - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí			
Name des Projektpartners / Název partnera	Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích			
Anwendung der Pauschalen / Pausální úhrada nákladů	Anwendung der Pauschalen? / Páždována?	%	Grundlage für die Berechnung / Základ pro výpočet	Kontrolle / Kontrola
Personalkosten / Personální náklady	NEIN / NE		Gesamtausgaben ohne Personalkosten und ohne Büro- und Verwaltungsausgaben / Celkové výdaje bez personálních a kancelářských a administrativních	OK
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	JA / ANO		15 Personalkosten / Personální náklady	OK

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akci apod.)
1. PERSONALKOSTEN / PERSONÁLNÍ NAKLADY	0,00	325 536,00	0,00	325 536,00	x
1.1. Naturwissenschaftliche Fakultät (NWF) / Fachkräfte PF/odborní pracovníci		126 000,00		126 000,00	Dieser Voranschlag rechnet mit dem Wechselkurs 1 EUR = 27,00 CZK In dieser Position wird mit insgesamt 2,7 Beschäftigungen für Fachkräfte für 36 Monate der Umsetzung beim Satz von 35 000,- CZK mit einer 100% Beschäftigung gerechnet; das Team wird von Dr. Dostálek (Leiter des Instituts für angewandte Informatik (ÚAI)) geleitet und von den bestehenden Mitarbeitern des Instituts ÚAI wird Marta Vohnoutová eingegliedert werden tento rozpočet počítá s kurzem 1 EUR = 27,00 Kč v této položce je počítáno s celkem 2,7 pracovními úvazky na odborné pracovníky na 36 měsíců realizace se sazbou 35 000,- Kč při 100% úvazku, tým bude veden dr. Dostálkem (vedoucí Ústavu aplikované informatiky (ÚAI), ze stávajících pracovníků ÚAI bude zapůjčena Marta Vohnoutová
1.2. Philosophische Fakultät (PhF) / Fachkräfte Ft/odborní pracovníci		70 000,00		70 000,00	Dieser Voranschlag rechnet mit dem Wechselkurs 1 EUR = 27,00 CZK In dieser Position wird mit insgesamt 1,5 Beschäftigungen für Fachkräfte für 36 Monate der Umsetzung beim Satz von 35 000,- CZK mit einer 100% Beschäftigung gerechnet; das Team wird von Doc. Ryantová (Direktorin des Instituts für Archivwesen und historische Hilfswissenschaften der PhF SBU (UAC FF JU)) geleitet und von den bestehenden Mitarbeitern des Instituts ÚAC FF JU werden ferner Doc. Novotný und Dr. Marínková eingegliedert werden tento rozpočet počítá s kurzem 1 EUR = 27,00 Kč v této položce je počítáno s celkem 1,5 pracovními úvazky na odborné

Příloha 4

	Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
1.3.	NWF / Studenten - WV (Werkvertrag) PiF/studenti - DPP (dohoda o provedení práce)		28 111,00		28 111,00	Für Hilfsarbeiten werden Studenten angestellt (sowohl Studenten der Informatik, als auch der humanistischen Fächer), insgesamt werden 4700 Stunden für das Projekt mit dem Satz von 150 CZK /Stunde berechnet. na pomocné práce budou najímáni studenti (a to jak informatiky, tak humanitních oborů), kalkulováno je celkem 4700 hodin pro projekt se sazbou 150 Kč/hod
1.4.	PhF / Studenten - WV FF/studenti - DPP		1 945,00		1 945,00	Für Hilfsarbeiten werden Studenten der PhF SBU angestellt (Recherchen, Gespräche mit Zeitzeugen), insgesamt werden 350 Stunden für das Projekt mit dem Satz von 150 CZK /Stunde berechnet (Studenten humanistischen Fächer der PhF SBU) na pomocné práce budou najímáni studenti FF JU (rešerše, rozhovory s pamětníky), kalkulováno je celkem 350 hodin pro projekt se sazbou 150 Kč/hod (studenti humanitních oborů FF JU)
1.5.	NWF / Koordinator PiF/koordinátor		8 000,00		8 000,00	Es wird eine 0,2-Beschäftigung für den Koordinator der Aktivitäten und Manager in einer Person berechnet, und zwar für das Gesamtprojekt (36 Monate), Satz bei einer Vollbeschäftigung = 30 000,- CZK /Monat kalkulován je 0,2 úvazek pro koordinátora aktivit a věcného manažera v jedné osobě, a to po celý projekt (36 měsíců), sazba při plném úvazku = 30 000,- Kč /měsíc
1.6.	PhF / Koordinator FF/koordinátor		6 000,00		6 000,00	Es wird eine 0,15-Beschäftigung für den Koordinator der Aktivitäten und Manager in einer Person berechnet (PhF SBU), und zwar für das Gesamtprojekt (36 Monate), Satz bei einer Vollbeschäftigung = 30 000,- CZK /Monat kalkulován je 0,15 úvazek pro koordinátora aktivit a věcného manažera v jedné osobě (FF JU), a to po celý projekt (36 měsíců), sazba při plném úvazku = 30 000,- Kč /měsíc

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky		Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
1.7.	NWF / Finanzmanager PřF/finanční manažer		12 000,00		12 000,00	Im Projekt wird die Stelle des Finanzmanagers besetzt (und zwar von einem Mitarbeiter der Projektteilung der Naturwissenschaftlichen Fakultät der Süddeutschen Universität), der die Einhaltung der Programmbedingungen beaufsichtigen und koordinieren wird (Finanzteil, Abrechnung, usw.), der Manager wird mit einer 0,3 Beschäftigung während der ganzen Zeit der Projektumsetzung mit dem Satz von 30 000,- CZK /Monat bei einer Vollbeschäftigung angestellt werden. v projektu bude obsazena pozice finančního manažera (a to pracovníkem projektového oddělení Přírodovědecké fakulty Jhučské univerzity), který bude dohlížet a koordinovat, dodržování podmínek
1.8.	NWF / Sozialversicherung PřF/pojistné - sociální		36 500,00		36 500,00	Gesetzliche Abgaben für die Sozialversicherung für den Arbeitgeber (25 % von den Gehältern, die auf die NWF entfallen) zákonné odvody na sociální pojištění za zaměstnavatele (25 % z platů připadajících na PřF)
1.9.	PhF / Sozialversicherung FF/pojistné - sociální		19 000,00		19 000,00	Gesetzliche Abgaben für die Sozialversicherung für den Arbeitgeber (25 % von den Gehältern, die auf die PhF entfallen) zákonné odvody na sociální pojištění za zaměstnavatele (25 % z platů připadajících na FF)
1.10.	NWF / Krankenversicherung PřF/pojistné - zdravotní		13 140,00		13 140,00	Gesetzliche Abgaben für die Krankenversicherung für den Arbeitgeber (9 % von den Gehältern, die auf die NWF entfallen) zákonné odvody na zdravotní pojištění za zaměstnavatele (9 % z platů připadajících na PřF)
1.11.	PhF / Krankenversicherung FF/pojistné - zdravotní		6 840,00		6 840,00	Gesetzliche Abgaben für die Krankenversicherung für den Arbeitgeber (9 % von den Gehältern, die auf die PhF entfallen) zákonné odvody na zdravotní pojištění za zaměstnavatele (9 % z platů připadajících na FF)
					0,00	
					0,00	
2.	BÜRO- UND VERWALTUNGS-AUSGABEN / KANCELÁŘSKÉ A ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	0,00	48 830,40	0,00	48 830,40	x
	Pauschale von den Personalkosten / Pausální úhrada z personálních výdajů	0,00	48 830,40	0,00	48 830,40	automatisch berechnet / automaticky výpočet
3.	REISE- UND UNTERBRINGUNGSKOSTEN / NÁKLADY NA CESTOVÁNÍ A UBYTOVÁNÍ	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00	x

	Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
3.1.	Reise- und Unterbringungskosten von Beschäftigten des Begünstigten / Náklady na cestování a ubytování zaměstnanců příjemce	0,00	5 000,00	0 00	5 000,00	
3.1.	NWF / Reiskosten Př/cestovné		4 000,00		4 000,00	Es werden im In- und Aus-land angefallene Ausgaben berechnet (Treffen der Partner – z. B. Eröffnung und Beendigung des Projekts, Bewertungstreffen während des Projekts, Workshops, Schlusskonferenz in Deggendorf); die Position beinhaltet gesamte Reisekosten der Mitglieder des Umsetzungsteams (Fahrtkosten, Vorpfluggesellschaften, eventuell Unterbringung). Die Treffen der Partner wird überwiegend in ihren Sitzen stattfinden. Die Berechnung dieser Position geht von der Voraussetzung aus, dass min. 45 Manntage auf einer Auslandsreise und 10 Manntage auf einer Inlandsreise für das Projekt in Anspruch genommen werden. Es wird erwartet, dass Auslandsreisen mit einem teilweise oder voll besetzten Dienstwagen vorgenommen werden. kalkulovány jsou tuzemské i zahraniční výdaje setkávání partnerů - např. zahájení projektu, ukončení projektu, evaluační setkávání v průběhu, workshopy, závěrečné konference v Deggendorfu), v položce jsou obsaženy veškeré cestovní výdaje členů realizačního týmu (jízdné, stravné, případně ubytování). Setkávání partnerů bude probíhat převážně v jejich sídlech. Kalkulace této položky vychází z předpokladu pokrytí min. 45 člověkodní na zahraniční cestě a 10 člověkodní na tuzemské cestě pro projekt. Očekává se, že na zahraniční cesty se bude jezdit zčásti nebo zcela obsazeným služebním vozem.

	Kostentategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kostenart (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, detail kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
3.2.	PhF / Reisekosten FF/cestování		1 000,00		1 000,00	Es werden im In- und Ausland angefallene Ausgaben berechnet (Treffen der Partner – z. B. Eröffnung und Beendigung des Projekts, Bewertungstreffen während des Projekts, Workshops, Schlusskonferenz in Deggendorf); die Position beinhaltet gesamte Reisekosten der Mitglieder des Umsetzungsteams (Fahrtkosten, Verpflegungskosten, eventuell Unterbringung). Die Treffen der Partner wird überwiegend in ihren Sitzen stattfinden. Die Berechnung dieser Position geht von der Voraussetzung aus, dass min. 15 Manntage auf einer Auslandsreise und 3 Manntage auf einer Inlandsreise für das Projekt in Anspruch genommen werden. Kalkulovány jsou tuzemské i zahraniční výdaje (setkávání partnerů - např. zahájení projektu, ukončení projektu, cvičební setkávání v průběhu, workshopy, závěrečná konference v Deggendorfu), v položce jsou obsaženy veškeré cestovní výlohy členů realizačního týmu (jízdné, stravné, případně ubytování). Setkávání partnerů bude probíhat převážně v jejich sídlech. Kalkulace této položky vychází z předpokladu, že min. 15 člověko dní na zahraniční cestě a 3 člověko dny na tuzemské cestě pro projekt.
3.2	bei Jugendprojekten: Reise- und Unterbringungskosten der teilnehmenden Jugendlichen / v případě projektů mládeže: náklady na cestování a ubytování zúčastněné mládeže	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	
					0,00	
4.	KOSTEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN / NÁKLADY NA EXTERNÍ ODBORNÉ PORADENSTVÍ A SLUŽBY	0,00	3 930,00	0,00	3 930,00	x
4.1	Studien oder Erhebungen (z. B. Bewertungen, Strategien, Konzeptpapiere, Planungskonzepte, Handbücher) / Studie nebo šetření (např. hodnocení, strategie, koncepční poznámky, konstrukční výkresy, příručky)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.2	Berufliche Weiterbildung / Odborná příprava	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.3	Übersetzungen / Překlady	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.4	Entwicklung, Änderungen und Aktualisierungen von IT-Systemen und Websites / Vývo; úpravy a aktualizace systémů informačních technologií a internetových stránek	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky		Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar/Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kursů, akci apod.)
4.5	Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Projekt oder dem Kooperationsprogramm / Informační, propagační a komunikační aktivity související s projektem nebo programem spolupráce jako takovým	0,00	3 000,00	0,00	3 000,00	x
4.5.1.	PhF / Publikationskosten Tisk/Publikační náklady		3 000,00		3 000,00	Der Druck einer Publikation, die ausgewählte Fragen (Repräsentation) der Kulturgeschichte im städtischen Raum (min. 100 Stück) thematisiert, vorausgesetzter Umfang ca. 120 Seiten, Preis ca. 40 500,- CZK und eventuell der Druck eines Sammelbands von der Konferenz (ca. 100 Stück) Tisk publikace tematizující vybrané otázky (reprezentace) dějin kultury v městském prostoru (min. 100 ks), předpokládaný rozsah cca 120 stran, cena cca 40 500,- Kč a případně tisk storniku z konference (cca 100 ks)
4.6	Finanzbuchhaltung / Finanční řízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
4.7	Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Dolmetschendienste) / Služby související s pořádáním a realizací akcí nebo zasedání (včetně nájmu, stravování nebo tlumočení)	0,00	930,00	0,00	930,00	x
4.7.1.	Mit der Veranstaltung der Konferenz zusammenhängende Dienstleistungen Služby související s pořádáním konference		930,00		930,00	Die Veranstaltung einer ca. zweitägigen Konferenz mit dem Thema des Studiums und der Präsentation der tschechoslowakischen Geschichte in Gedächtnisinstitutionen (Jahr 2018) in den Räumlichkeiten und unter der Schirmherrschaft der Philosophischen Fakultät der Südböhmischen Universität in Budweis. Uspořádání jedné cca dvou denní konference na téma studia a prezentace čs. Dějin v pamětových institucích (rok 2018) v prostorách a péči Filozofické fakulty Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích
4.8	Teilnahme an Veranstaltungen (z.B. Teilnahmegebühren) / Účast na akcích (např. registrační poplatky)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky		Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akci apod.)
4.9	Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen / Právní poradenství a notářské služby, technické a finanční odborné poradenství, jiné poradenské služby	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.10	Rechte am geistigen Eigentum / Práva duševního vlastnictví	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.11	Übernahme einer Bürgschaft durch eine Bank oder ein anderes Finanzinstitut, sofern dies aufgrund von Unions- oder nationalen Vorschriften oder in einem vom Begleitausschuss angenommenen Programmplanungsdokument vorgeschrieben ist / Poskytnutí záruk bankou nebo jinou finanční institucí, pokud to vyžadují unijní nebo vnitrostátní právní předpisy nebo programový dokument přijatý monitorovacím výborem	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.12	Erforderliche Reise- und Unterbringungskosten von externen Sachverständigen, Referenten, Vorsitzenden von Sitzungen und Dienstleistern / Nutné cestování a ubytování externích odborníků, přednášejících, osob předsedajících zasedáním, poskytovatelů služeb	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.13	Sonstige im Rahmen des Projekts erforderliche Expertise und Dienstleistungen / Jiné specifické odborné poradenství a služby potřebné pro projekt	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
5.	AUSRÜSTUNGSKOSTEN / VÝDAJE NA VYBAVENÍ	0,00	26 082,22	0,00	26 082,22	x
5.1	Büroausrüstung / Kancelářské vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
5.2	IT-Hard- und Software / Hardware a software informačních technologií	0,00	26 082,22	0,00	26 082,22	x
5.2.1	NWF / Erweiterung des bestehenden Datenblocks um einen Netznoten PřF / rozšíření stávajícího úložiska o jeden uzel		17 833,33		17 833,33	Einmaliger Kauf für Erweiterung des bestehenden Datenblocks der NWF SBU um einen Netznoten (Datenblock) edninnázový nákup zaměřený na rozšíření stávajícího úložiska PřF JU o jeden uzel (úložisko dat)

	Kostankategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Name..." / Pracovní balíček 1 "název..."	Arbeitspaket 2 "Name..." / Pracovní balíček 2 "název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
5.2.2.	NWF / Notebooks PIT/notebooky		3 703,70		3 703,70	Kauf leistungsstarker Notebooks geeignet für die Arbeit mit Projektdaten und mit der angeschafften Software, angeführt ist der erwartete Preis für 4 Stück nákup výkonných notebooků vhodných pro práci s projektovými daty a s pořízenými software, uvedena je očekávaná cena za 4 ks
5.2.3.	PhF / Notebooks FF/notebooky		3 300,00		3 300,00	Es wird der Kauf von 3 Notebooks für Fachkräfte geplant, und der Kauf wird auf Grund des abgeschlossenen Rahmenvertrags der SBU realisiert. Die Notebooks sind notwendig für die Forschung im Externen (Archiven, Museen, Bibliotheken), im praktischen Teil des Projekts bei Gesprächen mit den Befragten plánován nákup 3 ks notebooků pro odborné pracovníky, nákup bude realizován na základě uzavřené Rámcové smlouvy JU. Notebooky nutné pro provádění výzkumu v externích (archívech, muzeích, knihovnách). v praktické části projektu pak při rozhovorech s respondenty.
5.2.4.	Philosophische Fakultät / Diktaphone FF/diktafony		560,00		560,00	Die Anschaffung von 3 Diktaphonen - insbesondere von Studenten benutzt, die sich an Hilfsaktivitäten (Gespräche mit Zeitzeugen) beteiligen werden pořízení 3 ks diktafonů budou využity zejména studenty, kteří se budou podílet na pomocných aktivitách (rozhovory s pamětníky)
5.2.5.	NWF / Software für die 3D-Rekonstruktion PFF/software pro 3D rekonstrukci		500,00		500,00	Zwei Lizenzen für die Software für die 3D Rekonstruktion (z. B. Geomagic), es ist der Preis von Insgesamt 2 Lizenzen angeführt dvě licence softwaru pro 3D rekonstrukci (př. Geomagic), uvedena je cena celkem za 2 licence
5.2.6.	NWF / Grafikprogramm PFF/grafický program		185,19		185,19	Zwei Lizenzen für das Grafikprogramm (z. B. Adobe Creative Suite), der angeführte Preis bezieht sich auf zwei Lizenzen dvě licence grafického programu (př. Adobe Creative Suite), cena je uvedena za dvě licence
					0,00	
5.3	Möbilar und Ausstattung / Nábytek a vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
5.4	Laborausrüstung / Laboratorní vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	

Kostnkatgorla / Katgorla nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Name..." / Pracovní balíček 1 "název..."	Arbeitspaket 2 "Name..." / Pracovní balíček 2 "název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranschaffungen usw.) / Komentář (popis položky, část kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, počet objed.)
5.5 Maschinen und Instrumente / Stroje a přístroje	0,00	0,00	0,00	0,00	x
5.6 Werkzeuge / Nástroje nebo zařízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
5.7 Fahrzeuge (nur in Bayern/ Vozidla (pouze v Bavorsku)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
5.8 Sonstige für das Projekt erforderliche besondere Ausrüstungen / Jiné specifické vybavení potřebné pro projekt	0,00	0,00	0,00	0,00	x
6. ANSCHAFUNG UND MISTE VON IMMOBILIEN SUMME BAUKOSTEN / POŘÍZENÍ A PROHÁJENÍ NEMOVITOSTÍ A STAVEBNÍ PRÁCE	0,00	0,00	0,00	0,00	x
6.1 Ausgaben für die Anschaffung von Immobilien und Grundstücken / Pořízení staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
6.2 Baukosten und weitere damit zusammenhängende Kosten/ Výdaje na stavební práce a související náklady	0,00	0,00	0,00	0,00	
6.3 Kosten für die Miete von Immobilien und Grundstücken / Náklady na pronájem staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
Zwischensumme / Mezőösszet Eintragmen / Přílohy	0,00	409 378,62	0,00	409 378,62	x
GESAMTBUDGET / CELKOVÉ ZPŮSOBILÉ VÝDAJE	0,00	409 378,62	0,00	409 378,62	x
Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Name..." / Pracovní balíček 1 "název..."	Arbeitspaket 2 "Name..." / Pracovní balíček 2 "název..."	GESAMT / CELKEM	Kontrolle / Kontrola (%)	
1 Personalkosten / Personální náklady	0,00	325 536,00	0,00	325 536,00	925,78
2 Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	0,00	48 830,40	0,00	48 830,40	15,00
3 Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00	
4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a služby	0,00	3 830,00	0,00	3 830,00	

Kostenstruktur / Kostenstruktur Unterstruktur / Unterstruktur Kostenstruktur / Kostenstruktur	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "výprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Name..." / Pracovní balíček 1 "název..."	Arbeitspaket 2 "Name..." / Pracovní balíček 2 "název..."	Gesamt / Celkem	Kommunikar (Bezugsbasis der Kostenpositionen) / Kostní pozice (základní jednotka der Kostenpositionen) / Kommunikar (Basis der Kostenpositionen) / Anzahl der Veranlassungen usw.) / Kommunikar (počet položek, účel kategorie položek) / položky - počet kategorie položek
5. Auswertungskosten / Výdaje na vybavení 6. Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten/ Půjčení a pronájem nemovitosti a stavební práce	0,00 0,00	26 082,22 0,00	0,00 0,00	26 082,22 0,00	
Zwischensumme / Meziročet	0,00	409 378,62	0,00	409 378,62	
Einnahmen / Příjmy	0,00	0,00	0,00	0,00	
GESAMTBUDGET / CELKOVÉ ZPŮSOBIŁÉ VÝDAJE	0,00	409 378,62	0,00	409 378,62	

Zeitplan Nr. / Harmonogram číslo:		1			
Projektname / Název projektu:		Museum Uploaded - Digitale Technologien für interaktive und grenzüberschreitende Museumskooperationen /// Museum Uploaded - Digitální technologie pro přeshraniční interaktivní spolupráci muzeí			
Projektnummer / Číslo projektu:		25			
LP1:		Stadt Deggendorf			BY
PP1:		Technische Hochschule Deggendorf			BY
PP2:		Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích			CZ
PP3:		Prácheňské muzeum v Písku			CZ
Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung ab: / Souhlas se zahájením realizace projektu od:					13.10.2016
Projektbeginn / Začátek realizace projektu:					01.09.2017
Projektende / Konec realizace projektu:					31.08.2020
Berichtszeitraum / Monitorovací období			Berichtstyp / Typ zprávy	Termin der Berichtslegung für CZ / Termín předložení zprávy pro ČR	Anmerkung / Poznámka
Reihenfolge / Pořadí	Beginn / Počátek	Ende / Konec			
1.	13.10.2016	31.01.2018	laufend / průběžná	02.03.2018	
2.	01.02.2018	31.01.2019	laufend / průběžná	02.03.2019	
3.	01.02.2019	31.01.2020	laufend / průběžná	01.03.2020	
4.	01.02.2020	31.08.2020	abschließend / závěrečná	30.10.2020	

	Name / Název	Datum / Dne	Vor- und Nachname / Jméno a příjmení	Unterschrift / Podpis
Ausgearbeitet von / Vypracoval: (Ausgabenprüfende Stelle LP / Kontrolor VP)	Regierung von Niederbayern	03.08.2017		
Für den Leadpartner bestätigt von / Za vedoucího partnera potvrdil:				

Tabulka odvodů

I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK¹

Výše finanční opravy

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Při stanovení výše finanční opravy se přihlídně k ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální účastníky nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení². Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité účastníky / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud nebo správní orgán.

Následující sazby finančních oprav jsou aplikovány pro všechna výběrová řízení vyhlášená od 1. 5. 2017, pokud z právního aktu, na základě kterého jsou poskytovány prostředky z EFRR nebo státního rozpočtu ČR, nevyplyvá něco jiného.

Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo nedodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení dle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty pod limity stanovené v odst. 6 4. MP a jeho zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoven pro předmět zakázky před jejím rozdělením podle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, s ohledem na závažnost porušení

¹ Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

² Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v odst. 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“).	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP, min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávacích podmínek	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací podmínky, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuveřejnění informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách (porušení odst. 7.2.1 písm. f) MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků v rozporu s odst. 7.2.2 MP. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu; - Povinnost účastníků mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu; - Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
8.	Hodnotící kritéria stanovená v rozporu se zásadami odst. 6.1.1	Stanovení hodnotících kritérií, která nevyjadřují vztah užitné hodnoty a ceny, tedy v rozporu s odst. 8.3.9 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni (porušení odst. 7.2.3 a 7.2.4 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky (porušení odst. 7.2.1 písm. e) MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

Posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek nesplňovali) porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.2.2 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných kritérií hodnocení, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná kritéria hodnocení (případně jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 8.3.9 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované v odst. 8.1.2 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadavatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změnil zadávací podmínky v rozporu s odst. 7.4.3 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavateli jsou některému dodavateli nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným. Případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jsou jiným způsobem zvýhodněni a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky (porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.4 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní účastníkovi / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek (porušení odst. 6.1. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité (porušení odst. 8.3.7. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 % nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
18.	Střet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s odst. 6.5. MP.	100 %

Plnění zakázky

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna závazku ze smlouvy na plnění zakázky (definovaná v odst. 9.2.1 MP), která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy provedením podstatné změny smlouvy (definované v odst. 9.2.1 MP), které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky, tedy v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

Jiné porušení

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 1 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	--	--

II. HLAVNÍ DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV PODLE ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527 ZE DNE 19. 12. 2013 V PLATNÉM ZNĚNÍ, KTERÝM SE STANOVÍ A SCHVALUJÍ POKYNY KE STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV – VEŘEJNÉ ZAKÁZKY V REŽIMU ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy a referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES, Čl. 42 směrnice 2004/17/ES, Oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	100 % 25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku EU, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02

2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	Čl. 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES, Čl. 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnic, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.	100 % 25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02
----	--	---	--	--

3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádosti o účast	Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrnici.	25 %, pokud zkrácení lhůt ≥ 50 % 10 %, pokud krácení lhůt ≥ 30 % 5 % v případě jakéhokoli jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES, Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES	Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).
			Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifčnosti a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.	10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy). 5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).

5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES, Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice).	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 % Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti
8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce: body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5). Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně.
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například: povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.
12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky.	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti. V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %

Hodnocení nabídek

13.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
-----	--	---	---	--

14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15.	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo příslušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Uníí, nebo u zadavatele.	100 %

Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky.
23.	Omezení rozsahu zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zakázka byla zadána v souladu se směnicemi, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné)

24.	Zadávání zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zdání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky.	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadaná v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnících a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídí napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

